

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ ВРАНЦІ.

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ
Львів, Ринок Ч. 10. II. ПОВ.
Телефон Редакції І Адм.: 229-41
Телефон Друкарні 229-28
Адреса для телегр.: Діло Львів
Конто: П. К. О. Львів 504 060.
Банку Чеських Леґіон.
Прага „Діло“.
Рукописи не повертаємо.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 8.00 зол.
Чвертьрічно 15.00 „
Піврічно 30.00 „
Річно 60.00 „
В АМЕРИЦІ 1.50 ДОЛ. У ЧЕ-
ХОСЛОВАЧЧИНІ 30 КОР. Ч.
У ВСІХ ІН. КРАЯХ 7.50 ЗОЛ. П.
ОДИН ПРИМІРНИК 20 КОТ.

Купони англійські

продає просто консументам

ФАБРИКА ОДЯГІВ

Рот і Рудерфер

Львів, Леґіонів 3/І. п.
(над кіном Палас)

Італія приступила до японсько-німецького протибольшевицького пакту?

„Таймс“ звертає увагу, що німецький амбасадор з Лондону Рібентроп та японський з Берліна Музакаї, які підписали свого часу японсько-німецький протибольшевицький договір, тепер виїхали до Риму. З того „Таймс“ вносить, що оба дипломати мають обговорити питання, чи Італія не приступила би до того договору.

Японський щоденник „Ніші-Ніші“ подекуди підтверджує це припущення. Він подає за добрим джерелом, що Італія порозумілася з Японією щодо участі у брюсельській конференції сигнатарів договору 9-ох, що „Ніші-Ніші“ вважає важною і характеристичною подією.

Чого китайці сподіваються від брюсельської конференції?

Китайське товариство прихильників Ліги Націй вислало міжнародному союзові товариств Ліги телеграму, в якій дякує Зборам Ліги та просить об'єднати в союзі товариства і об'єднані організації, щоб вони вплинули на свої праці щодо приспіння брюсельської конфе-

ренції. Товариство хотіло би, щоб конференція довела до 1) евакуації японців, 2) взаємних зобов'язань неагресії, 3) медіації для поладки основних питань конфлікту. Якщо Японія спараліжує праці конференції, треба проти неї виступити з господарськими санкціями.

Завзятий китайський наступ під Шангаєм.

Вчора досвіта китайські війська розвинули новий наступ на всіх відтинках шангайського фронту; китайські літаки тричі збомбардували японські становища, японські кораблі обстрілюють Путун. Метою наступу було вбити клин в японські становища — це подекуди пощастило.

КИТАЙСЬКІ КОМУНІКАТИ

Китайський штаб повідомляє, що у вчорашньому наступі китайці зліквідували виліт у їх-

ніх становищах, спричинений японським наступом від каналу Вентсіанан. Наступи і протинаступи йдуть по собі без перерви, втрати по обох боках дуже великі. Японці обстрілюють Чапей, китайці Тонку та японські кораблі.

ПЕРЕРИВАЮТЬ ТАМИ.

Райтер подає з Пекіну, що китайці знищили таму на ріці Тугай, щоб спинити японський наступ. Доколичні села залиті водою.

Галицька Каса Ощадності у Львові

ОСНОВАНА В 1843 Р.
ОЩАДНОСТЕВІ ВКЛАДИ З ГАРАНТІЄЮ ДЕРЖАВИ

Рахунки чеків. — Біжучі рахунки. — Дисконт римес. — Позички векселеві і гіпотечні. — Купно продажі і льомбард вартісних паперів. — Інкасо. — Депозити.

Наради генеральних штабів балканської антанти.

В найближчих днях відбудеться в Анкарі конференція шефів генеральних штабів держав балканської антанти (Туреччини, Греції, Югославії та Румунії).

ПЕРЕД ЧИСТКОЮ В РУМУНСЬКОМУ СТАРШИНСЬКОМУ КОРПУСІ.

Току, що в румунській армії є за багато старшин, зокрема вищих, король Карло видав

учорі декрет, що дозволить відмолодити старшинський корпус. Від тепер переноситимуть у стан супочинку старшин, які 3 до 5 разів (залежно від ступня) дістали негативну річну оцінку. Введено нові межі віку: для молодших старшин 47 літ, для штабових 49, для генералів 57 до 61. Деяких старшин, що не відповідають службовим вимогам, перенесуть у стан супочинку вже 31. ц. м.

Чесько-словацька умова у П'єтсбургу неважна?

ОБУРЕННЯ СЛОВАКІВ.

Словацька преса пригадує, що чехословацький президент Масарик заявив був свого часу в гасло до провідників словаків о. Глінки, що чесько-словацька умова підписана в П'єтсбургу є фальсифікатом, бо при підписанні її зайшли деякі неформальності. Заяву Масарика підхопили деякі центральні і доказують, що Словацька умова, яка в імені словаків підписана в П'єтсбурзі, не існувала, бо не була зареєстрована в ніякому уряді; тому умову підписану тою людиною, називають неважною.

Словацька преса п'ятує таке становище чеських централістів і доказує, що Слов. Ліга існувала від 1907 року; а згідно з американськими законами реєстрація товариства не є конечна.

„Словак“ пригадує, що теперішній президент Бенеш прийняв від словаків 55.000 доларів, донька президента прийняла від них 70.000 дол. на Червоний Хрест, а сам Масарик прийняв раз 10 тисяч, другий раз 200 тисяч доларів і т. д. Тоді американських словаків чехи не вважали за „фальсифікованих документів“.

ОЦІНКА ВАРТОСТИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ мешкальних і господарських будинків є тепер така низька, що не доходить навіть до половини дійсної вартости будинків, тому необхідним доповненням цього забезпечення є безпека господарського знаряддя, хатньої обстанови, паш і збіжжя, що і під найкориснішими умовами переводить

ТОВАРИСТВО ВЗАІМНИХ ОБЕЗПЕЧЕНЬ

„Дністер“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

Центральний Кооперативний Банк

„Краєвий Союз Кредитовий“ у Львові,
вул. Третього Мая 15.

приймає вклади ощадності і як центральна кредитова для українських кооператив усіх видів дає кредити на піднесення господарства і промислу.

Консолідація чи диференціяція?

Львів, 23. жовтня 1937

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ ВРАНЦІ.

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок Ч. 10. II. ПОВ.
Телефон Редакції й Адм.: 229-41
Телефон Друкарні 229-26
Адреса для телегр.: Діло Львів
Контр: П. К. О. Львів 504.000.
Банку Чеських Лекон.
Прага „Діло“.
Рукописів не звертаємо.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 5.00 зол.
Чвертьрічно 15.00 „
Піврічно 30.00 „
Річно 60.00 „
В АМЕРИЦІ 1.50 ДОЛ. у ЧЕ-
ХОСЛОВАЧЧИНІ 30 КОР. Ч.
У ВСІХ ІН. КРАЯХ 7.50 ЗОЛ. П.
ОДИН ПРИМІРНИК 20 КОТ.

Купони англійські
продає просто консументам

ФАБРИКА ОДЯГІВ

Рот і Рудерфер

Львів, Леґіонів 3/1. п.
(над кіном Палас)

Італія приступила до японсько-німецького протибольшевицького пакту?

„Таймс“ звертає увагу, що німецький амба-
сатор у Лондоні Рібентроп та японський з
Берліна Мукаї, які підписали свого часу япон-
сько-німецький протибольшевицький договір,
тепер виїхали до Риму. З того „Таймс“ вносить,
що оба дипломати мають обговорити питання,
чи Італія не приступила би до того договору.

Японський щоденник „Ніші-Ніші“ подекуди
потверджує це припущення. Він подає за доб-
рим джерелом, що Італія порозумілася з Японією
щодо участі у брюсельській конференції сигна-
тарів договору 9-ох, що „Ніші-Ніші“ вважає
важною і характеристичною подією.

Чого китайці сподіваються від брюсельської конференції?

Китайське товариство прихильників Ліги
нашло вислало міжнародному союзові това-
риств Ліги телеграму, в якій дякує Зборам Лі-
ги та просить об'єднати в союзі товариства і
міжнародні організації, щоб вони вплинули на свої
уряди щодо прискіпшення брюсельської конфе-

ренції. Товариство хотіло би, щоб конференція
довела до 1) евакуації японців, 2) взаємних зо-
бавязань неагресії, 3) медіації для полагоди
основних питань конфлікту. Якщо Японія спа-
раліжує праці конференції, треба проти неї ви-
студити з господарськими санкціями.

Завзятий китайський наступ під Шангаєм.

Вчора досвіта китайські війська розвинули
наступ на всіх відтинках шангайського
фронту; китайські літаки тричі збомбардували
японські становища, японські кораблі обстрілю-
вали Пугуя. Метою наступу було вбити клин в
японські становища — це подекуди пошастило.

ніх становищах, спричинений японським насту-
пом від каналу Вентсіанан. Наступи і протина-
ступи йдуть по собі без перерви, втрати по обох
боках дуже великі. Японці обстрілюють Чапей,
китайці Тонку та японські кораблі.

ПЕРЕРИВАЮТЬ ТАМИ.

Райтер подає з Пекіну, що китайці знищили
таму на ріці Тугай, щоби спинити японський
наступ. Доколичні села залиті водою.

Галицька Каса Ощадності у Львові

ОСНОВАНА В 1843 Р.
ОЩАДНОСТЕВІ ВКЛАДИ З ГАРАНТІЄЮ ДЕРЖАВИ

Рахунки чекові. — Біжучі рахунки. — Дисконт римес. — Позички вексельні і гіпотечні. — Купно
продажа і льомбард вартісних паперів. — Інкасо. — Депозити.

Наради генеральних штабів балканської антанти.

В найближчих днях відбудеться в Анкарі
конференція шефів генеральних штабів держав
балканської антанти (Туреччини, Греції, Юго-
славії та Румунії).

ПЕРЕД ЧИСТКОЮ В РУМУНСЬКОМУ СТАР- ШИНСЬКОМУ КОРПУСІ.

Тому, що в румунській армії є за багатьох
старшин, зокрема вищих, король Карло видав

учора декрет, що дозволить відмолодити стар-
шинський корпус. Від тепер переноситимуть у
стан супочинку старшин, які 3 до 5 разів (зале-
жно від ступня) дістали негативну рішну оцінку.
Введено нові межі віку: для молодших старшин
47 літ, для штабових 49, для генералів 57 до 61.
Деяких старшин, що не відповідають службо-
вим вимогам, перенесуть у стан супочинку вже
31. ц. м.

Чесько-словацька умова у Пітсбургу неважна?

ОБУРЕННЯ СЛОВАКІВ.

Словацька преса пригадує, що чехословаць-
кий президент Масарик заявив був свого часу
щодо словацької умови в Пітсбургу
фальсифікатом, бо при підписанні її зайшли
лише неформальні і доказують, що Словаць-
ка Ліга в Америці, яка в імені словаків підписа-
ла ту умову, не існувала, бо не була зареєстро-
вана в ніякому уряді; тому умову підписав тою
Лігою, вважаючи умову неважною.

Словацька преса п'янує таке становище чесь-
ких централістів і доказує, що Слов. Ліга існу-
вала від 1907 року; а згідно з американськими
законами реєстрації товариств не є конечна.
„Словак“ пригадує, що теперішній президент
Бенеш прийняв від словаків 55.000 доларів, донь-
ка президента прийняв від них 70.000 дол. на
Червоний Хрест, а сам Масарик прийняв раз 10
тисяч, другий раз 200 тисяч доларів і т. д. Тоді
американських словаків чехи не вражали за
фальсифікацію документів.

ОЦІНКА ВАРТОСТИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ мешкаль-
них і господарських будинків є тепер
така низька, що не доходить навіть до
половини дійсної вартості будинків,
тому необхідним доповненням цього
обезпечення є безпека господарського
знаряддя, хатньої обстанови, паш й
збіжжя, що її під найкориснішими умо-
винами переводить

ТОВАРИСТВО ВЗАІМНИХ ОБЕЗПЕЧЕНЬ

„Дністер“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

Центральний Кооперативний Банк

„Краєвий Союз Кредитовий“ у Львові,
вул. Третього Мая 15.

приймає вклади ощадності і як центральна креди-
това для українських кооператив усіх видів дає
кредити на піднесення господарства і промислу.

Консолідація чи диференціяція?

Львів, 23. жовтня 1937.

Про відносини у польському суспільно-полі-
тичному таборі можна сказати латинським зво-
ротом „рес інститута порро трактатур“, що а
нашій мові звучить далеко коротше — „далі бу-
де“ чи просто „продовження“. Продовження —
без швидкого закінчення. Те, що ми писали
кілька тижнів тому: „польський хаос продовжу-
ється“ — зберігає свою вартість надаль, з тією
різницею, що всетаки у польському міжпартій-
ному укладі сна поволі вистають наверх деякі
виразніші обриси.

У польських журналістичних і політичних
колах існує сьогодні загальний погляд на роль,
яку вже відіграла голосна у своєму часі ідеоло-
гічна декларація полк. Коца, яка формально за-
ініціювала акцію ОЗН: та декларація, яка мала
на меті сконсолідувати політично польське гро-
мадянство — причинилась докищо до консолі-
дації різних опозиційних груп та до дифере-
нціяції колишнього єнаційного табору (ББ). Мо-
же в отій характеристиці і не трохи зловби, а про-
те вона відповідає фактичному станові річей.
Коли сьогодні говориться про „декомпозицію“,
то козаний поляк і неполяк думє передусім про
декомпозицію у тому таборі, який перейняв
спадщину 1926 року, себто втримав себе при
владі і своїми людьми зберігає режим, формаль-
но опертій на конституцію і виборчу ордина-
цію. І хоч полк. Ковалевський, шеф штабу ОЗН,
показував недавно представникові „Фелькішер
Беобахтер-у“ ману широко розбурханого орґа-
нізаційної сітки ОЗН у цілій державі, то проте
мабути і він сам, людина з великим організацій-
ним досвідом, знає собі справу, що не кожна
шпилька з колірною голівкою, застромлена у
стіну ману, має однакову питому вагу, та що
неодна з них є на ділі позицією мертвою, ба на-
віть фіктивною. Особливо важко казати про су-
спільницьку вартість і тривку снау такої орґані-
зації, до якої існують всі члени „Бео-“

На цьому полягає

ощадне прання!

Довірте своє білля милові Олень Шіхт. Багата піна мила Олень Шіхт промиє наскрізь тканину і усуває з неї всілякий бруд.



**МИЛО
ОЛЕНЬ-ШІХТ**
пере ідеально
чисто.

тиці) годі було б на підставі істор. фактів говорити, є в отому Клубі однієї, що справді своїми іменами вказують на можливість гуртування довкола себе якогось нового польського демократичного табору. Спроби ендеків відразу припікти марку тому таборові „масонів“ і медо-не крипто-агентури Комінтерну — аж надто тенденційні і неповажні.

В останніх кількох днях маємо свіжу подію — показ Варшавського щоденника „АВЦ“, колишнього центрального органу ОНР, до всіх „народовців“ об'єднаних у „конфедерації“ на платформі 10-ти засадничих точок, що їх кожний „народовець“ признає. Ірзична постава „Варш. Дзєніка Народового“, який зрештою ту пропозицію промовчує і тільки між рядками з неї хепкує собі, так само, як виразно негативна відповідь ендеко-санайної групи Шталя-Грєбика в останньому „Дзєніку Польським“ не ворожить успіху тій ініціативі опозиційних польських націоналістів.

Таким робом Строніцтво Народове залишиться надалі самостійною опозиційною партією з власними внутр. ферментами, поруч із якою є такі вирази і впливові опозиційні партії: Партія Праці, Строніцтво Людова і ГПС. Нова демократична партія була б мабуть координуючим звеном поміж тими трьома партіями, головною поміж „юдовцями“ і „пєсєсєми“, а тим, що дивні хадеки й епєтєрєві з Партії Праці стояли б найдалше офіційної ендеції. Всі інші групи, гурпки, клєки, котері та навіть окремі „дєки“ ділячі є саме тим елементом, який викликає фермент і в нутрі самих отих партій і в цілому польському громадянстві.

Нєрає уже показалося, що виразна ідеологічна диферєнціяція є найкращим шляхом до консолідації. Можливо, що тим шляхом іде тепер і польський політичний світ. Але покищо видно більше проявів — ділитися, ніж об'єднуватися.

Хвиля комунізму у Франції заломана.

ПІСЛЯ ФРАНЦУСЬКИХ КАНТОНАЛЬНИХ ВИБОРІВ.

Париж, 19. жовтня 1937.

Французи голосували проти диктатури. Вислід кантональних (самоуправних) виборів є найкращим доказом на це.

На 1526 кандидатів комуністи здобули тільки 41 місце (2,68 відсотків). Сталося це по найзавзятіших зусиллях комуністичної пропаганди, яка очевидно відбулася в атмосфері повної політичної свободи, яку забезпечує французька конституція (воля преси, воля віч і т. д.) і при велитєнських фінансових спроможностях французької секції III-го Інтернаціоналу.

Закохним шляхом дорога до влади є зачєнена французьким комуністам волею нації — стверджує нині французька національна прєса. А про якийнебудь комуністичний замах у Франції тут ніхто і ніколи не думає (ми не кажемо, що не писав, бо у Франції все вільно писати, а французькі прєсові і то такі часті „фортїєсїма“ роблять передовим велике вражєння закордоном!).

Соціальна французька партія (партія Ля Рока) і французька людова партія (партія Дорїєта) роблять щойно перші політичні кроки. Ля Рокові припало 14 мандатів, і Дорїєтові 2. Перший володіє сьогодні великим ранішнім політичним щоденником „Ле Пті Журналь“, другий вечірнім щоденником „Ля Ліберте“. В обох тих націоналістичних партіях є великий ентузіазм та багато членів, але покищо вони не грають майже ніякої ролі в політичній французькій дійсності.

Режїм Трєтьєї Рєспубліки стоїть, як досі, непохитно. Крїза режїму, що заповїдалася і по подїях з 6. лютого 1934-го року, і підчас страйкової робітничої хвилі з 1936. року, була тільки переходною недугою, а по короткім часі покищо все вернулось у старє русло.

Ми ще раз пригадаємо дві маркєнтні події: упадок уряду Думєрга і упадок уряду Блюма — оба уряди, які прийшли до влади серед ентузіазму правої або лївої юрби. І те права чи лїва вулиця опїсєла мовчала, коли парламент лїквідувєв тих переходнох божків.

Французькі мїщанські партії, які на перший погляд дуже розпорєшені, бо мають рїзні назви: радикалів, лївих рєспубліканців і т. д.

і т. д., але творять один бльоєк, не випускають державної керми зі своїх рук, та зручними манєврами розбивають кожну спробу диктатури. Це їм тим лєкше вдаєтьсє, бо за громадянською свободою є майже ціле суспільство.

Французькі мїщанські партії зовсім не протївлятьсє, ба навіть підсичують ненависть французького робітника до фашизму. Ця ненависть до фашизму є їм вигідна на внутрішньому терєні, а вона теж і потрібна для національної оборони. Нині французьке робітництво лїде до військє, на випадок війни, без найменшого опору, бо якщо Франція мала б колись воювати, то хїба тільки з фашистівськими державами (так бодєй каже географія). Отже злучити соціальну і національну ненависть в одно, є в інтерєсі цілої Франції.

Знову боротьба з комуністичною пропагандою у Франції є вправді зєтяжна, але розмірно легка з уваги на високий життєвий стандарт французького робітництва і способу його думання. Французький робітник є „буржє“ мїщанина у своєму приватному житті. Якщо навіть він по партійній приналежності „комуніст“, то завжди мріє про свою власну хату і городєць, ба навіть дуже часто він є і власником такої посілости. В уяві французького робітника-комуніста комунізм має йому тільки прискорити темпо, щоб він став справжнім „буржє“. А сам прєвід французької комуністичної партії не має нпр. взагалі ніякого соціального еквівалєнту — даруйте за цей приклад — між найбагатшими українцями в Галичині. Якщо ті наші „багатирі“ зєробляли б по сто тисяч золотих річно, то менш-бїльш могли б видєржати кроєк з тими прєвідними французькими „прєлєтєрами“!

Франція є велитєнською буржєвною дійсністю без соціальних пропаєстей між поодинокими суспільними клєсами. В тїм і П рївновага. Останні кантональні вибори зберїгли стан посїдєння мїщанських партій. Дрїбні перєсєсєнення „на право“ і „на лїво“ — це завжди буває, і колєсо режїму йде далі втертим шляхом. Перєглядаємо цілу французьку прєсу: всї задоволєні.

Юрїй Студинський.

Винахідники нової мови.

РУСОТЯПСЬКА „ЗЕМЛЯ І ВОЛЯ“ У РОЛІ ФІЛЬОЛОГІЧНОГО СПЕЦА.

Наші галицькі москєфїли мають тепер знамениту конюнктуру: з одного боку програна „нормалїзація“ дає їм в руку демєгєорїчний аргумент, що ось — мова — не з Польщею треба порозумїватисє а з Росїєю, з другого боку протїукраїнська нагїяка польського громадянства каже їм мерщї до тїєї нагїйки прилучатисє та ще дужче всїх і всє проти українського національного табору нацьковувати. Ми є свїдками величєсної активізації галицьких москєфїлів, яким іде на руку і крєківський „ІКП“ і всє ендецька та крипто-ендецька прєса і мїсєцева адмїністрація. Залишаємо на боєї політичний глєзд такої роботи і П можливї наслідки, обмежуємось покищо тільки до ствердження цього факту. Фактом є, що наші галицькі москєфїли піднесли голову, метушатисє і дозволяють собі на рєчі, на які раніш не звєжувалися та яких інколи просто — сорємїлися.

До таких москєфїльських випадів з останнього часу належить м. ін. напад „Землі і Воли“ з 10. п. м. на українські шкільні підруч-

ники за їх — українську мову! Нечувана річ: аноніміві піваналїфабєти стають на котурни, зєдїгаютьсє в тогу знавців літературної мови, горчать терєсєні на культурні теми, яких кожнє на культурна людина XX. столїття повинна стидатисє, і прєвокують польського державну шкільну владу до змїни свого становища супроти затверджєних шкільних підручників, і то саме в тих випадках, коли тїй владі пощастило наїти дійсно добрих, совїсєних і чесних втєорїєв, які і влади не підвєли ані з політичного ані педагогічного боку і не викликають застрєжень рїдного громадянства.

У згаданому числї русотяпської газєтки появилася атака на „дику українїзацію шкільних підручників в державних школах“, при чєму якийсь аноніміві аналїфабєт виписєв з буєваря „Моя перша читанка“ низку гарних, добрих, загально вїдомих і живих українських слів, писаних згїдно з останнім прийнятим правописом, нїби, на доказ, що це „полтавський діалєкт“, або „новомодні українські язикові ковалї“. Земєсєвськєму русотяпєві не подоба-

Але одночасно метушатисє всє опозиція: і та, що стоїть поза санайним табором і та з колишнього ББ. Хадеція і ГПР об'єдналися в „Партію Праці“, а Юзєф Галлєр, як чоловічий фїрмєнт, має прїтягати до неї симпатії широкого польського по-єндецьки думєного громадянства, головно на Познанщині і Шлєську. Поза новою партією залишилися колишні хадеки, що перейшли до ендеко-санайного табору, як кс. Шидєльський чи проф. Тузіє. На терєні соїму склєся „Демєкратичний Клуб“, що його „сїрою ємїєнцією“ є — як вєвєняє п. Маткєвіч зі „Слова“ — колишній директор політичного департамєнту і вїцємїнїстр внутр. справ, Генрїх Кавєцький. Поза ним, про якого дємєкратичний лїбералїзм (у національній полі-

На цьому полягає

ощадне прання!



Довірте своє білля милові Олень Шіхт. Багата піна мила Олень Шіхт промиває наскрізь тканину і усуває з неї всілякий бруд.

МИЛО
ОЛЕНЬ-ШІХТ
пере ідеально
чисто.

звичайні якнебудь зв'язані з державним бюджетом і адміністрації — залежні. Ніде правди діти: ідеологічна вірність грає в таких випадках не завжди головну роль.

Саме на ідеологічному ґрунті ОЗН виявляє покищо все ще мозаїку, в якій годі зорієнтуватись: може це й було саме завданням організаторів, щоб гуртувати людей і групи взаємно дуже різнородні, об'єднані тільки найширшою платформою, а проте у життєвій практиці це не мила для ока мозаїка, тільки какофонія барв і тонів. Про хитання ОЗН поміж лівішею і правішею була вже не раз у нас мова з низкою конкретних прикладів. Остаточно перемогла орієнтація на національну правішу, при чому прийнято її ідеологію, але не зважаючи на її організаційних кадрів. Націоналізм ендеків та ОНР з придбанням щонайвище одиниць з ендецького й ОНР-івського табору та з дальшим існуванням тих груп, як організації і течії, — це мабуть єдиний практичний вислід тієї правої орієнтації ОЗН. До того вислуду доходить: невдоволення соціальною правою групою консерватистів, які саме кричать про залля ОЗН-у „радикалами“ (вони мають на увазі „направачів“) та обтяження моральної гіпотези актами насильства, що їх почали доконувати колишні ОНР-івці, тепер члени ОЗН-івського „Зв'язку Молоде Вєд“.

Додаймо ще незасоране взяття відношення уряду та ОЗН, подія проурядової преси на преріжні відтинки, гадматіас на терені союму і сенату з відомими престижними амбіціями обох маршалів законодав. палат, — все воно мусить викликати враження хаосу. Тому неначе автоматично виринула справа передусім авторитетного й центрального пресового органу ОЗН: останні виступи про те, що таким органом стає „Газета Польська“, кажуть не тільки про усунення непорозуміння поміж теперішнім провідом ОЗН і п. Медзінським на ближче невідомій нам платформі (кружляє про це безліч погослосок, які визначають п. Медзінському різні становища в державній ерархії та передбачують різні зміни у провіді ОЗН), але й про щораз яскравіше перетворювання ОЗН на політичну партію з монополістичними впливами на хід державних справ та на персональні справи у державній ерархії. Авдієнція п. Коца у президента разом з марш. Сміглім-Ридзом і прем'єром та участь п. Коца у конференції прем'єра і воєводами — видимий знак того процесу. Тому, що прихід нової бюджетової сесії мусить з'ясувати ситуацію на відтинку самого уряду — мабуть уже дуже швидко ОЗН виступить у новому своєму характері. Якщо до того часу не зміняться ендецький підхід тієї організації до різних актуальних справ польського державного життя, оснований на польському націоналістичному ексклюзивізмі та на утотожнюванні поняття польський нарід і польська держава, то прихід ОЗН до безпосередньої влади не буде для нас явищем дуже відрадным, явищем, яке давало б надії, що в сучасній сумній польсько-українській дійсності зміниться щонебудь на краще.

Але одночасно метушиться вся опозиція: і та, що стоїть поза санацийним табором і та з колишнього ББ. Хадесія і НІР об'єдналися в „Партію Праці“, а Юзеф Галлер, як чоловічий фірант, має притягати до неї симпатії широкого польського по-ендецьки думаючого громадянства, головню на Познанщині і Шлезьку. Поза новою партією злилися колишні хадесі, що перейшли до ендеко-санацийного табору, як кс. Шидельський чи проф. Туліє. На терені союму склався „Демократичний Клуб“, що його „сірою еміненцією“ є — як вважали п. Мацкевич зі „Слова“ — колишній директор політичного департаменту і віцеміністр внутр. справ, Генрих Кавецький. Поза ним, про якого демократичний лібералізм (у національній полі-

тиці) годі було б на підставі істор. фактів говорити, є в отому Клубі одиниці, що справді своїми іменами вказують на можливість гуртування довкола себе якогось нового польського демократичного табору. Спроби ендеків відразу приріптити марку тому таборові „масонів“ і мило-не крипто-агентури Комінтеону — аж надто тенденційні і неповажні.

В останніх кількох днях маємо свіжу подію — пошук варшавського щоденника „АВЦ“, колишнього центрального органу ОНР, до всіх „народовців“ об'єднаних у „конфедерації“ на платформі 10-ти засадничих точок, що їх кожний „народовець“ признає. Ірзична постава „Варш. Дзєніка Народового“, який зрештою ту пропозицію промовчує і тільки між рядками з неї кепкує собі, так само, як виразно негативна відповідь ендеко-санацийної групи Шталя-Гребика в останньому „Дзєніку Польським“ не ворожить успіху тій ініціативі опозиційних польських націоналістів.

Хвиля комунізму у Франції заломана.

ПІСЛЯ ФРАНЦУСЬКИХ КАНТОНАЛЬНИХ ВИБОРІВ.

Париж, 19. жовтня 1937.

Французи голосували проти диктатури. Вислід кантональних (самоуправних) виборів є найкращим доказом на це.

На 1526 кандидатів комуністи здобули тільки 41 місце (2,68 відсотків). Сталося це по найзавзятіших зусиллях комуністичної пропаганди, яка очевидно відбулася в атмосфері повної політичної свободи, яку забезпечує французька конституція (воля преси, воля віч і т. д.) і при велитенських фінансових спроможностях французької секції III-го Інтернаціоналу.

Законним шляхом дорога до влади є значена французьким комуністам волею нації — стверджує нині французька національна преса. А про якийнебудь комуністичний замах у Франції тут ніхто і ніколи не думає (ми не кажемо, що не писав, бо у Франції все вільно писати, а французькі пресові і то такі часті „фортіссіма“ роблять передовим велике враження закордоном!).

Соціална французька партія (партія Ля Рока) і французька людська партія (партія Доріота) роблять щойно перші політичні кроки. Ля Рокові припало 14 мандатів, і Доріотові 2. Перший володіє сьогодні великим ранішим політичним щоденником „Ле Пті Журналь“, другий вечірнім щоденником „Ля Ліберте“. В обох тих націоналістичних партіях є великий ентузіазм та багато членів, але покищо вони не грають майже ніякої ролі в політичній французькій дійсності.

Режим Третьої Республіки стоїть, як досі, непохитно. Криза режиму, що заповідалася і по підході з 6. лютого 1934-го року, і підчас страйкової робітничої хвилі з 1936. року, була тільки переходною недугою, а по короткім часі покищо все вернулось у отаре русло.

Ми ще раз пригадуємо дві маркентні події: упадок уряду Думерга і упадок уряду Блюма — оба уряди, які прийшли до влади серед ентузіазму правої або лівої юрби. І те права чи ліва вулиця опісля мовчала, коли парламент ліквідував тих переходових божків.

Французькі міщанські партії, які на перший погляд дуже розпорошені, бо мають різні назви: радикалів, лівих республіканців і т. д.

Таким робом Строніцтво Народове залишиться надалі самостійною опозиційною партією з власними внутр. ферментами, поруч із якою є такі виразні і впливові опозиційні партії: Партія Праці, Строніцтво Людова і ПІС. Нова демократична партія була б мабуть координуючим аеном поміж тими трьома партіями, головню поміж людовцями і пепесами, а тим, що давні хадесі й емпєровці з Партії Праці стояли б найдальше офіційальної ендеції. Всі інші групи, групки, кліки, котері та навіть окремі „ліки“ діячі є саме тим елементом, який викликає фермент і в нутрі самих отих партій і в цілому польському громадянстві.

Не раз уже показалося, що виразна ідеологічна диференціяція є найкращим шляхом до консолідації. Можливо, що тим шляхом іде тепер і польський політичний світ. Але покищо видно більше проявів — ділитися, ніж об'єднуватися.

і т. д., але творять один блок, не випускають державної керми зі своїх рук, та зручними маневрами розбивають кожну спробу диктатури. Це їм тим легше вдається, бо за громадянською свободою є майже ціле суспільство.

Французькі міщанські партії зовсім не противляться, ба навіть підсилюють ненависть французького робітника до фашизму. Ця ненависть до фашизму є їм вигідна на внутрішньому терені, а вона теж і потрібна для національної оборони. Нині французьке робітництво піде до війська, на випадок війни, без найменшого опору, бо якщо Франція мала б колись воювати, то хіба тільки з фашистськими державами (так боюдає кожне географія). Отже злучити соціальну і національну ненависть в одно, є в інтересі цілої Франції.

Знову боротьба з комуністичною пропагандою у Франції є вправді зтяжна, але розмірно легка з уваги на високий життєвий стандарт французького робітництва і способу його думання. Французький робітник є „буржуа“ міщанина у своєму приватному житті. Якщо навіть він по партійній приналежності „комуніст“, то завжди мріє про свою власну хату і городець, ба навіть дуже часто він є і власником такої посілости. В уяві французького робітника-комуніста комунізм має йому тільки прискорити темпо, щоб він став справжнім „буржуа“. А сам провід французької комуністичної партії не має нпр. взагалі ніякого соціального еквіваленту — даруйте за цей приклад — між найбагатшими українцями в Галичині. Якщо ті наші „багатирі“ зробляють по сто тисяч золотих річно, то менш-більш могли б видержати крок з тими провідними французькими „пролетарями“!

Франція є велитенською буржуазною дійсністю без соціальних пропастей між поодинокими суспільними класами. В тім і її рівновага. Останні кантональні вибори зберігли стан посіланих міщанських партій. Дрібні пересування „на право“ і „на ліво“ — це завжди буває, і колесо режиму йде далі втертим шляхом. Переглядаємо цілу французьку пресу: всі задоволені.

Юрій Студинський.

Винахідники нової мови.

РУСОТЯПСЬКА „ЗЕМЛЯ І ВОЛЯ“ У РОЛІ ФІЛЬОЛІОГІЧНОГО СПЕЦА.

Наші галицькі москвофіли мають тепер знамениту конюнктурку: з одного боку програна „нормалізація“ дає їм в руку демагогічний аргумент, що ось — мовляв — не з Польщею треба порозуміватись а з Росією, з другого боку протиукраїнська нагілка польського громадянства каже їм мерщій до тієї нагілки прилучатись та ще дужче всіх і вся проти українського національного табору нацьковувати. Ми є свідками величезної активізації галицьких москвофілів, яким іде на руку і краківський „ІКЦ“ і вся ендецька та крипто-ендецька преса і місцева адміністрація. Залишаємо на боці політичний глумд такої роботи і її можливих наслідків, обмірковуємо покищо тільки до ствердження цього факту. Фактом є, що наші галицькі москвофіли піднесли голову, метушаться і дозволяють собі на речі, на які раніш не зважувались та яких інколи просто — соромилась.

До таких москвофілівських випадків з останнього часу належить м.ін. напад „Землі і Воли“ з 10. ч. м. на українські шкільні підруч-

ники за їх — українську мову! Нечувана річ: анонімні ліванальфабетні стають на котурни, зодигаються в тогу знавців літературної мови, горочать теревені на культурні теми, яких кожний культурна людина XX. століття повинна стидатись, і провають польську державну шкільну владу до зміни свого становища супроти затверджених шкільних підручників, і то саме в тих випадках, коли тієї владі пощастило найти дійсно добрих, совісних і чесних авторів, які і влади не підвели ані з політичного ані педагогічного боку і не викликають застережень рідного громадянства.

У згаданому числі русотяпської газетки появилася атака на „дику українізацію шкільних підручників в державних школах“, при чому якийсь анонімний анальфабет виписав з букваря „Моя перша читанка“ низку гарних, добрих, загально відомих і вживаних українських слів, писаних згідно з останнім прийнятим правописом, ніби на доказ, що це „полтавський діалект“, або „новомодні українські диалекти ковалі“. Землевольському русотяпові не подоба-

Тільки Діда!

ТУТКИ 150-ТКИ НАЙКРАЩОЇ ЯКОСТІ

та спеціальної сорти:



„Білі“

ВИГЛЯТКОВО
ЛАГІДНІ



„Люксові“

НАЙБІЛЬШ
ВИБАГЛИВІ

ються такі слова й граматичні форми та пра-
вис, як „метелик, бджілка, квітня веділа,
справжній, посушеніло, галуззя, ворання, зав-
ада, сьома, стрепіхатий, бажання, колірний,
злогоди, птаха, ввечорі, усі, джерело, один од-
ного і т. д. і т. п.“, себто загально сьгодні
„Землі і Воля“ покликуються на на-
рід, сама — очевидно — зеленого поняття не
має, про чисту українську народну мову та
народну мову приймаючи власну тарабар-
щину і т. зв. популярно-газетну хлопістину, що
вживають деякі львівські газетарі селянських
колоній, ті, які якраз село, його мову та роз-
мовні тенденції — знають якнайменше!
Який це „спец“ від філології у „Землі
(Воля“, про це найкраще свідчить мова тої га-
зети. Це не мова, а якийсь філологічний ди-
кавад, якась диковина, т. зв. волюшк, запок-
рижних літературних мов, вульгаристики та
мисливих студерних новотворів, складених всу-
переч духові усіх тих мов, які там помішані.
Ось звідки з одної тільки сторінки „Землі і Во-
лі“, тої самої, на якій красується та „філоло-
гічна“ стаття:

„сучасний, преувеличений, взглядом,
якоке напруження, можливість, обществен-
ний, ісключельний, постійний, существу-

ючиий, сорозмірно, вмісто, взираючиий, законо-
дательство, посліоне обстоятельство, в данім
случаю, значене, представитель...“

Автентичне! Хто сумнівається, хай загляне
до „Землі і Воля“, ч. 39 з дня 10. жовтня 1937
року (після народин Христа, а не зперед Хри-
стової епохи). Нахався бідлаха кепської
російщини, нахався трохи польських слів,
до одних попричіплював українські, до інших
польські, то знову московські кінцівки, і ви-
шла саламаха, яка має посмак деяких доморо-
слих „писаній“ з XVI—XVII століття. Така та-
рабарщина має символізувати „ідеологію“
„єдінства русської культури“: це акуратно та
самісінька ідеологія, якою кермуються мос-
ковсько-большевицькі цензори, які „вичи-
ють“ українську мову, викидаючи зі словників
та з видань Держвидаду безліч добрих україн-
ських слів та вводючи туди або чисто росій-
ські слова, або виразні москалізми, або слова
чужі, латинського, німецького чи французько-
го походження. „Землі і Воля“ є на найкращій
дорозі до пропаганди таких „руських“ слів, як
„одеколон, парікмахер, бутерброт, ландшафт,
галстук“ та інші „шлакбауми“. Знаємо, що в
кацапському перекладі „Ой, не ходи Грицю“
звучить: „Ой не хаді Гріша та на жур фікс, бо
там зліє дівка зроблять тебе кникс“. Але з того



ще не виходить, щоб такі „сюрпризи“ робити
нашим дітям. Їх можна щонайвище робити по-
між вулицею Бляхарською та Вірменською у
Львові і в кашчеларії о. Я. Медведського в Ри-
манові.

Про те, що таке літературна мова, що таке
її розвоєві тенденції, що таке добрі й погані
мовні новотвори, що таке основна засада но-
вітньої педагогіки вчити дітей від найменшого
дитинства літературної мови, який поділ сла-
вянських мов, що таке мова, що її говір та що
говірка, і чим мова різниться від тарабарщи-
ни — цього всього „спец“ від „Землі і Воля“
зеленого поняття не має. Він поняття не має, що
кожний нарід має лише одну літературну мову,
без огляду навіть на найбільшу кількість її го-
ворів та що при складанні словника живої літе-
ратурної мови користуються в усіх культурних
народів тими самими критеріями. Вкінці він вид-
но не знає, що всі шкільні підручники, від бу-
кварів аж до підручників для усіх високих шкіл
— є складані тою самою одною літературною
мовою. Цього всього „спец“ літературної мо-
ви в „Землі і Воля“ не знає. І слушно: навіщо це
йому знати, коли його річ не культура і не
шкільництво, а пропаганда русотияства, яка на
першому місці ставить собі благородну ціль —
пакостити українцям і українству всіми мож-
ливими способами, серед яких брехня є най-
легшим способом. „Взираючи на обстоятель-
ство данного политического момента следует
возпользовати существующе ісключельне
польско-українське напруження і постійними
ложками очернити українські учебники взглядом
польських властей“ — ось таку сентенцію, як
мotto, повинен виписати автор тієї нікчемної
напасти на добрий шкільний буквар та заплес-
кають йому в долоні всі ті, яким узагалі укра-
їнські букварі, решта українських шкіл та й са-
ма українська дітвора є сіллю в оці. Ад майо-
рем Московіє глоріям...

Ветеринарїйна порада

для малих звірят

Львів, Новий Світ 15, тел. 222-23,

від 9—1 і від 3—6.

3—3

ДР СТЕПАН БАРАН.

На переломі рр. 1919-20 в Кам'янці на поділлі.

ПАМ'ЯТИ МИХАЙЛА КОРЧИНСЬКОГО.

В осінню днину 7. жовтня н. р. у Львові
від нас на завжди один з передових
борців за вільну долю українського народу,
одні зі світозорів і керівників його наційо-
нальної державності і визвольних робітників при-
архетипі сірої щоденної творчої національної
преси, що було йому імя: Михайло Агафонович
Корчинський. Ширші теплі згадки про нього
писали вже на сторінках „Діла“ Володимир
Дорошенко і Павло Зайцев, де я дали нарис
тойого як людини і громадянина. Не дивив-
шись вчас про смерть свого покійного приятеля,
як зміг я віддати йому останньої товариської
прислуги, то я уважаю своїм обов'язком до-
дати від себе на цьому місці кілька теплих спо-
гадів на його свіжій передчасній могилі.

Особисто пізнав я по. Михайла Корчин-
ського з кінця листопада 1919 р. в Кам'янці на
Поділлі, небагом після виїзду звідтам уряду
УНР і галицької диктатури та відходу решток
армії УНР й УГА в напрямі на Дерзанию й
Ужгород. Виїхав з Кам'янця на північ головний
отаман Симога Птагора і на південь на Дністер
і Рутину 15. листопада 1919 р. галицький дик-
татор до Євгена Петрушевича. З ними виїхали

і їхні найближчі співробітники, а до Кам'янця
в понеділок 17. листопада 1919 р. вміщували
польські військові частини. Як репрезентант
уряду УНР лишився тут у характері його го-
ловноуповаженого міністр віросповідань і рек-
тор кам'янецького університету проф. Іван Огі-
єнко, однак без ближчих інструкцій свого уря-
ду, а навіть довгий час і без зв'язків з ним. У
Кам'янці залишилися численні урядові обох
урядів — наддніпрянського й галицького та
поодинокі члени обох армій та багато галиць-
ких збігців, що в половині липня 1919 р. разом
з галицями урядом УГА виїхали за Збруч.

Вийда у Кам'янці та в цілій прифронтовій
смугі за Збручем, що її заняло польське військо,
опинилась фактично в цілості у польських ру-
ках, при чому командант польських частин,
стаціонарних у Кам'янці, майор Борута Спехо-
вич окремими афішами анектував негайно Ка-
м'янець для Польщі. Розпочалися безчисленні
реєстрації, ревізії, накази і заклази, реквізиції
та вивіз українського державного й недержав-
ного майна за Збруч у Галичину і далі в
Польщу. Зникла численна досі в Кам'янці укра-
їнська преса різного партійного калібру, а не-
високої політичної та публіцистичної вартості;
друкований опісля на жовтій макулатурі один
невеликий український щоденник, обложений
у додатку строгою військовою цензурою не
давав навіть обширнішого інформаційного ма-
теріалу, бо й сам його не мав. Кам'янець з дня
на день прибирав щораз більше зовнішній поль-

ський вигляд і польська окупаційна влада не
рахувалася майже зовсім з потребами місцевого
українського життя.

Але воно не зникло і під окупаційною вла-
дою. Наростаючи щораз-то нові конфлікти ста-
рився по своїм силам усунути або злагіднити
проф. Іван Огієнко, а й саме наше громадянство
не залишило думки та спроб наладити нове
життя у змінених відносинах. Польська влада
слідкувала пильно передовсім за галицанами,
яких по переведенні реєстрації стала арешту-
вати й виселявати в Галичину. В галицькій хар-
чівні і чайні на Старому Пляні було з кожним
днем менше людей, бо по волі й неволі мусіли
вони податися з поворотом на захід. А всеж
залишився там чималий гурток галичан аж до
початків липня 1920 р., до хвилі, як до Смот-
рича доходили большевицькі загони, і пе-
рейшов назад Збруч шойно під їх напором.

До Кам'янця приїхав я з Відня 31. жовтня
1919 р., на два тижні перед повним провалом
фронту і виїздом української влади з Кам'янця,
тому, що румуни задержали мене разом з транс-
портом Українського Червоного Хреста майже
шість тижнів і тримали довгий час у містечку
Атоки над Дністром у Бесарабії напроти Моги-
лева. В Кам'янці стрінувся я і говорив довше
і з Петлюрою і з Петрушевичем, брав участь у
кількох політичних та військових нарадах гали-
чан і наддніпрянців, але це вже було в часі, коли
розвал фронту був відомий. Це й була трагедія
зотрокутництва смерті.

Тільки Діда!

ТУТКИ 150-ТКИ
НАЙКРАЩОЇ ЯКОСТІ
та спеціальної сорти:



„Білі“
ВИИНЯТКОВО
ЛАГІДНІ



„Люксові“
НАЙБІЛЬШ
ВИБАГЛИВІ

ються такі слова і граматичні форми та пра-
пис, як „метелик, бджілка, квітня, неділя,
справжній, посушеніло, галуззя, вбрання, зав-
жди, сьома, стрепіхатий, бажання, колірний,
сьогодні, птаха, ввечері, усі, джерело, один од-
ного і т. д. і т. п.“, себто загально сьогондні
форми. „Земля і Воля“ покликується на на-
рід, сама — очевидно — зеленого поняття не
маючи про чисту українську народню мову та
на народню мову приймаючи власну тарабар-
щину і т. зв. популярно-газетну хлопістику, що
вживають деякі львівські газетарі селянських
написів, ті, які якраз село, його мову та роз-
мовні тенденції — знають якнайменше!
Який це „спец“ від філології у „Землі
і Воля“, про це найкраще свідчить мова тої га-
зети. Це не мова, а якийсь філологічний ди-
калад, якась диковина, т. зв. волонік, запок-
ражних літературних мов, вульгаристики та
звичних студерних новотворів, складених всу-
переч дукові усіх тих мов, які там помішані.
Ось квітки з одної тільки сторінки „Землі і Во-
лі“, тої самої, на якій красується та „філоло-
гічна“ стаття:

„сучасний, преувеличений, взглядом,
високе напруження, возможность, обществен-
ність, исключительный, постоянный, существу-

ющий, сорозмірно, вмісто, взирающий, законо-
дательство, послідне обстоятельство, в данім
случаю, значене, предствитель...“

Автентичне! Хто сумнівається, хай загляне
до „Землі і Воля“, ч. 39 з дня 10. жовтня 1937
року (після народин Христа, а не зперед Хри-
стової епохи). Нахався бідолоха кепської
російщини, нахався трохи польських слів,
до одних попричіплював українські, до інших
польські, то знову московські кінцівки, і ви-
шла саламаха, яка має посмак деяких доморо-
слих „писаній“ з XVI—XVII. століття. Така та-
рабарщина має символізувати „ідеологію“
„єдінства руской культури“: це акуратно та
самісінька ідеологія, якою кермується мос-
ковсько-большевицькі цензори, які „визиш-
ють“ українську мову, викидаючи зі словників
та з видань Держвидату безліч добрих україн-
ських слів та вводючи туди або чисто росій-
ські слова, або виразні москалізми, або слова
чужі, латинського, німецького чи французько-
го походження. „Земля і Воля“ є на найкращій
дорозі до пропаганди таких „руських“ слів, як
„одеколон, парікмахер, бутерброт, ландшафт,
галстук“ та інші „шлакбауми“. Знаємо, що в
кацапському перекладі „Ой, не ходи Грицю“
звучить: „Ой не хаді Гріша та на жур фікс, бо
там зліє дівки зроблять тебе кнікс“. Але з того



ще не виходить, щоб такі „сюрпризи“ робити
нашим дітям. Їх можна щонайвище робити по-
між вулицею Бляхарською та Вірменською у
Львові і в канцелярії о. Я. Медвецького в Ри-
манові.

Про те, що таке літературна мова, що таке
її розвоєві тенденції, що таке добрі і погані
мовні новотвори, що таке основна засада но-
вітньої педагогіки вчити дітей від найменшого
дитинства літературної мови, який поділ сла-
вянських мов, що таке мова, що її говір та що
говірка, і чим мова різниться від тарабарщи-
ни — цього всього „спец“ від „Землі і Воля“
зеленого поняття не має. Він поняття не має, що
кожний нарід має лише одну літературну мову,
без огляду навіть на найбільшу кількість її го-
ворів та що при складанні словника живої літе-
ратурної мови користуються в усіх культурних
народів тими самими критеріями. Вкінці він вид-
но не знає, що всі шкільні підручники, від бу-
кварів аж до підручників для усіх високих шкіл
— є складані тою самою одною літературною
мовою. Цього всього „спец“ літературної мо-
ви в „Землі і Воля“ не знає. І слушно: навіщо це
йому знати, коли його річ не культура і не
шкільництво, а пропаганда русоїства, яка на
першому місці ставить собі благородну ціль —
пакостити українцям і українству всіми мож-
ливими способами, серед яких брехня є най-
легшим способом. „Взираючи на обстоятель-
ство данного политического момента следует
возпользоваться существующе исключительне
польско-украинское напружение і постійними
ложками очернити українські учебники взглядом
польских властей“ — ось таку сентенцію, як
могло, повинен виписати автор тієї нікчемної
напасти на добрий шкільний буквар та заплес-
кають йому в долоні всі ті, яким узагалі укра-
їнські букварі, решта українських шкіл та й са-
ма українська дитвора є сіллю в оці. Ад майо-
рем Московіє гльоріям...

Ветеринарїйна порада для малих звірят

Львів, Новий Світ 15, тел. 222-23,

від 9—1 і від 3—6.

3—5

ДР СТЕПАН БАРАН.

На переломі рр. 1919-20 в Кам'янці на поділлі.

ПАМ'ЯТІ МИХАЙЛА КОРЧИНСЬКОГО.

В осінню днину 7. жовтня н. р. у Львові
від нас на завжди один з передових
борців за кращу долю українського народу,
одні зі співтворців і керманців його найно-
вішої державності і визначний робітник при-
краси сірої щоденної творчої національної
праці, що було йому імя: Михайло Агафонович
Корчинський. Ширші теплі згадки про нього
написали вже на сторінках „Діла“ Володимир
Дорошенко і Павло Зейцев, де й дали нарис
покійного як людини і громадянина. Не дізнав-
шись вчас про смерть свого покійного приятеля,
як зміг я віддати йому останньої товариської
прислуги, то й уважаю своїм обов'язком доки-
нути від себе на цьому місці кілька теплих сло-
в на його свіжу передчасну могилу.

Особисто пізнав я пок. Михайла Корчи-
нського з кінцем листопада 1919 р. в Кам'янці на
Поділлі, небагато після виїзду звідтам уряду
УНР і галицької диктатури та відходу решток
армії УНР з УГА в напрямі на Державну й
Ушину. Виїхав з Кам'янця на північ головний
атаман Симон Птилюра і на південь на Дністер
рухнуло 15. листопада 1919 р. галицький дик-
татор д-р Євген Петрушевич. З ними виїхали

і їхні найближчі співробітники, а до Кам'янця
в понеділок 17. листопада 1919 р. вміщували
польські військові частини. Як репрезентант
уряду УНР лишився тут у характері його го-
ловноуповаженого міністр віроісповідань і рек-
тор кам'янецького університету проф. Іван Огі-
єнко, однак без ближчих інструкцій свого уря-
ду, а навіть довший час і без зв'язків з ним. У
Кам'янці залишилися численні урядовці обох
урядів — наддніпрянського й галицького та
поодинокі члени обох армій та багато галиць-
ких збігців, що в середині липня 1919 р. разом
з галицьким урядом УГА виїхали за Збруч.

Влада у Кам'янці та в цілій прифронтовій
смугі за Збручем, що її заняло польське військо,
опинилась фактично в цілості у польських ру-
ках, при чому командант польських частин,
стаціонарних у Кам'янці, майор Борута Спехо-
вич окремими афішами анексував негайно Ка-
м'янець для Польщі. Розпочалися безчисленні
реєстрації, ревізії, накази і заходи, ревізії
та вивіз українського державного й недержав-
ного майна за Збруч у Галичину і даліше в
Польщу. Зникла численна досі в Кам'янці укра-
їнська преса різного партійного калібру, а не-
високої політичної та публіцистичної вартості;
друкований опісля на жовтій макулатурі один
невеличкий український щоденник, обложений
у додатку строгою військовою цензурою не
давав навіть обширнішого інформаційного ма-
теріалу, бо й сам його не мав. Кам'янець з дня
на день прибирав щораз більше зовнішній поль-

ський вигляд і польська окупаційна влада не
рахувалась майже зовсім з потребами місцевого
українського життя.

Але воно не зникло і під окупаційною вла-
дою. Наростаючи щораз-то нові конфлікти ст-
рався по своїм силам усунути або злагіднити
проф. Іван Огієнко, а й саме наше громадянство
не залишило думки та спроб наладити нове
життя у змінених відносинах. Польська влада
слідкувала пильно передовсім за галичанами,
яких по переведенні реєстрації стала арешту-
вати й виселявати в Галичину. В галицькій хар-
чівні і чайні на Старому Плянні було з кожним
днем менше людей, бо по волі й неволі мусіли
вони подаватися з поворотом на захід. А всеж
залишилися там чималий гурток галичан аж до
початків липня 1920 р., до хвиляни, як до Смот-
рича доходили большевицькі загони, і пе-
рейшов назад Збруч шойно під їх напором.

До Кам'янця приїхав я з Відня 31. жовтня
1919 р., на два тижні перед повним провалом
фронту і виїздом української влади з Кам'янця,
тому, що румуни задержали мене разом з транс-
портом Українського Червоного Хреста майже
шість тижнів і тримали довший час у містечку
Атаки над Дністром у Бесарабії напроти Моги-
лева. В Кам'янці стрінувся я і говорив довше
із Петрушею і з Петрушевичем, брав участь у
кількох політичних та військових нарадах гали-
чан і наддніпрянців, але це вже було в часі, коли
розвал фронту був відомий. Це й була градія
зотопкування смерті.

МАГАЗИН ЖІНОЧОЇ КОНФЕКЦІЇ

„Маргот“
Львів, вул. КОПЕРНИКА Ч. 9.**Осінні плащі від зл. 45'—**
Зимові плащі від зл. 70'—
Великий вибір суконь і трикотаж в.
Прислуга по українськи.

Співпраця дому і школи.

(БАТЬКІВСЬКИЙ КРУЖОК ПОВИНЕН БУТИ ПРИ КОЖНІЙ ШКОЛІ.)

Проблема виховання молоді дуже складна. Вимагає вона тісної співпраці організованого громадянства і школи.

Цікава історична перспектива виховної проблеми. Впадає вона на перехідну з одної крайності в другу. Раз вона є виключним обов'язком і привілеєм родини, то переходить до компетенції громадянства, держави і навпаки.

Нині виховні функції молоді поділені між родиною та державою. Родина забезпечує дитині основи фізичного виховання (існування), а держава взяла на себе обов'язок дбати про духовний і суспільний розвиток молодого громадянина. Ясно, що між тими двома чинниками виховання мусить прийти до порозуміння, до гармонійної співпраці. Повний брак цього порозуміння або велика розбіжність у засобах, методах і цілях мусить спричинити застій в одній діяльній виховання або й підкопати основи цінності виховання.

Давно вже, на кілька десятиліть до війни поширювали педагоги-теоретики погляд, що між родиною і школою мусить прийти до співпраці у вихованні молоді. Цей очевидний правди ніхто не заперечував, але й ніхто не міг певно сказати в чім річ конкретно, в яких формах повинна проявлятися ця співпраця.

Щойно повсюдне лихоліття допомогло практично розв'язати це питання в масовому розумінні. В перших повоєнних роках заповнила шкільні мури безпритульна молодь, безбаченки, голодні, босі, холодні, часто без даху над головою. Що мала зробити школа з цією молоддю? Вона могла її тільки вчити. Тимчасом масу бідних дітей, безпритульних треба було нагодувати, взути та ogrіти.

Тут прийшло школі в допомогу організоване громадянство, передовсім найбільше зацікавлені шари суспільства, самі батьки шкільної молоді. При школах у більших і менших містах повстали Батьківські Кружки, що доживлявали, одягали, взували та ogrівали неможливу молоддь. Врятували вони не одну людську одиницю перед загибеллю, отерли не одну сирітську сльозу. Отже цілу основу фізичного виховання вняли Батьківські Кружки на себе. На цьому саме відтинку викристалізувалися в твердій практиці життя перші засоби та методи гармонійної співпраці дому і школи над вихованням шкільної молоді.

Не забулося ще воєнне та повоєнне лихоліття, як на народі впало інше стихійне нещастя — господарська крива та лихо безробіття. У школах не забракло бідної, безпомічної молоді, що потребувала дальшої ролі опіки. Батьківські Кружки мусили продовжувати дальше та продовжують по нинішній день свою співпрацю в школах. Під їх дбайливою опікою заступає школа частинно неможливі молоді родини, батьківський дім. Тут вони снідають, обідають, а навіть перебувають у теплі до пізнього вечора. Зі шкільних кухонь Батьківських Кружків користуються і заможніші діти за невеликою оплатою, маючи можливість покріпитися під час павз теплим молоком, кавою, чоклядою, чаєм, хлібом та овочами. Значить — Батьківські Кружки забезпечують з повним успіхом основи фізичного виховання шкільної молоді.

В самих початках обмежувалися Батьківські Кружки до своїх власних матеріальних засобів. Тесер починають вони щораз частіше користати в допомог міністерства суспільної опіки через воєвідські комітети, з фондів самоврядування, з прилюдних збірок тощо.

Практика життя примушує Батьківські Кружки поглиблювати та поширювати свою працю. Нині вже поширюють вони свою опіку над моральним вихованням молоді, журяться шкіль-

ними бібліотеками, допомагають молоді в організуванні її культурно-освітньої праці на терені школи, дбають про її товариське виховання та огляду. Чим далі, то виховні компетенції та обов'язки Батьківських Кружків будуть ще більше поглиблюватися та поширюватися. Недалеким уже той час, що виховної праці деяких шкіл без діяльної співпраці Батьківських Кружків не можна буде подумати.

На жаль, ця суспільно-виховна акція не дійшла ще до наших сільських шкіл, не охопила ще сільських шкільних дітей. А треба її поширити і на наш села і то негайно. Наше село стоїть нині в обличчі нового грізного лиха — невідчужливої пролетаризації. Ця пролетаризація вже почалася, вже є!

Цю пролетаризацію найвидніше в сільській школі. Наші сільські школи переповнені щверть бідними дітьми, виголоднілими, недоживленими, вимарнілими, неодягненими, майже босими. Хто раз побачить ці діти, той не заперечить, що наша сільська молодь фізично вичахла, вироджується. Звідси простісенкий шлях до фізичної загибелі народу. Ніхто сільськими бідними діть-

6. XI. 1937.

Осінні Вечерниці К.Л.К. в салі Ремісничої Палати.

ми не цікавимося та не журимося. Ми так уже традиційно привикли до того, що сільська дитина може бідувати, жити в голоді та холоді, що вважаємо це майже нормальним явищем. Тимчасом це „нормальне“ явище веде в простій лінії до такого „ненормального“ закінчення, як — фізична смерть нації!

Бідними дітьми в сільських школах мусимо негайно зацікавитися. Цю опіку повинні перебрати на себе Батьківські Кружки. Повинні вони бути при всіх школах не лише у великих і менших містах, але також і у малих містечках та селах. Треба звернути увагу на найдорогоцінний скарб народу — дітей і молоддь. Рятують цього скарбу є рятунком нації в теперішньому та майбутньому.

Надходить зима. Оживе акція зимової допомоги бідним. Невже в тій акції наші маломістечкові та сільські бідні діти не займуть належної їм позиції?

Отже справа налагодження опіки над мало-містечковими та сільськими шкільними дітьми, справа організації Батьківських Кружків при школах повинна стати черговим завданням та обов'язком провідників нашого культурно-освітнього, господарського і політичного життя.

Допоможімо нашим дітям, зацікауймося їх вихованням!

І. Ю.



Заходив я тоді й до львівського Українського Клубу в Кам'яниці на Поділлі, де і стрінувся та зацікавився з цілим гуртом наддніпрянських діячів. Між ними пізнав я Івана Липу, Михайла Корчинського, Михайла Білинського, Всеволода Голубовича, Івана Кобза, Миколу Баєра, місцевого діяча Віктора Приходька та чимало інших. Зжився я швидко і заприятелював головні із трьома з них — нині покійними: Корчинським, Липою і Білинським та бував олісся частим гостем у хаті Корчинського і Липи.

Найближче був я до Мих. Корчинського. Він, молодий ще тоді, так сказатиб невідгалічанний, з духовного стану, що колись вийшов з Галичини, подібно як і рід Михайла Білинського — уроджений в Залучі над Збручем — освічений і в додатку з мого феху (правник-адвокат), незабаром знайшов зі мною спільну мову і спільну працю. Галичину бачив ще маленьким хлопцем крізь невеличку річку Збруч, а українського національного світогляду й патріотизму набрався вже як питомець духовної семінарії в недалекому Кам'янці, що виділя чимало українських діячів, подібно як і духовна семінарія в Полтаві. З Галичиною та її відносинами вічна-віч стрінувся М. Корчинський щойно після російської революції літом 1917 р., як повітовий комісар (староста) в Товмачі, звідки небагатьом перейшов на заступника губерніального комісара в Чернівцях. Про свій побут там у цьому характері згадував покійний не раз, а пізнавши тут ближче нашу спільність, духовність, мислення

ся його високо цінити. І воно віддало йому заслужено свою останню духовну прислугу.

В Українському Клубі, як ще більше в його мешканні біля нового моста, де мешкав з дружиною Явигною з шести чи семилітньою дочкою Галею і маленьким сином Мішею, і куди заходила невеличка й чепуренька — теж покійна нині — Лідія Миколаївна Бурмістренко, як теж і в мешканні давнього одеського діяча лікаря Івана Львовича Липи на Старому Поділлі, де знову зявився часто темпераментний Михайло Іванович Білинський, — обговорювали ми нерідко наші громадські справи. З тих розмов і плянів вийшло незабаром конкретне діло, яким була Всеукраїнська Національна Рада в Кам'янці на Поділлі.

Зорганізувавшись вона 11. січня 1920 р. Об'єднавши в собі усі тоді репрезентовані в Кам'янці українські політичні партії обох боків Збруча й найважливіші громадські організації, поставила собі вона за головну мету працю в державному будівництві на засадах демократичного парламентаризму. Головою її став соціаліст-федераліст (ес-ер) Михайло Агафонович Корчинський, а заступником голови, членами президії покійні сьогодні Іван Львович Липа (соціаліст-самостійник) та Іван Іванович Кобза, міський голова Кам'янця на Поділлі (хлібороб-демократ). Ця нова політична всеукраїнська організація, якій сміло проповідував увесь час М. Корчинський, відіграла велику і творчу роботу у так званій кам'янській боротьбі нашої найважливішої історії. За-

кінчила вона свою працю прийняттям та ухваленням 13. травня 1920 р. на основі мого елябрату першого подробицею скодифікованого проекту устрою Української Держави, оголошеного опісля (в 1920 р.) друком у Львові п. н. „Устрій Української Держави“. Ближче про Кам'янецьку Всеукраїнську Національну Раду та її праці писав я в „Ділі“ ч. 5, з 7. січня 1937 р. у статті п. н. „Кам'янецька Національна Рада“ і тому тут цього не буду повторювати.

До Галичини з Кам'янця виїхав я разом з М. Корчинським 10. липня 1920 р. По короткому побуті у Варшаві й Тарнові осів М. Корчинський у Львові, де знайшов працю як начальника правного відділу Ревізійного Союзу Українських Кооперативів. Для нашого громадянства і для цілої низки наших товариств та установ не залишився він чужий, вкладаючи у них свою цінну творчу працю. Залишив по собі і як правник тривалий пам'ятку. Є нею „Кооперативне право“ з коментарями, якого гарна українська мова та правничі термінологія будуть довго цінним джерелом передовсім для українських правників у Польщі.

Спочив на Галицькій Землі, для якої працював останніми кільканадцять літ свого життя. Став недалеким сусідом свого приятеля Івана Львовича Липи, що спочиває літчим сном на цвинтарі у Винниках біля Львова. Про обох і згадують в нас в сльвівському часі

МАГАЗИН ЖІНОЧОЇ КОМФЕКЦІЇ
„Маргот“
 Львів, вул. КОПЕРНИКА Ч. 9.

Осінні плащі від зл. 45'—
 Зимові плащі від зл. 70'—
 Великий вибір суконь і трикотажу.
 Прислуга по українськи.

Співпраця дому і школи.

(БАТЬКІВСЬКИЙ КРУЖОК ПОВИНЕН БУТИ ПРИ КОЖНІЙ ШКОЛІ.)

Проблема виховання молоді дуже складна. Вимагає вона тісної співпраці організованого громадянства і школи.

Цікава історична перспектива виховної проблеми. Впадає вона на переміну з одної крайності в другу. Раз вона є виключним обов'язком і привілеєм родини, то переходить до компетенції громадянства, держави і навпаки.

Нині виховні функції молоді поділені між родиною та державою. Родина забезпечує дитині основи фізичного виховання (існування), а держава взяла на себе обов'язок дбати про духовний і суспільний розвиток молодого громадянина. Ясно, що між тими двома чинниками виховання мусить прийти до порозуміння, до гармонійної співпраці. Повний брак цього порозуміння або велика розбіжність у засобах, методах і цілях мусить спричинити застій в одній ділянці виховання або й підкопати основи цілості виховання.

Давно вже, на кількадесять літ до війни поширювали педагоги-теоретики погляд, що між родиною і школою мусить прийти до співпраці у вихованні молоді. Цей очевидний правди ніхто не заперечував, але й ніхто не міг певно сказати в чім річ конкретно, в яких формах повинна проявлятися ця співпраця.



Щойно повсюдне лихоліття допомогло практично розв'язати це питання в масовому розумінні. В перших повоєнних роках заповнила шкільні мури безпритульна молодь, безбаченки, голодні, босі, холодні, часто без даху над головою. Що мала зробити школа з цією молоддю? Вона могла її тільки вчити. Тимчасом масу бідних дітей, безпритульних треба було нагодувати, взути та одягти.

Тут прийшло школі в допомогу організоване громадянство, передовсім найбільше зацікавлені шари суспільства, самі батьки шкільної молоді. При школах у більших і менших містах повставали Батьківські Кружки, що доживлювали, одягали, взували та огрівали неможливою долею. Врятували вони не одну людину від голоду, отерли не одну сирітську сльозу. Отже цілу основу фізичного виховання ваяли Батьківські Кружки на себе. На цьому саме відтинку викристалізувалися в твердій практиці життя перші засоби та методи гармонійної співпраці дому і школи над вихованням шкільної молоді.

Не забулося ще воєнне та повоєнне лихоліття, як на народи впало інше стихійне нещастя — господарська криза та лихо безробіття. У школах не забракло бідної, безпомічної молоді, що потребувала дальшої родинної опіки. Батьківські Кружки мусили продовжувати дальше та продовжують по нинішній день свою співпрацю в школах. Під їх дбайливою опікою заступає школа частинно неможливі молоді родини, батьківський дім. Тут вони снідають, обідають, а навіть перебувають у теплі до пізнього вечора. Зі шкільних кухонь Батьківських Кружків користають і заможніші діти за невеликою оплатою, маючи можливість покріпитися під час павз теплим молоком, кавою, чоклядою, чаєм, хлібом та овочами. Значить — Батьківські Кружки забезпечують з повним успіхом основи фізичного виховання шкільної молоді.

В самих початках обмежувалися Батьківські Кружки до своїх власних матеріальних засобів. Тимчасом починають вони щораз частіше користатися з допомог міністерства суспільної опіки через воєніські комітети, з фондів самоврядування, з прилюдних збірок тощо.

Практика життя примушує Батьківські Кружки поглиблювати та поширювати свою працю. Нині вже поширюють вони свою опіку над моральним вихованням молоді, журяться шкіль-

ними бібліотеками, допомагають молоді в організуванні її культурно-освітньої праці на терені школи, дбають про її товариське виховання та огляду. Чим далі, то виховні компетенції та обов'язки Батьківських Кружків будуть ще більше поглиблюватися та поширюватися. Недалекий уже той час, що виховної праці деяких шкіл без діяльної співпраці Батьківських Кружків не може бути подумати.

На жаль, ця суспільно-виховна акція не дійшла ще до наших сільських шкіл, не охопила ще сільських шкільних дітей. А треба її поширити і на наш села і то негайно. Наше село стоїть нині в обличчі нового грізного лиха — невідомої пролетаризації. Ця пролетаризація вже почалася, вже є!

Цю пролетаризацію найвидніше в сільській школі. Наші сільські школи переповнені вщерть бідними дітьми, виголоділими, недоживленими, вимарнілими, неосягненими, майже босими. Хто раз побачить ці діти, той не заперечить, що наша сільська молодь фізично нудіє, вироджується. Звідси простісенький шлях до фізичної загибелі народу. Ніхто сільськими бідними діть-

6. XI. 1937.

Осінні Вечерниці К.Л.К. в салі Ремісничої Палати.

Ми не цікавимося та не журимося. Ми так уже традиційно привикли до того, що сільська дитина може бідувати, жити в голоді та холоді, що вважаємо це майже нормальним явищем. Тимчасом це „нормальне“ явище веде в простій лінії до такого „ненормального“ закінчення, як — фізична смерть нації!

Бідними дітьми в сільських школах мусимо негайно заопікуватися. Цю опіку повинні перебрати на себе Батьківські Кружки. Повинні вони бути при всіх школах не лише у великих і менших містах, але також і у малих містечках та селах. Треба звернути увагу на найдорогоцінніший скарб народу — дітей і молоді. Рятують цього скарбу є рятунком нації в теперішньому та майбутньому.

Надходить зима. Оживає акція зимової допомоги бідним. Невже в тій акції наші маломістечкові та сільські бідні діти не займуть належної їм позиції?

Отже справа налагодження опіки над маломістечковими та сільськими шкільними дітьми, справа організації Батьківських Кружків при школах повинна стати черговим завданням та обов'язком провідників нашого культурно-освітнього, господарського і політичного життя.

Допоможімо нашим дітям, заопікуймося їх вихованням!

І. Ю.

Заходив я тоді й до льокалю Українського Клубу в Кам'янці на Поділлі, де і зустрінувся та зацікавився з цілим гуртом наддніпрянських діячів. Між ними пізнав я Івана Липу, Михайла Корчинського, Михайла Білинського, Всеволода Годубовича, Івана Кобзу, Миколу Баєра, місцевого діяча Віктора Приходька та чимало інших. Живися я швидко і зацікавився головним із трьох з них — нині покійними: Корчинським, Липою і Білинським та бував опісля частим гостем у хаті Корчинського і Липи.

Найближче був я до Мих. Корчинського. Він, молодий ще тоді, так сказатиб напів галичанин, з духовного стану, що колись вийшов з Галичини, подібний як і рід Михайла Білинського — уроджений в Залучі над Збручем — освічений і в додатку з мого феху (правник-адвокат), незабаром знайшов зі мною спільну мову і спільну працю. Галичанин бачив ще маленьким хлопцем крізь невеличку річку Збруч, а українського національного світогляду й патріотизму вбрався вже як питомець духовної семінарії в недалекому Кам'янці, що видала чимало українських діячів, подібних як і духовна семінарія в Полтаві. З Галичиною та її відносинами вічна-віч зустрінувся М. Корчинський щойно після російської революції літом 1917 р., як повітовий комісар (староста) в Товмачі, звідки небагато перейшов на заступника губерніального комісара в Чернівцях. Про свій побут там у цьому характері згадував покійний не раз, а пізнавши тут ближче наше суспільство, духовенство, а також

ся його високо цінити. І воно віддало йому заслужено свою останню духовну прислугу.

В Українському Клубі, як ще більше в його мешканні біля нового моста, де мешкав з дружиною Ядвігою з шести чи семилітньою дочкою Галею і маленьким сином Мішею, і куди зходила невеличка й чепуренька — теж покійна нині — Лідія Миколаївна Бурмістренко, як теж і в мешканні давнього одеського діяча лікаря Івана Львовича Липи на Старому Пляні, де знову завітав часто темпераментний Михайло Іванович Білинський, — обговорювали ми нераз наші громадські справи. З тих розмов і плів вийшло незабаром конкретне діло, яким була Всеукраїнська Національна Рада в Кам'янці на Поділлі.

Зорганізувався вона 11. січня 1920 р. Об'єднавши в собі усі тоді представлені в Кам'янці українські політичні партії обох боків Збруча й найважливіші громадські організації, поставила собі вона за головну мету працю в державному будівництві на засадах демократичного парламентаризму. Головою її став соціаліст-федераліст (ес-ер) Михайло Агефонович Корчинський, а заступником голови, членами президії покійні сьогодні Іван Львович Липа (соціаліст-самостійник) та Іван Іванович Кобза, міський голова Кам'янця на Поділлі (хлібороб-демократ). Ця нова політична всеукраїнська організація, якій уміло проводив увесь час М. Корчинський, відіграла велику і творчу роботу у так званій кам'янській періоді нашої найважливішої історії. За-

кінчила вона свою працю прийняттям та ухваленням 13. травня 1920 р. на основі мого елябрату першого подрбно скомпільованого проекту устрою Української Держави, оголошеного опісля (в 1920 р.) друком у Львові п. н. „Устрій Української Держави“. Ближче про Кам'янецьку Всеукраїнську Національну Раду та її праці писав я в „Ділі“ ч. 5. з 7. січня 1937 р. у статті п. н. „Кам'янецька Національна Рада“ і тому тут цього не буду повторювати.

До Галичини з Кам'янця вийшов я разом з М. Корчинським 10. липня 1920 р. По короткому побуті у Варшаві й Тарнові осів М. Корчинський у Львові, де знайшов працю як начальника правного відділу Ревізіонного Союзу Українських Кооперативів. Для нашого громадянства і для цілої низки наших товариств та установ не залишився він чужий, вкладаючи у них свою цінну творчу працю. Залишив по собі і як правник тривалішу пам'ятку. Є нею „Кооперативне право“ з коментарями, якого гарна українська мова та правничі термінологія будуть довго цінним джерелом передовсім для українських правників у Польщі.

Спочив на Галицькій Землі, для якої працював останніми кільканадцять літ свого життя. Став недалеким сусідом свого приятеля Івана Львовича Липи, що спочиває літнім сном на цвинтарі у Вишниках біля Львова. Про обох і згадують у нас в сучасному часі.

Хроніка Совітської України.

ЯК У СОВІТАХ ТРАКТУЮТЬ ІСТОРІЮ УКРАЇНИ.

Інституті історії Академії Наук УРСР за завданням створити курс історії України для шкіл. Не заздримо цим „історикам“. Але цікаво, як тепер офіційно трактується в Союзах історія України. Професор Шеостаків, автор нового, розробленого у ССРС підручника „Коротка історія ССРС“ так трактує денкі фрагменти з історії України: Київська держава утворилася як держава, вже в VIII і IX століттях Варязькі завоювання тільки прискорили її процес її утворення. Київська держава за часів Володимира Мономаха, який мав зв'язки з правителями найбільших західноєвропейських держав та з Візантією була могутня держава, а не жесь збобжіле князівство, яким хочуть її виказати „фашистські“ історики. Надалі Київська держава розпалася на окремі князівства, а серед них — Володимир-Суздальську Русь, яка стала за початок міцної російської національної держави. Український нарід починає національну визвольну боротьбу під проводом Богдана Хмельницького проти поляків. У середині XVII століття український нарід приєднався до Росії, це було його найменше лихо, бо його з давніх давен пригноблювала польська шляхта, накидаючи йому свою віру і свій лад.

Професор Циммерман, описуючи другу частину фільму „Петро І“, говорить: „Ось перед нами у хормі жалюгідний утішач Карло XII, при ньому його підступний радник і ненадійний партнер Мазепа.“

Дніпропетрівська газета „Зоря“ зазначає: Перша половина XVII століття являє характеристичну сторінку в боротьбі українського народу проти окупації України з боку польського панства, проти українських поміщиків за землю і волю. Український нарід багато разів повставав проти такого подвійного рабства. Організаторами і провідниками цих повстанчих заходів були представники знедоленого українського народу, як Кривоніс та інші. Цей рух українського селянства, використав згодом в інтересах поміщиків Богдан Хмельницький. Хмельницький відіграв позитивну роль у боротьбі проти окупації України панською Польщею і султанською Туреччиною. Але Хмельницький був з українським народом тільки тоді, коли мова йшла про національне питання, а соціальному питанню він виступав проти українського народу.

„Вогнище націоналістичної пропаганди“.

Так красномовно зветься Дніпропетрівський історичний музей, де зібрано колишній музей Поля, колекції професора Яворницького тощо, бо в музеї знайшла свій повний образ диктаторсько-революційна ідея безбуржуазності українського селянства: експонати добрано з великим смаком — тут дорогі різнокольорові жупани, позолочена зброя, люльки, якими користувалися козацька старшина, все це так показує, наче український нарід жив у таких допитках. На ввесь зріст у кімнатах музею краються портрети польських королів і магнатів та їх дружин, але нема ніде портретів провідників народних повстанських загонів, які боролися проти цих королів та магнатів. Експонати досуду виставлено у такий спосіб, що екскурсії здивовано запитують, чому повставали селяни, коли вони навіть мали позолочений портрет. Нейайний час перетворити музей, який створили „ліди націоналістичні покидьки“, на справжній большевицький!..

МЕДИЦИНА НА МІСЦЯХ В УССР.

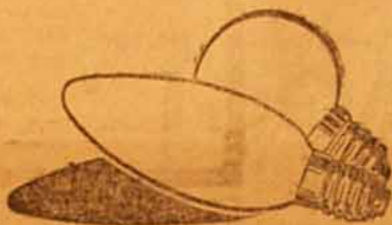
В Ізюмській районній лікарні хорі, скажучи кровю, лежать годинами на сходах, у

самій лікарні хорі лежать без медичної допомоги по кілька днів, трапляються випадки, що хорі лежать без лікарської діагнози понад два тижні. Бруд, антисанітарні умови, злочинний нагляд за хорими теж панують і по інших лікувальних заведеннях Ізюмського району. Кілька років голодним лікарем у Старо-Салтівській районній лікарні працював Вайнберг, що, як виявилось, не мав жадної медичної освіти. Коли його викрито, то тільки переведено до сільської Безлюдівської лікарні. У Лебедині, як завідувач дитячої консультації працював лікар Олешко, але згодом виявилось, що ця людина і не лікар, і не Олешко...



Забавмося у схованку!

Нема мови — є за ясно!
Мама повкручувала всюди
ті нові жарівки



TUNGSRAM KRYPTON

НОВИЙ МИКОЛАІВ.

Миколаїв тепер став обласним центром. Він значно змінив свій вигляд, порівнюючи з передреволюційними часами. Замість пам'ятника адміралові Грейгові на Радянській площі стоїть пам'ятник Леніна. На місці колишнього адміралтейського собору, знесеного тепер, збудовано пам'ятник 61-ому революціонеру, розстріляному колись з наказу Денікіна генерала Сладкова. „Серце сучасного Миколаєва б'ється на кораблебудівельних велитнях: „Андрей Мертв" і „Імени 61", а також у великому порті.“

В бібліотеці Академії Наук у Києві відкрито велику виставу, що має показати розвиток літератури за 20 років, досягнення в галузі національно-культурного будівництва. Як окремі підрозділи подають „Музику на протязі 20 років" і „Образотворче мистецтво" (репродукції з кращих робіт за 20 років).

Л.

Українське життя у Варшаві.

УКРАЇНКА В НАУКОВИХ КОЛАХ.

Група аима заповідається на українській території Варшави поважним числом і змістом науково-культурних українських викладів, лекцій, імпрез тощо.

Передовсім оживилися вже салі Українсько-Наукового Інституту, де крім старших учених складається теж охоче завантажена інтелектуальна молодь, щоб, користуючись з гостинності установи, доповнювати свої українські студії і облітерувати та читальні. Програму циклу щорічних загальних викладів заініціював проф. Д. Довгошино рефератом про українців в Канаді.

про що писали ми в окремому інтерв'ю з шан. прелегентом.

Досить багато уваги присвятив нашій справі Інститут Націоналістичних Дослідів, вставляючи у програму свого націоналістичного семінара (згодилось 4 українців) м. і. такі виклади: Українська справа в історичному розвитку (4 год. викл. д-р Я. Волинський), Підстави совітської нації, політики (2 год. викл. д-р М. Ковалевський), та врешті 4 год. виклад інок. Е. Малайнока про історію української культури. Ініціювання семінариної праці відбулася в мін. суботу. При цій нагоді д-р. Інституту С. Напшонський у шп.



мові ствердив зріст національних антагонізмів у Польщі і віддав пошану шок. Л. Василевському, що від початку існування семінара так цікаво викладав про українську проблему. При нагоді слід згадати, що в цьому році не буде вже теж традиційних викладів проф. Б. Ленкого, що ставали минулими роками справжньою літературною подією для варшавської української ко-лонії.

Всі українські катедри і лекторати в університеті розпочали вже нормальну працю.

„СПОКІЙ“ СКРИПІЛОЕ ТЕМПО.

Не всі зацікавлені мистецтвом кола нашої суспільності знають про існування у Варшаві активної, багатой у висади, постійно і вперто веденої праці українського мистецького гуртка „Спокій“, що під цю пору об'єднує тут, на чужому ґрунті, 28 молодих мистців-маларів, графіків та архітектів. „Спокій“ має передовсім ту велику заслугу, що перший почав пропагувати наше сучасне мистецтво на залишений впливам дилетанщини Волині. Закінчивши саме Х, об'єддову виставу по волинських містах, що зустрілася з ентузіастичним прийняттям українського, відгородженого від рідної культури громадянства — починає заслужений гурток активізувати свою діяльність теж у Варшаві. В мін. неділю відбулися вже перші реферативні сходи членів гуртка й гостей (мистець п. Петро Андрусів оповідав про свої враження з Парижа), а неба-ком — як довідуємося — „Спокій“ запросить цілу українську товариську Варшаву на великий бал-фестиваль українського мистецтва, що має стати дійсною атракцією цього сезону.

МОДНІ ПАЛЬТА ЖІНОЧІ І МУЖЕСЬКІ

та убрання найдешевше у фірмі

І. ШАПІРА Львів, Личаківська ч. 1.

УКРАЇНСЬКЕ СТУДЕНТСТВО СУПРОТИ — „ЖИДІВСЬКОГО ГЕТТА“.

Справа г. зв. жидівського давкового „гетта“, зрозуміла річ, хвилювала все наше студентство, тим більше, що були випадки, (шпр. у Стоматологічній Академії), де дітки „Союзу Мол. Польщі“ пропонували українцям (!?) спільну боротьбу з жидами. На спеціальних зборах у права У. С. Громади поінформувала членів, що українське студентство не мішатиметься до внутрішніх польсько-жидівських справ — аспі-реч протилежному становищу нашого студентства у Вильні.

Не можемо не відмітити, що й серед нашого студентства у Варшаві були голоси за... антисе-мітизмом, а один з членів управи Громади, не зважаючи на заняте нею становище, в некульту-рній формі намагався переносити єврейські методи на наш ґрунт. Такі анархічні спроби слід — очевидно — викоринювати.

УСПІХ НАШОЇ СПІВАЧКИ.

На річному стипендіальному конкурсі Державної Консерваторії одну з чотирьох нагород стипендій здобула наша молода, але вже відома співачка п. О. Бурбелло. Було поверх 70 кан-дидаток. (КТВ.)

ДАЙТЕ ДОКАЗ, ШО ПАМ'ЯТАЄТЕ ПРО ІНВАЛІДІВ У.Г.А.!

Хроніка Совітської України.

ЯК У СОВІТАХ ТРАКТУЮТЬ ІСТОРІЮ УКРАЇНИ.

Інститут історії Академії Наук УРСР має за завдання створити курс історії України для шкіл. Не заздримо цим „історикам“. Але цікаво, як тепер офіційно трактується історія України. Професор Шестаков, автор нового, розхваленого у СРСР підручника „Коротка історія України: Київська держава“, фрагменти з історії України: Київська держава, утворилася як держава, вже в VIII. і IX. століттях. Варязькі завоювання тільки прискорили процес її утворення. Київська держава за часів князя Володимира Мономаха, який мав зв'язки з правителями найбільших західноєвропейських держав та з Візантією була могутня держава, а не якесь зубожіле князівство, яким хочуть її викласти „фашистські“ історики. Надалі Київська держава розпалася на окремі князівства, а серед них — Володимирська Русь, яка стала за початок міцної Російської національної держави. Український народ починає національну визвольну боротьбу під проводом Богдана Хмельницького проти поляків. У середині XVII століття український народ приєднався до Росії, це було найменше лихо, бо його з давніх давен гнобили польська шляхта, накидаючи йому свою віру і свій лад.

Професор Циммерман, описуючи другу частину фільму „Петро І“, говорить: „Ось перед нами у кормі жалюгідний утікач Карло XII, який йому його підступний радник і ненадійний партнер Мезеп.“

Дніпропетрівська газета „Зоря“ зазначає: „Перша половина XVII століття являє характерну сторінку в боротьбі українського народу проти окупації України з боку польського панства, проти українських поміщиків за землі і волю. Український народ багато разів повставав проти такого подвійного рабства. Організаторами і провідниками цих повстанчих заходів були представники знедоленого українського народу, як Кривоніс та інші. Цей рух українського селянства, використав згодом в інтересах поміщиків Богдан Хмельницький. Хмельницький відіграв позитивну роль у боротьбі проти окупації України панською Польщею і султанською Туреччиною. Але Хмельницький був з українським народом тільки тоді, коли мова йшла про національне питання, а національному питанню він виступав проти українського народу.“

„ВІСНИК НАЦІОНАЛІСТИЧНОЇ ПРОПАГАНДИ“.

Так красномовно зветься Дніпропетрівський історичний музей, де зібрано колишній музей Поля, колекції професора Яворницького тощо, бо в музеї знайшла свій повний образ деструктивна ідея безбуржуазності українського селянства: експонати добрано з великим смаком — тут дорогі різноколіорові жупани, позолочена зброя, люльки, якими користувалися козачка старшина, все це так показує, наче український народ жив у таких домішках. На ввесь зріст у кімнатах музею краються портрети польських королів і магнатів та їх дружин, але нема ніде портретів провідних народних повстанських загонів, які боролися проти цих королів та магнатів. Експонати музею виставлено у такий спосіб, що екскурсії здиговано зупинити, чому повставали селяни, коли вони навіть мали позолочений погруддя. Неймовірно час перетворити музей, який був „ліжком націоналістичної покидьки“, на справжній більшовицький!..

МЕДИЦИНА НА МІСЦЯХ В УССР.

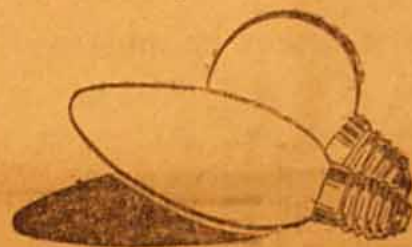
В Ізюмській районній лікарні хорі, скажучи кровю, лежать годинами на сходах, у

самій лікарні хорі лежать без медичної допомоги по кілька днів, трапляються випадки, що хорі лежать без лікарської діагнози понад два тижні. Бруд, антисанітарні умови, злочинний нагляд за хорими теж панують і по інших лікувальних заведеннях Ізюмського району. Кілька років головним лікарем у Старо-Салтівській районній лікарні працював Вайнберг, що, як виявилось, не мав жадної медичної освіти. Коли його викрито, то тільки переведено до сільської Безлюдівської лікарні. У Лебеліні, як завідувач дитячої консультації працював лікар Олешко, але згодом виявилось, що ця людина і не лікар, і не Олешко...



Забавмося у схованку!

Нема мови — є за ясно!
Мама повкручувала всюди
ті нові жарівки



TUNGSRAM KRYPTON

НОВИЙ МИКОЛАЇВ.

Миколаїв тепер став обласним центром. Він значно змінив свій вигляд, порівнюючи з передреволюційними часами. Замість пам'ятника адміралові Грейгові на Радянській площі стоїть пам'ятник Леніна. На місці колишнього адміралтейського собору, знесеного тепер, збудовано пам'ятник 61-му революціонеру, розстріляному колись з наказу Денікінського генерала Слащова. „Серце сучасного Миколаєва б'ється на кораблебудівельних велетнях: „Андрей Мертв“ і „Імени 61“, а також у великому порті.“

В бібліотеці Академії Наук у Києві відкрито велику виставу, що має показати розвиток літератури за 20 років, досягнення в галузі національно-культурного будівництва. Як окремі підрозділи подають „Музику на протязі 20 років“ і „Образотворче мистецтво“ (репродукції з кращих робіт за 20 років).

Л.



мові ствердню зріст національних антагонізмів у Польщі і віддав пошану пок. Л. Васілевському, що від початку існування семінара так цікаво викладав про українську проблему. При нагоді слід згадати, що в цьому році не буде вже теж традиційних викладів проф. Б. Лелюка, що ставали минулими роками справжньою літературною подією для варшавської української ко-лонії.

Всі українські катедри й лекторати в університеті розпочали вже нормальну працю.

„СПОКІЙ“ СКРИПІЛОЕ ТЕМПО.

Не всі зацікавлені мистецтвом кола нашої суспільності знають про існування у Варшаві активної, багатой у висліді, постійно і вперто веденої праці українського мистецького гуртка „Спокій“, що під цю пору об'єднує тут, на чужому ґрунті, 28 молодих мистців-малювців, графіків та архітектів. „Спокій“ має передовсім ту велику заслугу, що перший почав пропагувати наше сучасне мистецтво на залишеній впливам дилетанщини Волині. Закінчивши саме Х, об'єднує виставу по волинських містах, що зустрілася з ентузіастичним прийняттям українського, відгородженого від рідної культури громадянства — починає заслужений гурток активізувати свою діяльність теж у Варшаві. В мин. неділю відбулися вже перші реферативні сходни членів гуртка й гостей (мистець п. Петро Андрусів оповідав про свої враження з Парижа), а неба-ком — як довідуємося — „Спокій“ запросить цілу українську товариську Варшаву на великий баль-фестиваль українського мистецтва, що має стати дійсною атракцією цього сезону.

МОДНІ ПАЛЬТА ЖІНОЧІ І МУЖЕСЬКІ

та убрання найдешевше у фірмі

І. ШАПІРА Львів, Личаківська ч. 1.

УКРАЇНСЬКЕ СТУДЕНТСТВО СУПРОТИ — „ЖИДІВСЬКОГО ГЕТТА“.

Справа т. зв. жидівського лавкового „гетта“, зрозуміла річ, хвилювала все наше студентство, тим більше, що були випадки, (шир. у Сто-матологічній Академії), де діти „Союзу Мол. Польщі“ пропонували українцям (1?) спільну боротьбу з жидами. На спеціальних зборах у права У. С. Громади поінформувала членів, що українське студентство не мішатиметься до внутрішніх польсько-жидівських справ — всупереч протилежному становищу нашого студентства у Вільні.

Не можемо не відмітити, що й серед нашого студентства у Варшаві були голоси за... антисе-мітизмом, а один з членів управи Громади, не зважаючи на заняті нею становище, в некультурній формі намагався перенести ендемічні методи на наш ґрунт. Такі анархічні спроби слід — очевидно — викорінювати.

УСПІХ НАШОЇ СПІВАЧКИ.

На річному стипендіальному конкурсі Дер-жавної Консерваторії одну з чотирьох нагород стипендій здобула наша молода, але вже відома співачка п. О. Бурбелло. Було поверх 70 кан-дидаток.

(КТВ.)

Українське життя у Варшаві.

УКРАЇНІКА В НАУКОВИХ КОЛАХ.

Грудня зима заповидається на українстич-ному ґрунті Варшави поважним числом і зміс-том науково-культурних українських викладів, лекцій, імпровізацій.

Передовсім оживилися вже салі Українсько-го Наукового Інституту, де крім старших учених працює теж охоче зацікавлена інтелектуаль-на молодь, щоб, користаючи з гостинності у-станови, доповнювати свої українстичні студії в бібліотеці та читальні. Програму циклу шор-очних загальних викладів заініціював проф. Д. Данилюк рефератом про українців в Канаді.

про що писали ми в окремому інтерв'ю з шан. прелегентом.

Досить багато уваги присвятив нашій справі Інститут Націоналістичних Дослідів, виставляючи у програму свого націоналістичного семінара (зго-лосилося 4 українців) м. і. такі виклади: Укра-їнська справа в історичному розвитку (4 год. викл. д-р Я. Воліньський), Підстави совітської на-ціо-політики (2 год. викл. д-р М. Ковалев-ський), та вприти 4 год. виклад інж. Е. Малапока про історію української культури. Інаугурація семінариної праці відбулася в мин. суботу. При-її нагоді д-р. Інституту С. Паппонський в по-

ДАЙТЕ ДОКАЗ, ЩО ПАМ'ЯТАЄТЕ ПРО ІНВАЛІДІВ У.Г.А.!

Український склад лікарських інструментів, ветеринарського приладдя, перев'язок, бандажів черевних і пропуклинових і артикуліа для плечання хорих

Олександр МАЦЯК Львів, валова 27.
Тел. 116-60 9-25
(П. К. О.306.778, Пром-Банк рах. біж. 85).

доставець укр. шпитал

Вистава Олексі Грищенка у Стокгольмі.

В першій половині жовтня стокгольмська галерея Гунмессона гостила у своїх залах виставу малюнків Олексі Грищенка. Стокгольм має вже деяку українську мистецьку традицію, що, правда не малярську, а музичну (Менцинський), тож мистецька вистава Грищенка, тим разом супротивним шляхом „від греків до варяг“ заслуговує на увагу. І треба сказати, що королівська столиця соціалістів у лімузінах прийняла виступ нашого земляка не менш прихильно, як і інші світові столиці. Мистець виставив 48 олійних малюнків з останнього десятиріччя, де були полудневі пейзажі, передовсім знад моря та „мертві природи“ і 23 акварелі із славної вже царгородської серії що вийшла свого часу в пишних репродукціях разом із царгородськими споминами автора, та ще з Іспанії, де мистець зобразив багато архітектурних пам'яток, нині вже безповоротно знищених війною.

Пресі немало заімпонувало те, що Грищенко — козацький нащадок і так таки й давали заголовки своїх звітів з вистави. Майже скрізь згадено, що він „kosack-malare“. Цілий ряд передових шведських журналів, як „Дагенс Нюгер“, „Свенска Дагбладет“, „Стокгольмс-Тіднінген“ та багато інших підкреслило високі мистецькі вартості в малюнках Грищенка, а були там такі авторитети, як знаменитий мистецький критик Борґ та д-р Гоппе, консерватор Національного Музею. Не диво, що Стокгольм закупив цілий десяток першорядних праць мистця. Не від речі згадати буде, що саме тепер минає 30 літ від першого мистецького виступу Грищенка. Сподіваємось при цій нагоді скоро побачити у Львові індивідуальну виставу мистця, де можна би побачити огляд його творчості від перших до останніх праць.

Довга нарада полк. Коца з марш. Царем.

В п'ятницю пополудні полк. Коц відбув тригодинну нараду з маршалом сойму Царем. Політичні кола переконані, що полк. Коц обговорював плани О. З. Н. у зв'язку з парламентською сесією. Зипенняють, що О. З. Н. задумує створити окремий парламентарний клуб, до якого приступить коло 80 послів. А що марш.

Цар виступає проти творення парламентарних клубів у соймі, полк. Коц повідомив його про свої плани. Кажуть, що в цій справі дійшло до такого компромісу між полк. Коцом і марш. Царем: Клуб послів О. З. Н. буде виступати в соймі, але не буде там мати офіційно свого клубу.

Навіть найскромніші страви
наберуть добірного смаку



Р 11

по доданню кількох крапель
MAGGI⁰²⁰
ПРИПРАВИ

МАРШ. СЬМІГЛІ-РИДЗ ВИЇХАВ ДО РУМУНІЙ.

ПАТ повідомляє: Марш. Сьміглі-Ридз виїхав 23. ц. м. до Румунії на особисті запитання короля Карла II, щоби взяти участь у промові наслідника престолу ки. Михайла на старшину.

ОСНОВНА РЕВІЗІЯ В СЕКРЕТАРІЯТІ ЛЮДОВІЦЬ.

В четвер 21. ц. м. політична поліція під наглядом прокуратора перервала основну ревізію в секретаріаті „Строїництва Людового“ у Варшаві та в редакції органу цієї партії „Зельоні Штандар“.

Нема
ліпших



як вістря
„ПОЛЬОНІА“

По широкому світі.

У Ливані влада заборонила передвиборчі збори. Є це засіб натиску на магометанську опозицію, що змагає до об'єднання Ливану зі Сирією.

Бельгійські офіційні кола заперечують поголосу, що бельгійський король поїде 3. листопада до Берліна на відкриття довецької вистави.

Німеччина ратифікувала договір з Португалією, що дозволяє німецьким балонам і гідропланам перелітати понад португальською територією.

Австрійський канцлер Шушніґ виїхав до Мадрида; нині вертається він до Відня.

Французькі портові робітники у Марселі застрайкували, унеможливаючи чимало чужих кораблів.

Фінляндський міністр закордонних справ Гольсті приїде 25. ц. м. до Риги з офіційною візитою, ревізуючи міністра Мунтерса.

ЗАМАХ НА БОЛЬШЕВИЦЬКОГО ДОСТОЙНИКА.

Молодий комуніст, студент, вистріляв з револьверу до секретаря окружного а міського комітету в Ленінграді Жданова та ранив його.

Попередником Жданова був Кіров, якого застрілили.

ЕДМОН АБУ.

Трагічний комін.

Шийка почав залицятися до Павлини. Він від першої хвилини подобався їй. Було це в лютий 1849 р. У березні він подобався їй більше, як інші, у квітні вона закохалася в нього і не скривала цього перед ним. Він чекав, поки не переможе своїх суперників, Павлина не квапилася. Вони почали приготуватися до подружжя серед нервової атмосфери і Шийка тратив терпіння. Він сам не знав, де має сидіти — у неї надбавував суперників, у себе вірителів. Одного разу він спитався її просто, чи ці панове не волибілі піти в якийсь інше місце на вечерю.

— Чи ти задрісний? — вона спитала.

— Ні, хоч я граю уже ролю задрісного в одній трагедії.

— Власний, з приватного життя?

— Ні, Вольтера, на сцені. Але як буде треба, зможу й заграти і приватно.

— Не плети дурниць! Не маєш ніякої причини до задрісності, адже знаєш, що я тебе люблю. Задрісність буває завжди смішна, а серед таких умов як наша праця — ідіотська. Як раз знаєш бути задрісним то мусиш оглядатися за всіма моїми директорами, акторами, рецензентами, навіть панамі з публіки. Чи мало глядачів залицяється до мене що-вечора? Ну, і що з цього? Я люблю тебе і на доказ виходжу за тебе. Як цього тобі мало то твій характер тяжкий.

Вони взяли шлюб при кінці квітня. Публіка заплатила своїми білетами довгі молодого і дарували молодій. На це пішли два бенефісові вечори: один в „Одеон“, другий в Італійському Театрі. Шлюб відбувся у костелі св. Роха, після цього був гарний обід у ресторані, а ввечері вони поїхали до Фонтенебльо.

2

На перші дні їх медового місяця світив місяць із неба понад верхів'ям старого лісу. Шийка був гордий як князь. Довкола нього розцвітали весна. Все зеленіло з вишнім дубів, які за всіди спізняються. Трава і мох стелилися під ноги закоханим. Павлина напихала собі кишені фіялками. Вони виходили з дому зранку і верталися з проходу аж увечір. Уранці бачили щірки під ногами, увечір слухали хрустів, як перелітали над їх головами.

1-го травня вони виїхали до Сабльон на п'ятихвилю, що відбувається на лоні природи під тінистими буками від ранку до вечора. Уся молодість зіхалася з околиці — селяни у барвистих одягах. Павлина захопила всіх. Усі думали, що це якась дідичка з околиці. Вона танцювала зважено цілу ніч, хоч черевички мала повні піску. Повіз чекав на неї і на її чоловіка.

Коли відійжджали ще раз охопили оком ціле саято, яке горіло червоною плямою. Чути було музику та сик штучних огнів. Перед входом до хати місяць посрібляв ще раз їх голови і чути було спів соловейка. Шийка був такий зворушений, що аж дві великі краплі скаталися по його лицю. Павлина шепотіла зворушена:

— Якби вони всі сміялися з нас, якби знали, хто ми такі. Мені здається, що театр десь далеко-далеко поза нами...

— На жаль, за три дні мусимо вертатися.

— Що-ж? життя не проплачемо. І серед театральних комедій не змінимо свого серця.

Шийка не був задрісний. Вернувшись до праці не дивувався, що старі актори говорять до його жінки „ти“, як звикли. Вони поводилися з нею, наче з прибраною донькою, — пам'ятали її ще з тих часів, коли як дівка сідала на їх коліна. Шийку вражали тільки давні звеличчии Павлини, які придивлялись їй крізь лорнетку зі сали. Він почав ставати розсіяний, забував важні речі і коли його товариші помітили це — сміялися з нього. Дехто дозволив

собі на гострий жарт, що він починає грати ролю „темних характерів“ себто задрісних чоловіків і меланхоліків. Він приймав спокійно такі товариські жарти, але не міг стерпіти панів із лорнеткою.

„На щастя — думав він собі нишком — ці панове не виходять на сцену і до моєї хати теж не прийдуть“.

За кожним разом, коли він входив за куліси малими темними східцями з бічної вулиці відчитував з полешкою поліційну „заборону виходити на сцену особам неприналежним до театру“. Для більшої певності він проважав до театру завісіди Павлину, коли вона виступала без нього. Вона-ж була задоволена з цього; вона була кокетка, радо відповідала поглядами на усміхи, що йшли до неї із сали, але любила свого чоловіка.

Літо минуло щасливо; джигуни, що кидали оком на Павлину повиїжджали на свіже повітря — до Біаррітці і Трувіль. Бретонський маркіз, що хотів був оженившись із Павлиною сидів десь у своєму маєтку. Молода пара жила спокійно і медовий місяць не зрудів.

Та на зиму вся сметанка вернулася назад у Париж і Т-во драматичних авторів заповіло свій бал на 1-го лютого. Шийка та його дружина належали до ділового комітету. Вей, що цікавився театром бігли купувати заздалегідь білети, які можна теж було дістати в Павлині. Шийка бачив, що перед такими гістьми не можна замкнути дверей своєї хати. На його сходках був невпинний рух і щораз частіше з'являлись там молодці у жовтих рукавичках.

Що-ж було робити? Він не міг сидіти дома зранку до ночі, бо мав проби із своїх лес. Нераз вертаючися до хати надбавав він на схолах якогось панка у веселому гуморі, що свистав собі під носом одну з грій фарсо-оперетки, а крім Шийка здобув великий успіх.

(Палі буде).

Український склад лікарських інструментів, ветеринарних приладдя, перев'язок, биндів, черепних і пропуклинових і артикулів для плекання хорих

Олександр МАЦЯК Львів, Валова 27.

доставляє укр. шпитал

Тел. 116-80 (П. К. О. 306.778, Пром. Банк рах. біж. 85).

9-23

Вистава Олексі Грищенка у Стокгольмі.

В першій половині жовтня стоцьгольмська галерея Гуммессона гостила у своїх залах виставу малюнків Олексі Грищенка. Стоцьгольм має вже деяку українську мистецьку традицію, що правда не малювську, а музичну (Мендільський), тож мистецька вистава Грищенка, тим разом супротивним шляхом „від греків до варяг“ заслуговує на увагу. І треба сказати, що королівська столиця соціалістів у лімузінах прийняла виступ нашого земляка не менш прихильно, як і інші світові столиці. Мистець виставив 48 олійних малюнків з останнього десятиріччя, де були пейзажі, пейзажі, передовсім знад моря та „мертві природи“ і 23 акварелі із славної вже царгородської серії що вийшла свого часу в пишних репродукціях разом із царгородськими споминами автора, та ще з Іспанії, де мистець зобразив багато архітектурних пам'яток, нині вже безповоротно знищених війною.

Пресі немало зацікавило те, що Грищенко — козацький нащадок і так таки й давали заголовки своїх звітів з вистави. Майже скрізь згадується, що він „козак-малале“. Цілий ряд передових шведських журналів, як „Дагенс Нюгетер“, „Свенска Дагбладет“, „Стокгольм-Тіднінген“ та багато інших підкреслило високі мистецькі вартості в малюнках Грищенка, а були там такі авторитети, як знаменитий мистецький критик Борг та д-р Гоппе, консерватор Національного Музею. Не диво, що Стоцьгольм закупив цілий десяток першорядних праць мистця. Не від речі згадати буде, що саме тепер минає 30 літ від першого мистецького виступу Грищенка. Сподіваємось при цій нагоді скоро побачити у Львові індивідуальну виставу мистця, де можна би побачити огляд його творчості від перших до останніх праць.

Довга нарада полк. Коца з марш. Царем.

В п'ятницю прополудні полк. Коц відбув тригодинну нараду з маршалом сойму Царем. Політичні кола переконані, що полк. Коц обговорював плани О. З. Н. у зв'язку з парламентарною сесією. Запевняють, що О. З. Н. задумує створити окремий парламентарний клуб, до якого приступить коло 80 послів. А що марш.

Цар виступає проти творення парламентарних клубів у соймі, полк. Коц повідомив його про свої плани. Кажуть, що в цій справі дійшло до такого компромісу між полк. Коцом і марш. Царем: Клуб послів О. З. Н. буде виступати в соймі, але не буде там мати офіційно свого клубу.

Навіть найскромніші справи

наберуть добірного смаку



P 11

по годанню кількох крапель
MAGGI⁰²⁰
ПРИПРАВИ

ЕДМОН АБУ.

Трагічний комік.

Шийка почав залицятися до Павлини. Він від першої хвилини подобався їй. Було це в лютому 1849 р. У березні він подобався їй більше, як інші, у квітні вона закохалася в нього і не скривала цього перед ним. Він чекав, поки не переможе своїх суперників, Павлина не звалилася. Вони почали приготуватися до подружжя серед нервової атмосфери і Шийка тратив терпіння. Він сам не знав, де має сидіти — у неї надбавув суперників, у себе вірителів. Одного разу він спитав її просто, чи ці панове не волиби піти в якийсь інше місце на вечерю.

— Чи ти заздрисний? — вона спитала.

— Ні, хоч я грав уже ролю заздрисного в одній трагедії.

— Власний, з приватного життя?

— Ні, Вольтера, на сцені. Але як буде треба, зможу й заграю і приватно.

— Не плети дурниці! Не маєш ніякої причини до заздрості, адже знаєш, що я тебе люблю. Заздрість буває завжди смішною, а серед таких умов як наша праця — ідіотська. Як раз зачнеш бути заздрисним то мусиш оглядатися за всіма моїми директорами, акторами, рецензентами, навіть панями з публіки. Чи мало глядачів залицяється до мене що-вечора? Ну, і що з цього? Я люблю тебе і на доказ виходжу за тебе. Як цього тобі мало то тайя характер тяжкий.

Вони взяли шлюб при кінці квітня. Публіка заплатила своїми білетами довгі молодого і дарували молодій. На це пішли два бенефісові вечори: один в „Одеон“, другий в Італійському Театрі. Шлюб відбувся у костелі св. Роха, після цього був гарний обід у ресторані, а ввечері вони поїхали до Фонтенебло.

На перші дні їх медового місяця світив місяць із неба понад верхів'ям старого лісу. Шийка був гордий як князь. Довкола нього розцвітали весна. Все зеленіло з винятком дубів, які завжди спізнюються. Трава і мох стелилися під ноги закоханим. Павлина напихала собі кишені фіялками. Вони виходили з дому зранку і верталися з проходу аж увечір. Уранці бачили ящірки під ногами, а ввечір слухали хрустів, як перелітали над їх головами.

1-го травня вони вийшли до Сабльон на пралісти, що відбувається на лоні природи під тінністими буками від ранку до вечора. Уся молодість зіхалася з околиці — селяни у барвистих одягах. Павлина захопила всіх. Усі думали, що це якась дідичка з околиці. Вона танцювала азвато цілу ніч, хоч черевички мала повні піску. Повіз чекав на неї і на її чоловіка.

Коли відіжджали ще раз охопили оком ціле свято, яке горіло червоною пламєю. Чути було музику та сик штучних огнів. Перед входом до хати місяць поосіблив ще раз їх голови і чути було спів солов'яка. Шийка був такий зворушений, що аж дві великі краплі скаталися по його лицю. Павлина шепотіла зворушена:

— Якби вони всі сміялися з нас, якби знали, хто ми такі. Мені здається, що театр десь далеко-далеко поза нами...

— На жаль, за три дні мусимо вертатися.

— Що-ж? життя не пропачемо. І серед театральних комедій не змінимо свого серця.

Шийка не був заздрисний. Вернувшись до пралісти не дивувався, що старі актори говорять до його жінки „ти“, як звикли. Вони поводилися з нею, наче з прибраною донькою, — пам'ятали її ще з тих часів, коли як дівка сиділа на їх колінах. Шийку вражали тільки давні звичинки Павлини, які придивлялися їй крізь льорнетку зі сали. Він почав ставати розсіяний, забував важливі речі і коли його товариші помітили це — сміялися з нього. Дехто дозволив

МАРШ. СЬМІГЛІ-РІДЗ ВИЙХАВ ДО РУМУНІЙ.

ПАТ повідомляє: Марш. Сьміглі-Рідз вийхав 23. п. м. до Румунії на особисті запитання короля Карла II., щоб взяти участь у промові наслідника престолоа ки. Михайла на старшини.

Нема
ліпших



як вістря
„ПОЛЬОНІЯ“

По широкому світі.

У Ливані влада заборонила передвиборчі збори. Є це засіб натиску на магометанську опозицію, що змагає до об'єднання Ливану зі Сирією.

Бельгійські офіційні кола заперечують погослоску, що бельгійський король поїде 3. листопада до Берліна на отворення ловецької вистави.

Німеччина ратифікувала договір з Португалією, що дозволила німецьким балонам і гідропланам перелітати понад португальською територією.

Австрійський канцлер Шушніг вийхав до Мадриду; нині вертається він до Відня.

Французькі портові робітники у Марселі застрайкували, унерухомлюючи чимало чужих кораблів.

Фінляндський міністр закордонних справ Гольсті приїде 25. п. м. до Риги з офіційною візитою, ревізуючи міністра Мунтерса.

ЗАМАХ НА БОЛЬШЕВИЦЬКОГО ДОСТОЙНИКА.

Молодий комуніст, студент, вистріляв з револьверу до секретаря окружного й міського комітету в Ленінграді Жданова та ранив його.

Попередником Жданова був Кіров, якого застрілили.

собі на гострий жарт, що він починає грати ролю „темних характерів“ себто заздрих чоловіків і меланхоліків. Він приймав спокійно такі товариські жарти, але не міг стерпіти панів із льорнеткою.

„На щастя — думав він собі нишком — ці панове не входять на сцену і до моєї хати теж не прийдуть“.

За кожним разом, коли він входив за куліси малими темними східцями з бічної вулиці відчитував з полкешою поліційну „заборону входити на сцену особам неприналежним до театру“. Для більшої певності він провозив до театру завжди Павлину, коли вона виступала без нього. Вона-ж була задоволена з цього; вона була кокетка, радо відповідала поглядами на усміхи, що йшли до неї із сали, але любила свого чоловіка.

Літо минуло щасливо; джигуни, що кидали оком на Павлину пошуквали на свіже повітря — до Біяріці і Трувіль. Бретонський маркіз, що хотів був оженитися із Павлиною сидів десь у своєму маєтку. Молода пара жила спокійно і медовий місяць не зрудив.

Та на зиму вся сметанка вернулася назад у Париж і Т-во драматичних авторів заповіло свій бал на 1-го лютого. Шийка та його дружина належали до ділового комітету. Всі, що цікавилися театром бігли купувати заздалегідь білети, які можна теж було дістати в Павлині. Шийка бачив, що перед такими гістьми не можна замкнути дверей своєї хати. На його сходках був невпинний рух і шораз частіше з'являлися там молодці у жовтих рукавичках.

Що-ж було робити? Він не міг сидіти дома зранку до ночі, бо мав проби із своїх пєс. Нерозвертаючися до хати надбавував він на сходках якогось панка у веселому гуморі, що свистав собі під носом одну з арій фарсо-оперетки, а зій Шийка здобув великий успіх.

(Палі буде).

Червона Еспанія не виконає постанов комітету неінтервенції.

Як повідомляють з Мадриду, ген. Міаха заявив недовірливо, що члени червоних міжнародних бригад, які не погодяться на виїзд з Еспанії, не зв'язують на постанови комітету неінтервенції.

КІЛЬКО Є ЧУЖИНЦІВ У ЧЕРВОНІЙ АРМІЇ.

Пресове бюро національного уряду подає, що червона міжнародна бригада має тепер 60.000 вояків. Минулого місяця дістала вона 12.000 добровольців з Франції.

ОПТИМІСТИЧНІ ПРОМОВИ.

Президент Каталонії Компаніс та голова валенсійського уряду Негрін виголосили вчора перед мікрофоном дуже оптимістичні промови, підтверджуючи переконання, що червоні переможуть.

ЧЕРВОНІ ЗАТОПИЛИ В ХІХОНІ 2 СВОЇ КОРАБЛІ.

Червоні затопили в хіхонській пристані воєнний корабель „Сігар“, що від кількох тижнів стояв там бездіяльно; національне командування рішило видобути його з дна. Підводного човна, що його червоні також затопили в Хіхоні, не виплатиться видобувати, бо його машини знищені динамітом.

АМБАСАДОРИ В БАРСЕЛЬОНІ.

Новий французький амбасадор при валенсійському уряді приїхав до Барсельони, бо туди спровадяться згаданий уряд у неділю. Ще давніше приїхав до Барсельони амбасадор СРСР.

— 0 —

УКРАЇНСЬКА ШАДНИЦЯ

в Перемишлі

по єдині

УКРАЇНСЬКА КАСА ОЩАДНОСТІ

з правом публічності, 1765 4-4

Чековеkonto П. К. О. 144.75

Проводять всі банкові чинності.

ПІД ЖОВТО-БЛАКИТНИМИ ПРАПОРАМИ.

НА ПРОСВІТЯНСЬКОМУ ЗДВИЗІ ЗАКАРПАТТЯ.

(Від нашого спеціального кореспондента).

Ужгород, 20. жовтня.

Пишу ці рядки все ще під пригрозю щирим радощам того свята. Хочу дібрати слова і бачу, що не найду їх на стільки сильних і плястичних, щоб охопити ними і віддати цілу скалю радості, зворушення, гордості, — якою ще ніколи не була вся атмосфера українського Ужгороду.

Щоб все це зрозуміти і психологічно згадати — треба було бачити!

На Закарпатті живе 600 тисяч українського населення. Ще перед 20 роками була це німа етнографічна маса, призначена на нещадну національну смерть, на погній мадяризації. Перед 15 роками була тут національна глуша. А потім прийшли оргіастичні роки викривлювання розбуженого національного духа мас. По селах

салося в українській пресі за останніх 18 років!

А вислід?..

В неділю 17. жовтня пройшло вулицями Ужгороду 12.360 учасників Краєвого Просвітнянського Здвижу Закарпаття. Ішли вони під 128 жовто-блакитними прапорами, з 921 таблицями, з 10 великими транспарантами, з 20 оркестрами! Прийшли з гір і долин, з сіл і містечок бадьорі, сильні, тверді своєю розбуженою свідомістю. Вісімдесят відсотків учасників походів — селяни!

Так, — це треба було бачити, щоб зрозуміти! І треба було собі пригадати, що перед 15-ти роками була тут національна глуша.

В дні 17. жовтня увесь Ужгород тону в прапорах і співався українською піснею. Після архиєрейської Служби Божої в катедральній церкві почався маніфестаційний похід вулицями міста. Поверх дві години пливли довгі, дисципліновані ряди. Ішли старі дядьки і бабусі, ішла молодь, хлопці й дівчата у розкішних своєю барвистістю народних строях. Іхали кінні бандері та півтори сотні наколесників. Неукраїнська частина населення Ужгороду: жиди, мадяри, чехи і очевидно нещі ренегати-москвофіли — були помітно заскочені. Ось це з нетрів народної гущі вийшла сила, авангард тої сили, пробиває еліта свідомого українства. Удар був сильний, за сильний.

Недавно робили москвофіли подібний перегляд своїх сил. Стягнули тоді до Ужгороду півтори тисячки затуменених людей, в тому числі всього 200 селян, а решта... шкільна молодь приведена москвофільськими учителями.

Мало чехів дивлячися на піднятий авангардний похід — плескало в долоні. Куди частіше можна було чути терпкі заклики в ролі:

— Сакра, уж се починає!..

Я бачив і фотографував похід у кількох місцях. Найкраще виглядав він перед будинком Краєвого Уряду, на якому уперше, як Ужгород Ужгородом, замайав жовто-блакитний прапор. З великого багатоконного будинку витав похід губер-



натор в оточенні чільних представників підкарпатської адміністрації.

Що думали в той мент всі ті панове?.. Невже зрозуміли вони тоді весь сенс закарпатської дійсності?..

На найбільшій площі Коріятовича відбувся вполудне всенародні збори. Довкола, як оком глянути, станула муром народна маса, встала в глибоких суміжних уличках... і чекала. По середині, на замайав трибуні Президія „Просвіти“, проводили громадяни, представники преси української й чеської. Появу голови Матірнього Т-ва „Просвіта“ зі Львова, д-ра Івана Брика зустрічає маса бурхливими, френетичними оплесками:

— Слава!..

Оплесками витають також прихід губернатора д-ра Грабара і віцегубернатора д-ра Мезніка.

Довгу чергу промов починає голова краю вої „Просвіти“ д-р Юлій Брацкайко.

Переповідає зміст усіх тих промов?.. Переповідає те, що говорили: о. Августин Волошин, дир. Юлій Ревай, ред. Ст. Клочурак, п-і Єлисавета Станькова, п. Йосиф Данко, о. Іван Рогач, п. Борканюк, д-р Іван Брик, секр. Червенка, д-р Росоха?..

Все це переповісти годі, це треба було дослісно передрукувати! Це було настільки сміливе, настільки самопевне і настільки сильне, що вдарило в мене як велика несподіванка. Так могли говорити тільки люди свідомі своєї сили і свідомі своїх прав як членів нації в кон-



ституційній державі. Неділяні вічеві промови — це був визов усім силам, що спряглися на загинілий відродженого українства Закарпаття. З трибуни падали слова, призначені і для Праги і для внутрішнього ворога.

А вічева маса?..

Стояла заслухана у резонанс мегафонів і реагувала пристрасно, стихійно. Оплески: „Слава“ і „ганьба“ чергувалися безупинно. Слава своєму трудові, своїй праці, своїм ідеалам, і ганьба всьому ворожому, ненависному, всьому, що умістовало насильство і дисерцію. В масі були представники усіх напрямків від католиків до комуністів, але усіх об'єднувало одне змагання, одна кров і над усіма маяли переможні й горді жовтоблакитні прапори.

Для характеристики настроїв і національного вироблення учасників здвижу цікаво буде навести хоча б такий момент народних зборів:

Говорить гість з Праги, головний секретар „чехословацької лідової партії (Шрамена)“ п. Червенка. Стверджує величезний поступ народнього освідмлення на Закарпатті та в одному моменті уживає терміну: „русини“.

— Нема тут ніяких „русинів“, є тільки українці! — перебивають йому селяни.

П. Червенка помітно сентежить і зараз же поправляється:

Найкращу вудженину, добре мясо і свіжі товщі

дистанте завжди у м'ясарських крамницях

„ЦЕНТРОСОЮЗУ“

Ринок 2, Зиблікевича 2, На Байки 8.
Личаківська 50, Жовківська 175,
Кентшинського 21, Замарстинівська 35.

Людям москвофільські агітатори і заговорювали до людей російською мовою.

— Розумієте нас?.. — питали.

— Ні, не розуміємо — відповідали селяни.

— Оце бачите українська мова. Якій ви українці, якщо по українськи не розумієте?..

— Ми русини — відповідали похмуро дядьки.

— Отож власне. Русский ви нарід і українців жейте разом з їх „Просвітою“. Закладайте Об-

щество Духовича!

І закладали. А в той самий час український

ародовський рух працював серед нечуваних

труднощів.

Як вони були, звідки ішли і хто їх створю-

вав — зовсім невідомо. Про них стільки вже пи-

КОВДРИ — МАТЕРАЦИ — ПОДУШКИ

ГОТОВІ І НА ЗАМОВЛЕННЯ

простора — пошени — білі — позотні — рушники — обрус — копи — кили — фанки поручає

А. Петрушевський

Львів, Галицька 20.

(давніше Коральницька).

Ціники задержі!

Д-р П. Т. Духович і Учителі на місці сплати.

Червона Еспанія не виконає постанов комітету неінтервенції.

Як подають з Мадриду, ген. Міаха заявив не-завжди, що члени червоних міжнародних бригад не погодяться на виліз з Еспанії, не за-вжди на постанови комітету неінтервенції.

Кількоє є чужинців у червоній армії.

Пресове бюро національного уряду подає, що червона міжнародна бригада має тепер 60.000 воїнів. Минулого місяця дістала вона 12.000 добровольців з Франції.

ОПТИМІСТИЧНІ ПРОМОВИ.

Президент Каталонії Компаніс та голова па-рижського уряду Негрін виголосили вчора пе-ред мікрофоном дуже оптимістичні промови, наслідуючи переконання, що червоні перемо-жуть.

ЧЕРВОНІ ЗАТОПИЛИ В ХІХОНІ 2 СВОЇ КО-РАБЛІ.

Червоні затопили в хіхонській пристані во-єнний корабель „Сігар“, що від кількох тижнів стояв там бездіяльно; національне командуван-ня рішило видобути його з дна. Підводного чо-ва, що його червоні також затопили в Хіхоні, не виплатиться видобувати, бо його машини зни-щені динамітом.

АМБАСАДОРІ В БАРСЕЛЬОНІ.

Новий французький амбасадор при валенсій-ському уряді приїхав до Барсельони, бо туди спровадяться згеданий уряд у неділю. Ще давні-ше приїхав до Барсельони амбасадор СРСР.

— о —

УКРАЇНСЬКА ШАДНИЦЯ в Перемишлі

це єдина

УКРАЇНСЬКА КАСА ОЩАДНОСТІ

з правом пупілярності,

1765 4-4

Чекове conto П. К. О. 144.75

5

Проводять всі банкові чинності.

ПІД ЖОВТО-БЛАКИТНИМИ ПРАПОРАМИ.

НА ПРОСВІТЯНСЬКОМУ ЗДВИЗІ ЗАКАРПАТТЯ.

(Від нашого спеціального кореспондента).

Ужгород, 20. жовтня.

Пишу ці рядки все ще під приголомшуючим крапінням того свята. Хочу дібрати слова і ба-чу, що не найду їх на стільки сильних і пластич-них, щоб охопити ними і віддати цілу скалю радости, зворушення, гордості, — якою ще ни-ді лише вся атмосфера українського Ужгороду.

Щоб все це зрозуміти і психологічно згли-бити — треба було бачити!

На Закарпатті живе 600 тисяч українського населення. Ще перед 20 роками була це німа ет-нографічна маса, призначена на нещадну націо-нальну смерть, на погніб мадяризації. Перед 15 роками була тут національна глуша. А потім прийшли оргіастичні роки викривлення роз-будженого національного духа мас. По селах

салося в українській пресі за останніх 18 років!

А вислід?..

В неділю 17. жовтня пройшло вулицями Уж-городу 12.360 учасників Краєвого Просвітян-ського Здвижу Закарпаття. Ішли вони під 128 жовто-блакитними прапорами, з 921 таблицями, з 10 великими транспарентами, з 20 оркестрами! Прийшли з гір і долів, з сіл і містечок бадьорі, сильні, тверді своєю розбудженою свідомістю. Вісімдесят відсотків учасників походу — се-ляни!

Так, — це треба було бачити, щоб зрозумі-ти! І треба було собі пригадати, що перед 15-ти роками була тут національна глуша.

В дні 17. жовтня увесь Ужгород тону в пра-порах і вплився українською пісню. Після ар-хиерейської Служби Божої в катедральній цер-кві почався маніфестаційний похід вулицями мі-ста. Поверх дві години цинали довгі, дисциплі-новані ряди. Ішли старі дядьки і бабусі, ішла молодь, хлопці й дівчата у розкішних своєю барвистістю народніх строях. Іхали кінні бан-дері та півтори сотні наколесників. Неукраїн-ська частина населення Ужгороду: жиди, мадя-ри, чехи і очевидно наші ренегати-москвофіли — були помітно заскочені. Ось це з нетрів на-родньої гущі вийшла сила, авангард тої сили, пробоева еліта свідомого українства. Удер був сильний, за сильний.

Недавно робили москвофіли подібний пере-гляд своїх сил. Стягнули тоді до Ужгороду пів-тори тисячки затуменених людей, в тому числі всього 200 селян, а решта... шкільна молодь при-ведена москвофільськими учителями.

Мало чехів дивлячися на недільний здвиг-вий похід — плескало в долоні. Кулі частіше можна було чути терпкі заваги в роді:

— Сакра, уж се зачина!..

Я бачив і фотографував похід у кількох міс-цях. Найкраще виглядав він перед будинком Краєвого Уряду, на якому уперше, як Ужгород Ужгородом, замайв жовто-блакитний прапор. З великого балкона будинку витав похід губер-



натор в оточенні чільних представників під-карпатської адміністрації.

Що думали в той мент всі ті панове?... Не-вже зрозуміли вони тоді авесь сент закарпат-ської дійсності?..

На найбільшій площі Коріятовича відбу-лася вполудне всенародні збори. Довкола, як оком глянути, станула муром народня маса, вросла в гліб сумежних улиць... і чекала. По-середині, на замаєній трибуні Президія „Про-світи“, провідні громадяни, представники пре-си української й чеської. Появу голови Матір-нього Т-ва „Просвіта“ зі Львова, дра Івана Брика зустрічає маса бурхливими, френетич-ними оплесками:

— Слава!..

Оплесками витають також прихід губерна-тора д-ра Грабара і віцегубернатора д-ра Мезніка.

Довгу чергу промов зачинає голова крає-вої „Просвіти“ д-р Юлій Брацкайко.

Переповідає зміст усіх тих промов?.. Пе-реповідає те, що говорили: о. Августин Воло-шин, дир. Юлій Ревай, ред. Ст. Клочурак, п-і Єлисавета Станькова, п. Йосиф Данко, о. Іван Рогач, п. Борканок, д-р Іван Брик, секр. Червенка, др. Росоха?..

Все це переповісти годі, це треба булоб дослівно передрукувати! Це було настільки сміливе, настільки самопевне і настільки силь-не, що вдарило в мене як велика несподіванка. Тек могли говорити тільки люди свідомі своєї сили і свідомі своїх прав як членів нації з кон-



ституційній державі. Недільні вічеві промови — це був визов усім силам, що спряглися на загибель відродженого українства Закарпаття. З трибуни падали слова, призначені і для Праги і для внутрішнього ворога.

А вічева маса?..

Стояла заслухана у резонанс мегафонів і реагувала пристрасно, стихійно. Оклики: „Сла-ва“ і „ганьба“ чергувалися безупину. Слава своїм трудові, своїй праці, своїм ідеалам, а ганьба всьому ворожому, ненависному, всьому, що умістовує насильство і диверсію. В масі були представники усіх напрямків від католи-ків до комуністів, але усіх об'єднувало одне змагання, одна кров і над усіми маяли пере-можні й горді жовтоблакитні прапори.

Для характеристики настроїв і національ-ного вироблення учасників здвигу цікаво буде навести хочаб такий момент народніх зборів:

Говорить гість з Праги, головний секретар „чехословацької лідової партії (Шрамека)“ п. Червенка. Стверджує величезний поступ на-роднього освіднення на Закарпатті та в од-ному моменті уживає терміну: „русини“.

— Нема тут ніяких „русинів“, є тільки ук-раїнці! — перебивають йому селяни.

П. Червенка помітно бентежиться і зараз-же поповзається:

Найкращу вудженину, добре мясо і свіжі товщі
дістанете завжди у м'ясарських крамницях
„ЦЕНТРОСОЮЗУ“

Ринок 2, Зиблікевича 2, На Байки 8.
Личаківська 50, Жовківська 175,
Кентшинського 21, Замарстинівська 36.

хотіли москвофільські агітатори і заговорюва-ли до людей російською мовою.

— Розумієте нас?.. — питали.

— Ні, не розуміємо — відповідали селяни.

— Оце бачите українська мова. Якій ви у-країнці, якщо по українськи не розумієте?..

— Ми русини — відповіли похмуро дядьки.

— Отож пласне. Русский ви нарід і українців жейте разом з їх „Просвітою“. Закладайте Об-щество Духовича!

І закладали. А в той самий час український народницький рух працював серед нечуваних труднощів.

Які вони були, звідки ішли і хто їх створю-вав — зовсім говорити. Про них стільки вже пи-

КОВДРИ — МАТЕРАЦИ — ПОДУШКИ
готові і на замовлення

простирала — пошевни — біда — полотна — ручники — обрус — копи — вапи — фіранки поруче
А. Петрушевський **Львів, галицька 20.**
(давніше Коральницька).

Дир. П. Т. Духович і Учителів на місячні плати.

Цінники задури!

ДУЖЕ ЧУТЛИВІ САМОЧИННІ PHILIPS Super 4-38

протизапальні прилади нає

— Ано, ано, як млювім русини, то я мислім на українці, як ви тому жекате...

— Отже кажіть „українці“, а не думайте тільки!

П. Червенка дістав зрештою оплески, зовсім заслужені, бо не думав і не говорив але, хоч попереднього вечора в дискусії з угородськими сопартіційцями твердо обстоював неіснування українського народу на Закарпатті. А день після Здвигу на засіданні підкарпатської фракції лідової партії сам запропонував, щоби для Закарпаття назвати її „чехословенсько-українською народною партією“!

Осьтак переорієнтовувалися чехи впродовж двадцятичотирьох злигових годин в Ужгороді!

Очевидно не можна перебільшувати значіння останнього просвітянського здвигу в Ужгороді. Двадцять тисяч учасників на 600 тисяч населення — це мало, як на нормальні культурно-освітні відносини. Але коли взяти під увагу цілу саме аномальність цих відносин на Закарпатті — то це дійсно велитенський подвиг. Подвиг, що приносить честь українським народним і просвітянським робітникам на Закарпатті і що родить вже не тільки надії, але певність перемоги.

Тепер з черги вириняє цікаве питання: — як поставиться до проблеми дальшої національної політики на Закарпатті чехословацький уряд і льокальна адміністрація? Резолюції, що їх ухвалили Збори — і які подамо згодом, ставлять конкретні домагання до влади, жадають припинення мовної анархії у шкільництві та в урядах і домагаються повноти прав для українського населення Закарпаття.

Невже чехословацький уряд знехтує ці домагання?..

Гомон Голіан.

Кооператива „Самопоміч“.

ЗА ПРАЦЮ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ БУВШИХ УСС, СС І ЧЛЕНІВ УГА.

У Львові й на провінції є чимало бувших Українських Січових Стрільців, які опинилися в теперішніх важких часах економічної кризи й безробіття без ніякої праці і разом зі своїми родинами живуть у дуже несприятливих матеріальних умовах. Деякі живуть просто у крайній нужді.

Та не зважаючи на найінтенсивніші заходи і зусилля, вони не можуть найти густо-часто якоїсь, хочби найтяжчої фізичної праці і то навіть за найменшу винагороду та не мають ніякої змоги здобути хочби дуже скромне удержання для себе і своїх, іноді численних членів родини.

Тому відбувши низку спільних сходів, вирішили вони не ждати довше на поміч іззовні, але зорганізувати самопоміч. А саме вирішили вони приступити до організації кооперативу, яка, розбудовуючи деякі, ще дотепер у нас незаступлені ділянки промислу й торгівлі (в таких ділянках у нас ще чимало), творилаб нові варстаті праці. В тих нових варстатах праці моглиб хоч частинно знайти працю і змогу стього-такого заробітку та прожитку переселим безробітні бувші У. С. С., бувші С. С. та безробітні б. члени У. Г. А. Таким чином і справа дальшої розбудови та зміцнення нашого промислу й торгівлі знову зробилаб крок вперед.

В серпні ц. р. відбулися у Львові скликані ініціативним комітетом безробітних б. УСС-ів установчі загальні збори проектованої кооперативу, яку збори рішили назвати „Самопоміч“. Збори прийняли відповідний візцевий статут РСУК у Львові, ухвалили висоту уділу та виплатного, поручку заявленніми уділами і вибрали Надзірну Радку кооперативу, зложену з вісьмох членів. На своїм першій засіданні Надзирна Рада іменувала управу кооперативу з трьох членів і двох заступників. Управа почала вже працювати, щоб зорганізувати кооперативу і приєднати 18 тисячобільше членів.

ХОЧЕТЕ ДОБРЕ ПРОДАТИ

СВОЮ РЕАЛЬНОСТЬ

АБО ЇЇ ЗАМІНЯТИ?

ДАЙТЕ ОГЛОШЕННЯ ДО
НАШОГО ШОПЕННИКА

ВІДГУКИ ДНЯ.

ТРОХИ НЕТОЧНА ПРАВДА.

Ми вже привикли до неодного. Душа, так як долоня чи плесо, забувається від вічного тертя і не реагує на що небудь. Треба справді чогось сильного, щоб вона це відчула і здригнулася.

Але час до часу буває таке.

Наприклад:

„Телеграм Спортви“, а за ним „ПАТ“ (!) подали цілому світові до відома вістку, що трохи не зморозила мені крові в жилах:

„На метчу української дружини в Медиці „Веселка“ з польською дружиною з Перемишля „Напшуд“ дійшло до страшної події. Підчас авантури пробив хтось штилетом польського грача Гвінера. Гвінер згинув на місці“.

— Маш тобі! — сказав я до себе. — Після заяв різних організацій про збірну відповідальність... Будемо відповідати тепер і за вбивство.

І вже перед моїми очима товпи народу в шапочках і капелюхах, в „лягами“ і каміням у руках, а перед моїми вухами дзенькіт битого скла і крик збірних відповідальників.

А з другої сторони: як можна так викривити прекрасну ідею спорту! Штилетом у плечі і ануж Боже борони — ще й затроєним!.. Зроблять секцію — все відкриють...

Аж горячо мені зробилося.

З биттям серця ждав я на голоси в інших часописах.

Другої днини появилася всюди приписово великими буквами. А наголовки аж за очі хали.

Третьої днини передрукувала жадливу історію загранична преса: чеська, французька, ні-

мецька, англійська. В одних було, що застрілив, у других, що зарізав, у третіх що пробив, а в четвертих, що і застрілив і пробив.

Тепер не було вже сумніву, що за день, за два появиться резолюція якоїсь організації, що наклакатиме до збірної відплати.

На щастя є на світі радіо. Сядеш собі вечором на канапі, закуриш, не закуриш, наставиш вуха, а радіо тобі всілячину торочить.

Між іншим і sportive звідомлення...

Слухаю.

„Мусимо ствердити — починає заповідати якимсь трохи застигненим голосом, — що вістка про мorda на метчу „Веселка“—„Напшуд“ є трохи неточна. На цій метчу не згинув ніхто“.

Мене мов би хто на сто коней посадив. Марево збірної відповідальності дещо прибрало, а копанний мяч вияснив.

Другої днини я кинувся за інформаціями. Адаже часописи подавали навіть назвище вбитого. Неможливо, щоб це все було виссане з пальця!

І довідався.

Справді радіо мало рацію: вістка була трохи неточна.

А це трохи виглядало так:

На стації в Городку висів якийсь Гвінер, що їхав на метч „Чувай—„Україна“ і купував собі папіроски. Поїзд рушив. Гвінер хотів сісти, впав під колеса і згинув.

Значить:

Не на метчу в Медиці, а на стації в Городку, не від штилету, а від коліс поїзду.

Одно правда: українці є тут трохи замішані, бо пок. Гвінер їхав до них на метч. Тому не дивуюся, що „Пат“ так поспішився з вісткою, хоч і трохи неточною, а на будуче не здивуюся, коли таки появиться якась резолюція про збірну відповідальність.

Галакціон Чіпка.

Дім Моді

має у великій виборі матеріали на мужеські бельські убрання від 23— зол. — та оригінальні англійські купони від 135— зол.

Львів — будинок Готелю Європейського

ОБСЛУГА В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ

11—20

Китайсько-англійські бої.

Агенція Домей повідомляє, що китайські частини заатакували вчора вечером ручними гранатами британські частини недалеко Кіансі. Англійські війська відповіли на наступ скорострільним вогнем. Сьогодні рано китайці знову заатакували англійців, однак їх наступ відбили.

Однак Райтер повідомляє до Лондону, що команда англійських збройних сил у Шангаю рішуче заперечує вістки подані агенцією Домей, будімо китайці заатакували англійців.

— 0 —

Ощадність емеритальна — чи цілева — активна?

Проблему цю розв'язує створюючи ощадності в якійнебудь збірній Пром-Банку. (Інформації Львів, Гродзінських і Л. пов.)

Чи Чансуліян живе?

Агенція Аваса повідомляє з П'єнсігу, будімо з японських військових джерел, що маршала Чансуліяна розстріляли ще при кінці вересня на приказ Чанкайшека. Однак цю вістку заперечує

агенція Домей, яка заявляє, що Чансуліян є тепер у Лянчав, столиці провінції Кансу. Його згодним завданням є втримування зв'язку між комуністичними китайськими військами і СССР.

Захи зупинте свої ощадності

дозвольте їм працювати творчо в

Пром-Банку

Львів, ул. Гродзінських 1 Л. п.

Тел. 202-15 П. К. О. 506-778.

Втікачі з Хіхону.

До пристані в Ля Рашель приїхало 10 кораблів із Хіхону, які привезли більше як 1.500 астурийських міліціонерів і коло 20 п'яних. Між

ними було кількох важко ранених, яких перевозили до лікарні. Інших міліціонерів розбродили. По якомусь часі їх репатріюють до Іспанії.

ДУЖЕ ЧУТЛИВІ САМОЧИННИ PHILIPS Super 4-38

протизаникові прилади має

— Ано, ано, як млювім русни, то я мислім на украинці, як ви тому жекате...

— Отже кажіть „українці“, а не думайте тільки!

П. Червонка дістав зрештою оплески, зовсім заслужені, бо не думав і не говорив але, хоч попереднього вечора в дискусії з ужгородськими сопартійцями твердо обстоював неіснування українського народу на Закарпатті. А день після Здвигу на засіданні підкарпатської фракції лідової партії, сам запропонував, щоби для Закарпаття назвали її „чехословенсько-українською народною партією“!

Осьтак переорієнтовувалися чехи впродовж дванадцяти чотирьох здвигових годин в Ужгороді!

Очевидно не можна перебільшувати значіння останнього просвітнянського здвигу в Ужгороді. Дванадцять тисяч учасників на 600 тисяч населення — це мало, як на нормальні культурно-освітні відносини. Але коли взяти під увагу цілу саме аномальність цих відносин на Закарпатті — то це дійсно велитенський подвиг. Подвиг, що приносить честь українським народним і просвітнянським робітникам на Закарпатті і що родить вже не тільки надії, але певність перемоги.

Тепер з черги виринє цікаве питання: — як поставитися до проблеми дальшої національної політики на Закарпатті чехословацький уряд і льокальна адміністрація? Резолюції, що їх ухвалили Збори — і які подамо згодом, ставлять конкретні домагання до влади, жадають припинення моної анархії у шкільництві та в урядах і домагаються повноти прав для українського населення Закарпаття.

Невже чехословацький уряд анехтує ці домагання?..

Роман Голіян.

Кооператива „Самопоміч“.

ЗА ПРАЦЮ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ БУВШИХ УСС, СС І ЧЛЕНІВ УГА.

У Львові й на провінції є чимало бувших українських Січових Стрільців, які опинилися в теперішніх важких часах економічної кризи й безробіття без ніякої праці і разом зі своїми родинами живуть у дуже невідрадних матеріальних умовах. Деякі живуть просто у крайній нужді.

Та не зважаючи на найінтенсивніші заходи і зусилля, вони не можуть знайти густо-чисто якоїсь, хочби найтяжчої фізичної праці і то навіть за найменшу винагороду та не мають ніякої змоги здобути хочби дуже скромне удержання для себе і своїх, іноді численних членів родини.

Тому відбувши низку спільних сходів, вирішили вони не жалити довше на поміч іззовні, але зорганізувати самопоміч. А саме вирішили вони приступити до організації кооперативу, яка, розбудовуючи деякі, ще дотепер у нас неавступлені ділянки промислу й торгівлі (а таких ділянок у нас ще чимало), творила б нові варстаті праці. В тих нових варстатах праці моглиб хоч частинно знайти працю і змогу якогось-такого заробітку та прожитку переселенці безробітні булиши У. С. С., булиши С. С. та безробітні б. члени У. Г. А. Таким чином і справа дальшої розбудови та скріплення нашого промислу й торгівлі знову зробилаб крок вперед.

В серпні ц. р. відбувся у Львові скликаний ініціативним комітетом безробітних б. УСС-ів установчі загальні збори проєктованої кооперативу, яку збори рішили назвати „Самопоміч“. Збори прийняли відповідний віршений статут РСЖК у Львові, ухвалили висоту уділу та виписового, поруку заявленими уділами і вибрали Надзирну Радку кооперативу, зложену з вісьмох членів. На своїм першій засіданні Надзирна Рада іменувала управу кооперативу з трьох членів і двох заступників. Управа почала вже працювати, щоб зорганізувати кооперативу і приєднати й найбільше членів.

ХОЧЕТЕ ДОБРЕ ПРОДАТИ

СВОЮ РЕАЛЬНІСТЬ

АБО ЇЇ ЗАМІНЯТИ?

ДАЙТЕ ОГЛОШЕННЯ ДО ЦЬОГО ШАПЕННИКА

ВІДГУКИ ДНЯ.

ТРОХИ НЕТОЧНА ПРАВДА.

Ми вже привикли до неодолю. Душа, так як долоня чи плесно, забивається від вічного тертя і не реагує на що небудь. Треба справді чогось сильного, щоб вона це відчула і здригнулася.

Але час до часу буває таке.

Наприклад:

„Телеграм Спортви“, а за ним „ПАТ“ (1) подали цілому світові до відома вістку, що трохи не зморозила мені крові в жилах:

„На метчу української дружини в Медиці „Веселка“ з польською дружиною з Перемишля „Напшуд“ дійшло до страшної події. Підчас авантури пробив хтось штилетом польського грача Гвінера. Гвінер згинув на місці“.

— Маєш тобі! — сказав я до себе. — Після заяв різних організацій про збірну відповідальність... Будемо відповідати тепер і за вбивство.

І вже перед моїми очима товпи народу в шапочках і капелюхах, з „лягами“ і камінням у руках, а перед моїми вухами дзенькіт битого шкла і крик збірних відповідальників.

А з другої сторони: як можна так викривити прекрасну ідею спорту! Штилетом у плечі і ануж Боже борони — ще й затросим!.. Зроблять секцію — все відкриють!..

Аж горячо мені зробилося.

З биттям серця ждав я на голоси в інших часописах.

Другої днини появилася всюди приписово великими буквами. А наголовки аж за очі хали.

Третьої днини передрукувала жахливу історію загранична преса: чеська, французька, ні-

мецька, англійська. В одних було, що застрілив, у других, що зарізав, у третіх що пробив, а в четвертих, що і застрілив і пробив.

Тепер не було вже сумніву, що за день, за два появиться резолюція якоїсь організації, що накликатиме до збірної відплати.

На щастя є на світі радіо. Сядеш собі вечором на каналі, закуриш, не закуриш, наставиш вухо, а радію тобі всілячину торочить.

Між іншим і спортове звідомлення...

Слухаю.

„Мусимо ствердити — починає заповідач якимсь трохи застигненим голосом, — що вістка про морд на метчу „Веселка“—„Напшуд“ є трохи неточна. На цім метчу не згинув ніхто“.

Мене мов би хто на сто коней посадив. Мареву збірної відповідальності дещо приблиздо, а копаній мяч вняснів.

Другої днини я кинувся за інформаціями. Аж часописи подавали навіть назвище вбитого. Неможливо, щоб це все було виссане з пальця!

І довідався.

Справді радіо мало рацію: вістка була трохи неточна.

А це трохи виглядало так:

На стадії в Городку висів якийсь Гвінер, що їхав на метч „Чулай—„Україна“ і купував собі папіроски. Поїзд рушив. Гвінер хотів сісти, впав під колеса і згинув.

Значить:

Не на метчу в Медиці, а на стадії в Городку, не від штилету, а від коліс поїзду.

Одно правда: українці є тут трохи замішані, бо пок. Гвінер їхав до них на метч. Тому не дивуюся, що „ПАТ“ так поспішився з вісткою, хоч і трохи неточною, а на будуче не дивуюся, коли таки появиться якась резолюція про збірну відповідальність.

Галакціон Чіпка.

Дім Моді

має у великій виборі матеріали на мужеські бельські убрання від 23— зол. — та оригінальні англійські купони від 135— зол.

Львів — будинок Готелю Європейського

ОБСЛУГА В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ

11—20

Китайсько-англійські бої.

Агенція Домей повідомляє, що китайські частини заатакували вчора вечером ручними гранатами британські частини недалеко Кінсі. Англійські війська відповіли на наступ скоростріляним вогнем. Сьогодні рано китайці знову заатакували англійців, однак їх наступ відбили.

Однак Райтер повідомляє до Лондону, що команда англійських збройних сил у Шангаю рішуче заперечує вістки подані агенцією Домей, буцімто китайці заатакували англійців.

— 0 —

Ощадність емеритальна — чи цілева — активна?

Проблему про розвиток емеритальності в Україні розв'язує збірник **Пром-Банку**. (Інформації Львів, Гродзішань і т. п.)

Чи Чансуліян живе?

Агенція Авако повідомляє з Пекіну, буцімто з японських військових джерел, що маршала Чансуліяна розстріляли ще при кінці вересня на приказ Чанкайшека. Однак цю вістку заперечує

агенція Домей, яка заявляє, що Чансуліян є тепер у Лянчав, столиці провінції Кенсу. Його згодним завданням є втримування зв'язку між комуністичними китайськими військами і СССР.

Захи зумієте свої ошадности

дозволять їм працювати творчо

Пром-Банку

Львів, ул. Гродзішань 1 і т. п.

Тел. 202-15 П. К. О. 506-778.

Втікачі з Хіхону.

До пристані в Ля Рашель приїхало 10 кораблів із Хіхону, які привезли більше як 1.500 астурийських міліціонерів і коло 20 п'яних. Між

ними було кількох важко ранених, яких перевозили до лікарні. Інших міліціонерів розброїли. По якомусь часі їх репатіюють до Іспанії.

Літературна сторінка.

У 25-ліття смерті Цеглинського.

Рівно 25 років тому — 24. жовтня 1912 р. помер Григорій Цеглинський, відомий директор української гімназії в Перемишлі, посол до парламенту і письменник. Ці роковини пригадує один із перемишльських громадян, зовсім справді зазначаючи, що слід би їх відмітити. Не знаємо, чи в Перемишлі живе ще й досі досить сильний спомин праці цього енергійного педагога та організатора, одного з кращих наших парламентаристів та народних діячів.

За чверть століття від смерті Григорія Цеглинського його ім'я вже найтісніше зв'язане не з його громадською працею, а літературною. Виследи громадської праці з тої давньої для нас доби злилися з поодинокими етапами загально-національної боротьби, з її успіхами та невдачами. Серед них треба поставити й нинішній ряд прізвищ інших діячів, великі-ж заслуги Г. Цеглинського як директора гімназії та організатора Перемишльщини звунилися до чисто місцевих заслуг.

У великому некролозі поміщеному в „Ділі“ на другий день після смерті Г. Цеглинського надходимо якнайточніші подробиці з його педагогічної, громадської кар'єри. Про його заслуги як драматурга знаходимо там таку оцінку: „Писав Цеглинський новели і повісті, наукові і публіцистичні статті, але на письменницькому полі здобув собі ім'я як драматичний автор. Побачивши в українському народному театрі, постановив розширити його та добре обізнаний з європейською драматургією став малювати правдиве життя міщанства, ходоцької шляхти, селянської і духовної інтелігенції зі сатир, загальною. Першим твором з цього поля була комедія „На добродійні цілі“ в бібліотеці „Зоря“ 1884 р., за якою пішла міщанська пригода „Тато на заручинах“ і діялися великих по-

хвах у польських часописах „Соколики“. Ще вдатнішою була комедія „Ходоцька шляхта“ та „Лихий день“ про який висловився з великим признанням д-р Е. Олесницький у „Ділі“ за 1886 р. З новіших його драматичних творів подібалися галицькій публіці з вистав театральних та аматорських комедій „Ворожити“, „Торговля жемчугами“ та „Кара совісті“, — дві останні нагороджені преміями Краєвого Відділу“.

„Руська Бесіда“, що опікувалася нашим театром, доручила у 1882 р. управу цього театру Г. Цеглинському та Д. Гладковичеві, що вели його до 1888 р. Саме це становище захопило Цеглинського збагатити тодішній репертуар новими пєсами. „Видавничі Співки“ майже рівночасно зі смертю Г. Цеглинського видала другим виданням „Кару совісті“, „Шляху ходоцької“ та „Соколики“, які належали до найпопулярніших пєс галицьких драматургів у репертуарі аматорських театрів. Те, що найбільше подобалося в них це були теми та типи з галицького життя, бо навіть дуже добрих наддніпрянських драматургів не могли ставити з успіхом наші аматори, коли треба було до них мати історичні костюми і розуміти добре козацький побут.

Коли оглянемо наші драматичні новини за останніх 25 років то можемо ствердити, що хоч техніка нашої драми значно розвинулася і появилися зовсім нові сюжети — наскрізь інтелігентські, все-ж наш популярний репертуар, що відбивав би нові умови громадського життя, дуже мало збагатився. Під цим оглядом деякі пєси Цеглинського можуть іще досі суперничати з пєсами, де автори не дотую ніяких живих типів ані життєвої обсервації.

—О—

Хто цього року дістане премію Нобеля?

Одне питання, як звичайно щороку в місяці жовтня, живо цікавить європейські літературні журнали. Як відомо приблизно в тому часі відбуваються заходи в Осло, щоб вибрати найпочеснішу і найвищу світову літературну нагороду. Вплив мають тут офіційні представництва держав у Скандинавії, що можуть стати посередниками між своєю державою і комітетом Нобеля, аснкі наукові академії, навіть поодинокі визначні індивідуальності. Як довго жив у Копенгагені Жорж Брандес його голос нераз рішав про нагороду, тому, що він єдиний у скандинавських країнах охоплював увесь сучасний літературний рух.

Літературні журнали рідко коли ворожать одному кандидату успіх. З різних країн виводять кандидати і вони майже рівноспільні, неживши, що про їх успіх дуже часто рішає черга, яка припадає на якусь країну. Коли кандидат якоїсь національності вже давно не мав Нобелів премії, тоді за ними сильніше промовляє черга, ніж за іншими літературна заслуга.

Цього року знову, як і минулого, згадують прізвище французького кандидата Поля Валері. Поруч цього водночас другого Жоржа Дюгамеля, що саме недавно заняв поруч Валері фотель серед „безсмертних“. Дарма що Дюгамель належить до першорядних письменників, Нобелів нагорода для нього булаб таки обниженням того високого рівня, на якому нагороджували тільки найбільших письменників. Дюгамель не може рівнятися ані з Валері ані Кьоделем ані Жідом.

Преса теж згадує як кандидата фінського поета Сініянпаа, в Європі зовсім невідомого. Фінляндія не мала досі Нобелівих лауреатів і цей мотив може грати чималу роллю серед членів журі. Єспені, яка вже давно не дістала нагороди відпадає через громадянську війну. Кандидатури російських письменників, які „лянує“ совітська „Літературна Газета“ — Алексій Толстой або Федін, неповажні. Щойно три роки тому нагорода припала російському письменникові. Все-ж несподіванки можливі.

—О—

Літературна хроніка.

НОВИЙ ГОЛОВА ІТАЛІЙСЬКОЇ АКАДЕМІЇ — ПИСЬМЕННИК.

У Вероні, після повороту Муссоліні в Німеччину. Акцією впливу за джерель йому назустріч, щоб поділити „дуже“ за честь — призначення Ануційо Італійської Академії. Ануційо змінив це місце на місяці після смерті Марсонія, який не так із ім'ям Італійської Академії, як в волі Муссоліні. Колишній член Академії, як в глумом промовію стати членом Академії, кажучи: „Чистокровний кінь не може отримати у отамні поруч олівця“. І пізніше він теж відмовлявся відійти туди. Таксамо робив колишній прихильник Ануційо Марсонетті — авантюристичний улюблений малайї, який скликав там. Але становище голови Академії — інша справа. Ануційо олівця честь, яку отримав йому Муссоліні і прізвиш. Цікаве, що у тій самій Академії сидить ватиканський прелат Прегові, який виступав для хорів у Сикстинській капелі, а твори Ануційо поставлені діяти на індикці Ватиканом у 1911 р.

НАЙБІЛЬШЕ РОМАНТИЧНА ПОЕМА.

Крім роковин над народили або смерті поета починають від нього час пригадувати роковини творів. Це так, як саме такі роковини не відслідковувати. Ось наприклад роковини народження „Тан“ відомий критик

Висль Аврію пригадує, що 100 років тому 16. жовтня 1837 р. появилася в журналі „Реві де монд“ найславніша із „Ночей“ Міхелетта „Жовтнева ніч“. Ця поема передала найважливіше обра, який ми і доі масмо про „романтичного поета“. Це один із найбільше характеристичних зразків романтичної поезії — вражовмоні, легкої, надхненої і меланхолійної.

ПОВІСТЬ ПРО ПЕРЕДІСТОРИЧНУ ВИСОКУ КУЛЬТУРУ.

Вийшла пізавна німецька повість „Ієолиті“, що відтворює образ передісторичної культури одного острову 10.000 років перед Хр. Авторка Альма М. Карлін дала твір не чистої фантазії, бо довгі роки студіювала історію та археологію і вісім років мандрувала сама доквоза світа, щоб пізнати життя первісних народів і чудових закутків, де досі живуть легенди про найдавніші періоди людства. У цій повісті бачимо острів, який мав дуже високу культуру: чудову мову, мистецтво, філософію та якнайдовжальнішу форму суспільного життя. В незначній кількості амальовує авторка столицю, яку називають водопроводи, ослоніту мурами, в прагарини обливають та святинями. Ієолиті — героїня повісті бореться за найкращі ідеали високорозвиненої батьківщини, яку залила вода підчас одного великого землетрусу.

ВІДНОВЛЕННЯ ДАВНІЙ ТЕАТР.

Цього місяця відкрили в околиці Гайделберга малий рококовий театр, збудований 200 років тому в замку князя Шарля Теодора. Цей театр був зачинений більш як 100 років. Колишні виставляли в ньому італійські та німецькі опери і трагедії Вольтера у примі авторів. Цей театр позначав акустичний, — має сцену заглиблену на 35 м. і машини, в дереві, що збереглися невинені.

ШЕКСПІР — НІМЕЦЬКИМ ПИСЬМЕННИКОМ.

Німецьке „Шекспірівське Товариство“ організує цього місяця у м. Вохум тиждень привабливої творчості Шекспіра. Минулого року в тому самому місті ставили всі пєси Гайнріха Кляйста і організували цим викладі на пошану славного „германського“ поета. Цікаве, що німецька преса все аснкіує Шекспіра як германського письменника, асауваючи як на головний аргумент на те, що німецькі романтики перші відкрили його геній і що Шекспіра грали в Німеччині частіше, ніж в Англії.

НОБЕЛІВІ ЛАВРЕАТИ В ЧЕСЬНІЙ „УСЕСВІТНІЙ БІБЛІОТЕЦІ“.

Чеська відновлена книгозбірня „Светова Книгозна“ заповідє у 25 томах вибір творів усіх дотеперішніх лауреатів Нобеля. До кожного тому перекладає даного твору нашше передмову. До підготовленої серії звійдуть: Сюлі Прюдом, Теодор Момсен, Бернгард Берсон, Фредерік Містраль, Хосе Естегарай, Г. Сенкевич, Джозуе Кардуччі, Р. Кіплінг, Рудольф Ойкен, Сельма Лигерлеф, Павль Гайфе, Моріс Метерлінк, Гергарт Гауптман, Рабідранат Тагоре, Ромек Роллан, Вернер Гайденпотам, Карл Гейльсруп, Генріх Понтонідієн, Карль Шпїттелер, Кнут Гамсун, Анатоль Франс, Хачіто Бензевенте, В. В. Вітте, В. Реймонд, Г. В. Шов, Ірація Деладда, Аврі Версон, Олрід Ундсет, Томас Манн, Сінклер Льюї, Е. А. Карльфельдт, Дж. Гольсуерт, І. Бунін, Людвіг Піранделло та Е. О. Нільс. У деяких роках Нобелів премію призначували по половині двом письменникам, тимто їх чиело більше, ніж 35 років, за які призначили нагороду.

ПОМЕР ВИЗНАЧНИЙ БОЛГАРСЬКИЙ ПИСЬМЕННИК.

У Пловдиві помер один із найвизначніших сучасних болгарських письменників Йордан Йовков. Народився 1884 року в селі Росні в Добруджі, де його батько був багатим господарем. Оудіював філософію і право. Довгі літа був народним учителем по селі у Добруджі. У війні він відмовився болгарським земель боронити старшини. Писав повісті, оповідання, драми, комедії і поезії. До найкращих повістей Йовкова належить повість із життя добруджських селян „Жанєп“.

НЕВДАЧА ЕВЕРСА.

Відомий німецький письменник Ганс Гайнц Еверс став рішучим гітлерівцем, хоч твори його були немов би позитивним запереченням нової доби націонал-соціалізму. У хвилині повної перемоги гітлерівців Еверс був тим, що розбив сова німецьких письменників. Коли наближувалися роковини гітлерівського героя Горста Весса, Еверсові доручили написати його життєпис. Весель мав сильно заплемлене приватне життя, треба було його вибрати політичними мотивами. Еверс написав замовлений твір, але так незручно, що його призначили образою для гітлерівського руху і заборонили в Німеччині друкувати всі твори Еверса. Хто чим воле... Еверсові доведеться ще друкувати свої твори разом із недавню прогнанні під своїм впливом письменниками на еміграції.

ПАМ'ЯТНИКИ ДЛЯ ДВОХ ПОЕТІВ У ПАРИЖІ.

У славному Люксембурзькому Саді в Паризі поставили два пам'ятники: Міхелетта та Вольфгана. Верлей, якого пам'ятник уже там стоїть, аснкіує що у 1835 р. в вітвортім злитом до редакції, поставили пам'ятник Міхелетта — авторові „Сцен із життя богем“. Щодо Вольфгана то треба було рівно 100 років від появи його „Невтепних звітів“, щоб його слава закріплювалася мармурово.

ДРІБНІ ВІСТКИ.

Шість тижнів тому вийшла чеська повість В. Голтовського „Дум без пана“; тепер вона має вже третє видання і небезвом П офіцїакують.

У Румунії передрукували повість А. Антмірану-еа „З часів капітана Коотакє“, що появилася в 1898 р. у відтинках газети „Екста“. Це патріотична повість з 1848 р.

У Версаві у видавництві Гейкє появилася повість, що три переклади Лермонтового „Демона“, які зробили І. Слонімска, Я. Складовський і К. Хилієвський. Ці переклади теж не перші.

Паризька аснкіаза надінула деяких французьких поетів до поем, а саме Фернанді Грегга і Поля Фора, що має титул „живий поетів“. Поль Фор противля деякі свої поєми п. а. „Високо (світло Висока) 87“, а верху всім Айфелі.

У Мадані відкриють музей ім. Емілі Зої, де зберуть усіх пам'ятки, рукописи, портрети, злитя і предмети домашньої обстановки по авторі „Жероїналь“.

Тільки освітою, культурою і вихованням зможемо кращу долю. Не жалуймо датків на скоплення освітніх змагань.

Літературна сторінка.

у 25-ліття смерті Цеглинського.

Рівно 25 років тому — 24. жовтня 1912 р. помер Григорій Цеглинський, відомий директор української гімназії в Перемишлі, посол до парламенту і письменник. Ці роковини пригадує мені один із перемишльських громадян, зовсім справжній і цікавий, що слід би їх відмітити. Не знаю, чи в Перемишлі живе ще й досі досить сильний спомин праці цього енергійного педагога та організатора, одного з кращих наших парламентаристів та народних діячів.

За чверть століття від смерті Григорія Цеглинського його ім'я вже найтісніше зв'язане не з його громадською працею, а літературною. Виследи громадської праці з тої давньої для нас доби злилися з поодинокими етапами загальнонаціональної боротьби, з її успіхами та невдачами. Серед них треба поставити нинішній ряд прізвищ інших діячів, великі-ж заслуги Г. Цеглинського як директора гімназії та організатора Перемишльщини звузилися до чисто місцевих заслуг.

У великому некролозі поміщеному в „Ділі“ на другий день після смерті Г. Цеглинського надто докладно й докладно розкрито з його педагогічної, громадської кар'єри. Про його заслуги як драматурга знаходимо там таку оцінку: „Писав Цеглинський новели і повісті, наукові і публіцистичні статті, але на письменським полі здобув собі ім'я як драматичний автор. Побачивши в українському народному театрі, поставивши розширити його та добре обізнаний з європейською драматургією став малювати предмети життя міщанства, ходоцької шляхти, сільської і духовної інтелігенції зі сатир. за. краскою. Першим твором з цього поля була комедія „На добродійні цілі“ в бібліотеці „Зоря“ 1884 р., за якою пішла міщанська пригода „Тато на заручинах“ і діждалися великих по-

хвал у польських часописах „Соколики“. Ще вдатнішою була комедія „Ходоцька шляхта“ та „Лихий день“ про який висловився в великим признанням д-р Е. Олесницький у „Ділі“ за 1886 р. З новіших його драматичних творів подобалися галицькій публіці з вистав театральних та аматорських комедій „Ворожити“, „Торговля жемчугами“ та „Кара совісти“, — дві останні нагороджені преміями Краєвого Відалу“.

„Руська Бесіда“, що опікувалася нашим театром, доручила у 1882 р. управу цього театру Г. Цеглинському та Д. Гладилевичеві, що вели його до 1888 р. Саме це становище заохотило Цеглинського збагатити тодішній репертуар новими пєсами. „Видавничі Співки“ майже рівночасно зі смертю Г. Цеглинського видала друком видання „Кару совісти“, „Шляху ходоцьку“ та „Соколики“, які належали до найпопулярніших пєс галицьких драматургів у репертуарі аматорських театрів. Те, що найбільше подобалося в них це були теми та типи з галицького життя, бо навіть дуже добрих наддніпрянських драматургів не могли ставити з успіхом наші аматори, коли треба було до них мати історичні костюми і розуміти добре козацький побут.

Коли оглянемо наші драматичні новини за останніх 25 років то можемо ствердити, що хоч техніка нашої драми значно розвинулася і появилися зовсім нові сюжети — наскрізь інтелігентські, все-ж наші популярний репертуар, що відбивав би нові умови громадського життя, дуже мало збагатився. Під цим оглядом деякі пєси Цеглинського можуть ще досі суперничати з пєсами, де автори не дають ніяких живих типів ані життєвої обсервації.

—O—

Хто цього року дістане премію Нобеля?

Оце питання, як звичайно щороку в місяці жовтня, живо цікавить європейські літературні журнали. Як відомо приблизно в тому часі йдуть усі заходи в Осло, щоб вибрати найчеснішу і найвищу світову літературну нагороду. Вплив мають тут офіційні представництва держав у Скандинавії, що можуть стати посередниками між своєю державою і комітетом Нобеля, всієї наукової академії, навіть поодинокі визначні індивідуальності. Як довго жив у Копенгагені Жорж Брандес його голос нераз рішав про нагороду, тому, що він єдиний у скандинавських країнах охоплював увесь сучасний літературний рух.

Літературні журнали рідко коли ворожать одному кандидату успіх. З різних країн виступають кандидати і вони майже рівноспільні, зваживши, що про їх успіх дуже часто рішає черга, яка припадає на якусь країну. Коли кандидат якоїсь національності вже давно не мав Нобелівської премії, тоді за ними сильніше промовляє черга, ніж за іншими літературна заслуга.

Цього року знову, як і минулого, згадують прізвище французького кандидата Поля Валері. Поруч цього водночас другого Жоржа Дюгамеля, що саме недавно заняв поруч Валері фотель серед „безсмертних“. Дарма що Дюгамель належить до першорядних письменників, Нобелева нагорода для нього булаб таки обниженням того високого рівня, на якому нагороджували тільки найбільших письменників. Дюгамель не може рівнятися ані з Валері ані Клоделем ані Жідом.

Преса теж згадує як кандидата фінського поета Сіянліпаа, в Європі зовсім невідомого. Фінляндія не мала досі Нобелівих лауреатів і цей мотив може грати чималу роль серед членів журі. Есперія, яка вже давно не дістала нагороди відпадає через громадянську війну. Кандидатури російських письменників, які „лянує“ совіська „Літературна Газета“ — Алексій Толстой або Федін, неповажні. Щойно три роки тому нагорода припала російському письменникові. Все-ж несподіванки можливі.

—O—

Літературна хроніка.

НОВИЙ ГОЛОВА ІТАЛІЙСЬКОЇ АКАДЕМІЇ — ПИСЬМЕННИК.

У Вероні, після повороту Муссоліні в Німеччину, Алуцій зайшов на дачу йому назустріч, щоб поцілувати „луча“ за честь — призначення Алуція головою Італійської Академії. Алуцій займає це місце на місці після смерті Марконі, вважав не так за величчя Академії, як в волі Муссоліні. Коли Алуцій відкинув із глумом пропозицію стати членом Академії, кажучи: „Чистокровний кінь не може стати у стаї поруч осли“. І тільки він теж зважився зайти туди. Так само робив колись приїжди Алуція Марінотті — авантюристичний ворог усіх мислитель, який свідчить тем. Але становище голови Академії — інша справа. Алуцій оцінив честь, яку йому Муссоліні і приніс. Цікаво, що у тілі сучасної Академії сидить великавський пралет Прегозі, який композитор для хорів у Сиротині, а творив Алуцій поставлені дитячі на індексі Ватиканом у 1911 і 1922 році.

НАЙБІЛЬШЕ РОМАНТИЧНА ПОЕМА.

Крім роковин для народження або смерті поета починає від якогось часу пригадувати роковини творів. Це так, як саме такі роковини не найпопулярніші. Ось наприклад роковини написаного „Тан“ відомий критик

Еміль Аврію пригадує, що 100 років тому 15. жовтня 1837 р. появилася в журналі „Реві де мунд“ найславніша із „Ночей“ Мюссетта „Жовтнева ніч“. Ця поема передає якнайкраще образ який ми і дом маємо про „романтичного поета“. Це один із найбільше характеристичних зразків романтичної поезії — красномовної, легкої, надихненої і меланхолійної.

ПОВІСТЬ ПРО ПЕРЕДІСТОРИЧНУ ВИСОКУ КУЛЬТУРУ.

Вийшла цікава німецька повість „Ізоляція“, що відтворює образ передісторичної культури одного острову 10.000 років перед Хр. Авторка Альма М. Карлін дала твір не чистої фантазії, бо довгі роки студіювала історію та археологію і вісім років мандрувала сама дозола світ, щоб пізнати життя первісних народів і чудових закутків, де досі живуть легенди про найдавніші періоди людства. У цій повісті багато острів, який мав дуже високу культуру: чудову мову, мистецтво, філософію та якнайдокональшу форму суспільного життя. З незвичайною пильністю амальовує авторка столицю, яку облягають водопроводи, оточені мурами, з прегарними палатами та святилищами. Ізоляція — героїня повісті бореться за найкращі ідеали високорозвинутої батьківщини, яку залила вода підчас одного великого землетрусу.

ВІДНОВЛЕННЯ ДАВНІЙ ТЕАТР.

Цього місяця відкрили в околиці Гейдельберга малий рококовий театр, збудований 200 років тому в замку князя Шарля Теодора. Цей театр був зачинений більш як 100 років. Коли виставляли в ньому італійські та німецькі опери і трагедії Вольтера у примі авторів. Цей театр незвичайно акустичний, — має сцену завглибшки на 85 м. і машини... в дереві, що збереглися неаніщені.

ШЕКСПІР — НІМЕЦЬКИЙ ПИСЬМЕННИКОМ.

Німецьке „Шекспірівське Товариство“ організує цього місяця у м. Бохум тиждень присвячений творчості Шекспіра. Минулого року в тому самому місті ставили всі пєси Гайнріха Кляйста і організували цинль викладів на пошану славного „германського“ поета. Цікаво, що німецька преса вел апетиту Шекспіра як германського письменника, вважуючи як на головний аргумент на те, що німецькі романтики перші відкрили його геній і що Шекспіра грали в Німеччині частіше, ніж в Англії.

НОБЕЛІВІ ЛАВРЕАТИ В ЧЕСЬКІЙ „УСЕСВІТНІЙ БІБЛІОТЕЦІ“.

Чеська відновлена книгозбірня „Светова Книгозна“ заповідає у 85 томах вибір творів усіх дотеперішніх лауреатів Нобеля. До кожного тому перекладає даного твору напише передмову. До підготовлюваної серії ввійдуть: Осклі Придом, Теодор Момсен, Бернгард Вернон, Фредерік Міотраль, Коле Євгарий, Г. Сенкевич, Джозуе Кардуччі, Р. Кінлінг, Рудольф Ойкен, Сельма Лігерлаф, Павль Гайзе, Моріс Метерлінк, Гергарт Гавітман, Рабідранет Тагоре, Роман Роллан, Вернер Гайденстам, Карль Гельруп, Генрік Понтупідан, Карль Шітелер, Кнут Гамсун, Анатоль Франс, Хартвиг Бенцвенте, В. В. Ейтс, В. Реймонт, Г. В. Шварц, Ірація Целадда, Анрі Версон, Олірід Уддест, Томас Манн, Сінклер Льюїс, В. А. Карльфальдт, Дж. Гольсуерті, І. Буїні, Людвіг Піранделло та Е. О. Нільс. У деяких романах Нобеліву премію призначували по половині двом письменникам, тимто їх число більше, ніж 85 років, за які призначили нагороду.

ПОМЕР ВИЗНАЧНИЙ БОЛГАРСЬКИЙ ПИСЬМЕННИК.

У Пловдиві помер один із найвизначніших сучасних болгарських письменників Йордан Вонков. Народився 1884 року в селі Росніці в Добруджі, де його батько був багатим господарем. Студіював філософію і право. Довгі літа був народним учителем по селах у Добруджі. У війні як єдиний болгарський земель боровся як отаршина. Писав повісті, оповідання, драми, комедії і поезії. До найкращих повістей Вонкова належить повість із життя добруджеських селян „Жаєць“.

НЕВДАЧА ЕВЕРСА.

Відомий німецький письменник Ганс Гайнц Еверс став рішучим гітлерівцем, хоч твори його були немов би позитивним запереченням нової доби націонал-соціалізму. У хвилині повної перемоги гітлерівців Еверс був тим, що розбив союз німецьких письменників. Коли наближувалися роковини гітлерівського героя Горета Весса, Еверсові доручили написати його життєпис. Весса мав сильно запламлене приватне життя, треба було його вибачити політичними мотивами. Еверс написав замовлений твір, але так незручно, що його призначили образою для гітлерівського руху і заборонили в Німеччині друкувати всі твори Еверса. Хто чим воле... Еверсові доведеться ще друкувати свої твори разом із недавньо проганими і від своїм впливом письменниками на еміграції.

ПАМ'ЯТНИКИ ДЛЯ ДВОХ ПОЕТІВ У ПАРИЖІ.

У славному Люксембурзькому Саді в Парижі поставлять два пам'ятники: Мюссе та Вольфра. Верлен, якого пам'ятник уже там стоїть, звертався ще у 1895 р. з віттертим листом до редакції, поставити пам'ятник Мюссе — авторові „Сон із життя богем“. Щодо Вольфра то треба було рівно 100 років від появи його „Нестесних квітів“, щоб його слава закрипчалася... мармурово.

ДРІБНІ ВІСТКИ.

Шість тижнів тому вийшла чеська повість Е. Готтовського „Дум без пана“; тепер вона має вже третє видання і неважко її сфільмують.

У Румунії передрукували повість А. Антеміреану-са „З часів капітана Костаса“, що появилася в 1898 р. у відтинках газети „Епока“. Це патріотична повість з 1848 р.

У Варшаві у видавничій Гези появилася водночас три переклади Лермонтового „Демона“, які зробили І. Слоніський, Я. Складовський і К. Хиліський. Ці переклади теж не перші.

Париська вистава надхнула деяких французьких поетів до поем, а саме Фернандо Грегга і Поля Фора, що має титул „линий поетів“. Поль Фор прочитає деякі свої поеми п. а. „Експо (себто Вієтава) 37“... з верку вежі Айфеля.

У Медані відкриють музей ім. Емілі Волі, де зберуть усі пам'ятки, рукописи, портрети, листи і предмети домашньої обстановки по авторі „Жераріалю“.

Тільки освітою, культурою і вихованням збудемо кращу долю. Не жалуймо датків на скоплення освітніх змагань.

Сторінка без політики.

Середньовічна винарня в Люблінні.

В самій середині старого Люблінна, який — як відомо, був за українських князів західним оборонним городом — при старім ринку стоїть стара двоповерхова камениця, в якій ще не закінчили історичних дослідів. Була вона колись власністю багатого міщанина-українця, славного шинкаря. Ще нині при самій головній брамі цієї камениці, праворуч є герб цього міщанина: голова льва з огненним язиком і напис Іван Любома (на Волині є старинне місто Любома) і рік 1540. (Під дахом камениці є ще дата 1782, р., коли вона була відновлена.). Число дому: Ринок 8., нині таке, як і давніше. Про цього шинкаря, або радше про його сина і інших пише на початку XVII, ст. Сакович, що був українським священником в Люблінні, що шинкарі-квасники дотикають святих риз.

Квасники це були бідніші шинкарі, які на ярмарках і відпустах продавали квас із хліба; такий хлібний квас продають ще й до сьогодні на ярмарках і відпустах в околицях Люблінна.

Коли польські панні почали в початках XVII, ст. поширювати панщину і на українські землі, насилати воєн туди орендарів-жидів, відбирали давнім українським шинкарям право шинкувати та видавали шинки жидом. Українці шинкарів записували в реєстр панщиняників.

Так теж і в Люблінні шинк Любома віддає жидом. Згодом і ціла та гарна (розмальована жовто-синіми кольорами) камениця Любома дісталася в жидівські руки; навіть в партері є тепер там жидівський „дім молитви“.

А до XVII, в. (головно в українських княжих часах), доки не дійшла туди екстермінаційна політика, головно польської шляхти і панів, були тамешні міщани дуже багаті. Були вони багаті головно при славнім торговельнім шляху, що йшов із західної Європи через Німеччину, Польщу й Україну на Схід (levantійський шлях); йшов він туди через Зволінь, Каземір над В. (інакше Ветху Гору), Люблін, Холм, Володимир Волинський і на схід (на то му шляху виходять тепер ріжні старинні гроші). Знаємо в літописі, що один міщанин у Володимирі Вол. видав у себе гостину для українських вельмож, князів, боярів і закордонних гостей та представників. Те саме було в багатих міщан і в інших українських містах. Ще в 1591, р. багатий купець Іван Прибило в Каземірі видав традиційну, велику гостину для знатних вояводів, вельможів і т. д., як подають місські записки.

Відкопана ц. р. винарня в камениці Любома довго була засипана. При перебудові старих домів до первісного вигляду натрапили на замуrowані входи і за ними два льокали, переділені стіною із дверима. Підокруглі сильні склепіння накривають подовгасті кімнати (пивниці). Мури дуже сильні, грубі на три метри (всі мури в княжих часах грубі на 2—3 м. чи в Кри-

досі, чи в Скиті, чи у вежі Данила в Люблінні; замкова вежа в Каземірі над В. має мури аж п'ять метрів грубі). Перший льокаль ідентичний як і другий, але стіни і стеля лише в другім замальовані картинами. Одна картина має німецькі написи, інші латинські; польського нема ніде ні одного слова. Є і окремі підписи нпр. „1679. die 27. muth“.

На одній картині Венус їде на мушлі зі шоглою по морю (життя), далше є на суші шатро, в нім лицарі, над шатром велике серце, з лівого боку подальше амор стріляє з лука в напрямі на шатро; один лицар біля шатра кидає копію.

На другій картині Ерос з крилами і Психе під шатром, за ними двоє людей з книгами. На іншій картині Геракл стручує булавою голови якихсь людей.

Інша картина представляє жінку вірну і невірну, жінку з посагом і без посагу.

Картину з німецькими написами пояснює ліва напис: „Ich habe Einen“, праворуч напис: „Ich habe auch Eine“.

Картина в куті представляє дерево життя. На галузях ріжні голови (виразні лица може відомих тоді людей), далше від дерева стоїть малий Амор, стріляє з лука і зістрілює одну голову за одною з гилаки. Можливо, що ця картина звертала увагу на тих, що відпали, або мали відпасти з парубочтва, яке там певно вело „прім“.

Є ще й інші дещо затерті картини.

В розі є піч, в якій палили поліна. Був один довгий стіл і лави. Другий льокаль був призначений мабуть лише для лицарства (шляхти), перший для всіх.

Під долівою були (і є) ще глибокі і широкі пивниці на вино; вони тягнулися далеко аж під Золоту вулицю і під ринок; подібно, як пивниці „Народної Торговлі“ підходять також аж під ринок у Львові.

Ця винарня в Люблінні у своїх пивницях (ще не відкритих) має також получення з підземними ходами (льоками), що йдуть з під старого ратуша і з під краківської брами по під ціле старе місто аж до замку до вежі. Під старим ратушем ці ходи розходяться в ріжні підземні закутини; деякі з них мали сильні двері і грубі дерев'яні засувки від мур до мур. Були там і темниці для алочинців. В мурах під ратушем відкрили діри, які йдуть муром до темниці. Це давні гейби слухові телефони; подібні є в мурах Скиту Манявського, головно в східних воротах. В темницях є на мурі якісь затерті знаки (написи) немов глаголиці; мури невинправлені. Знайшли там теж колись і людські кости.

Цікаві ці закутини давньої української бувальщини оглядати можна зовсім легко, бо тут і в ратуші ключі має сторож.

М. Миханько.

так похоронили в великих почестях в Ель Голей. Було це в найбільшому розгарі світової війни. Пам'ять про нього збереглася серед арабських племен аж до сьогодні.

ОРИГІНАЛЬНИЙ КІНЕЦЬ ОРИГІНАЛЬНОГО ПОДРУЖЖЯ.

Подружжю пару Гонсалесів у Вера Круз (Мексик) можна вважати насправду не тільки наскрізь модерним, але і наскрізь оригінальним подружжям. Також і закінчення цього подружжя зовсім оригінальне.

Енріко Гонсалес, малий, незаметний урядовець оженився після смерті своєї першої жінки удруге. Вибраною його серця була учителька. Підчас весілля, яке відбулося сім літ тому, молодята заключили дивну умову. Тому, що приходить будучої жінки були рішуче вищі, як її чоловіка, Гонсалес мав покинути своє становище і переняти на себе ведення цілого господарства. Учителка мала турбуватися тим, щоб завжди заробити на прожиток.

Сім літ тривало це подружжя і здавалося, що обоє попали на справді добру думку, уложивши собі в той спосіб життя. Подружжя Гонсалесів жило в щасті і любові.

Гонсалес вів господарство, прятан, змітав порохи, варив страви, прав білля, ходив на закупки, відвозив кожного дня подругу своїм автомобілем до школи і коли йому на те час дозволяв, відвозив її теж додому. Сім літ усе було в якнайкращому порядку.

Раптом усе змінилось.

Одного дня вернулася пані Гонсалес швидше до дому, як звичайно. Вона пішла просто до кухні, заглянула до всіх горщиків і скрутила вогонь на газовій кухонці.

Цього було Енрікові Гонсалесові, який сім літ вів не тільки відречено господарство, але став був теж „відреченим пантофлярем“, забагато. Він дав своїй жінці такого штовхання, що вона вилетіла з кухні, немов із лука і заявив їй при тім, що не стерпить, щоб хтонебудь мішався йому до його справ.

Обурена пані Гонсалес покинула негайно спільне мешкання і внесла розводу скаргу. Енріко Гонсалес заявив, що він готовий пристати на розвід, але під умовиною, що дістане від своєї жінки аліменти аж до самої смерті.

Суддя, що веде цей оригінальний судовий процес, буде насправду в немалому клопоті, кому з обох сторін признати слушність.

ТРАГІЧНА ПОМИЛКА МИСЛИВОГО.

В Шамоні (Франція) скоїлася недавно подія, яка мало що не покінчилася смертю одної людини.

Жіль Піні 23-літній артилерист використав вільний від служби час і пішов в 17-літнього Габрієлю Клеві на прохід до недалекого ліса. Осіннє пополудне коротке, тембілше, що закоханим плыве час дисканкою. Обоє не спам'ятались, коли в лісі почали западати чимраз більші сутінки.

Сутінки для закоханих не були ніякою перешкодою і вони сіли в підніжжі старезного дуба і обоє собі шептали. Була вже година 5.30, коли в лісі залунав раптом стріл і по ньому жахливий крик.

Що сталося?

Якийсь присліхуватий мисливий взяв за кохану парочку за добуку і не думаючи довго вистрілив зі свого кріса та важко ранив Жіля і Габрієлю.

Сам мисливий, замість подати раненим поміч, арозумів, що він помилився і кинувся на втеку.

Аж пізно вночі Жіль Піні, не вважаючи на рани, добився до села і спинив тривогу. Молодого артилериста і його кохану відвезли до лікарні. Рани Габрієлі Клеві признали дуже важкими й небезпечними. Артилерист ранений в руку. За неfortunним мисливим шукає поліція.

При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

Адміністрація

ВЕСЕЛЕ.

ДІТЯЧИЙ ЛІКАР.

Лікар: Покажи язык, Микодзью, більше! Витягни його далше.

Микодзью: Далше не може, бо він зі лаву сильно прикріплений.

Ердадь паста до обуви
вистачить на довше, тимсамим є дешевша
в таємницях: ажити яконайменше пасту Ердадь, але
полірувати м'яким сухом аж до
змісочного блиску.

Перша церква на Сагарі.

Саме перед кількома днями в оазі Ель Голей, в самім центрі Сагарі, віддаленім приблизно 1.000 км. від Альжиру, відбулося посвячення католицької церкви — першої в пустині. Церкву побудували в околиці заселених гуарегамі. Її будова зв'язана з імям людини, яка величила по собі просто легендарну славу серед туарегів і пам'ять святого серед християн. Це священник де Фуко, якого життя описує багато французьких письменників.

Церква стоїть на могилі о. де Фуко, який загинув в Ель Голей.

Замогоду був той місіонар знаменитим старшиною і гулякою. Представник старого французького роду, він нині в 80 рр. минулого століття розгуляв і буйне життя. Цілий Париж говорив тоді про його авантури і скандали. Несподівано в душі буйного старшини на-

став перелім. Він пішов у прощу до святих місць у Палестині, постригся в черці і як місіонар вийшов до північної Африки.

Від того часу почалося справжнє життя де Фуко, яке зробило його героєм легенди. Місіонар віддався зовсім праці серед туарегів та став згодом найпопулярнішою людиною краю. Його аскетичне, повне самовідречення життя зєднало йому величезний пошанівок. Він вислав сина кількох туарегських вождів до Франції на студії, де вони мали набратися європейської культури. Завдяки його заходам просякали впливи французів зовсім мирно в найдалше закутини Сагарі, в її найдалше висунену оазу.

Де Фуко ніколи не лякався небезпеки і не раз був ранений у сутичках із розбійниками. Підчас одної такої сутички його вбили і віз-

Сторінка без політики.

Середньовічна винарня в Любліні.

В самій середині старого Любліна, який — як відомо, був за українських князів західним оборонним городом — при старім ринку стоїть стара двоверхова камениця, в якій ще не закінчили історичних дослідів. Була вона колись власністю багатого міщанина-українця, славного шинкаря. Ще нині при самій головній брамі цієї камениці, праворуч є герб цього міщанина: голова льва з огненним язиком і напис Іван Любим (на Волині є старинне місто Любимль) і рік 1540. (Під дахом камениці є ще дата 1782. р., коли вона була відновлена.). Число дому: Ринков 8., нині таке, як і давніше. Про цього шинкаря, або радше про його сина і інших пише на початку XVII. ст. Савоич, що був українським гаяцким в Любліні, що шинкарі-квасники дотримують святих риз.

Квасники це були бідніші шинкарі, які на ярмарках і відпустах продавали квас із хліба; такий хлібний квас продають ще й до сьогодні на ярмарках і відпустах в околицях Любліна.

Коли польські панні почали в початках XVII. ст. поширювати панщину і на українські землі, насилали вони туди орендарів-жидів, відбирали давнім українським шинкарям право шинкувати та віддавали шинки жидам. Українці шинкарів записували в реєстр панщизнених.

Так теж і в Любліні шинк Любома віддавав жидам. Згодом і ціла та гарна (розмальована жовто-синіми кольорами) камениця Любома дісталася в жидівські руки; навіть в партері є герп там жидівський «дм молитви».

А до XVII. в. (головно в українських княжих часах), доки не дійшла туди екстермінаційна політика, головно польської шляхти і панів, були тамешні міщани дуже багаті. Були вони багаті головно при славнім торговельнім шляху, що йшов із західної Європи через Німеччину, Польщу й Україну на Схід (левантійський шлях); йшов він туди через Зволінь, Каземир над В. (іншаке Ветху Гору), Люблін, Холм, Володимир Волинський і на схід (на то. му шляху знаходяться тепер різні старинні гроші). Знаємо в літописі, що один міщанин у Володимирі Вол. видав у себе гостину для українських вельмож, князів, боярів і закордонних гостей та представників. Те саме було в багатих міщан і в інших українських містах. Ще в 1591. р. багатий купец Іван При. било в Каземирі видав традиційну, велику гостину для знатних воеводів, вельможів і т. д., як подають міські записки.

Відкопана ц. р. винарня в камениці Любома довго була засипана. При перебудові старих домів до первісного вигляду натрапили на замуровані входи і за ними два льокалі, переділені стіною із дверима. Пізокруглі сильні склепіння накривають подовгасті кімнати (півниці). Мури дуже сильні, грубі на три метри (всі мури в княжих часах грубі на 2—3 м. чи в Крм.

лосі, чи в Скиті, чи у нежї Данила в Люблін; замкова вежа в Каземирі над В. має мури аж п'ять метрів грубі). Перший льокаль ідентичний як і другий, але стіни і стеля лише в другім замальовані картинами. Одна картина має німецькі написи, інші латинські; польського нема ніде ні одного слова. Є і окремі підписи нпр. „1679. die 27. mait“.

На одній картині Венус їде на мушлі зі щоголю по морю (життя), далше є на суші шатро, в нім лицарі, над шатром велике серце, з лівого боку подальше змор стріляє з лука в напрямі на шатро; один лицар біля шатра кидає копію.

На другій картині Ерос з крилами і Психе під шатром, за ними двоє людей в книжках. На іншій картині Геракл стручує булавою голови якихсь людей.

Інша картина представляє жінку вірну і невірну, жінку з посагом і без посагу.

Картину з німецькими написами пояснює зліва напис: „Ich habe Ehen“, праворуч напис: „Ich habe auch Eine“.

Картина в куті представляє дерево життя. На галузях різні голови (виразні лица може відоміх тоді людей), далше від дерева стоїть малий Амор, стріляє з лука і зістрілює одну голову за одною з гилляки. Можливо, що ця картина звертала увагу на тих, що відпали, або мали відпасті з парубоцтва, яке там певно вело „прм“.

Є ще й інші дещо затерті картини. В розі є піч, в якій палили поліна. Був один довгий стіл і лави. Другий льокаль був призначений мабуть лише для лицарства (шляхти), перший для всіх.

Під долівкою були (і є) ще глибокі і широкі півниці на вино; вони тягнулися далеко аж під Золоту вулицю і під ринок; подібно, як півниці „Народньої Торговлі“ підходять також аж під ринок у Львові.

Ця винарня в Любліні у своїх півницях (ще не відкритих) має також получения з підземними ходами (льоками), що йдуть зпід старого ратуша і зпід краківської брами попід ціле старе місто аж до замку до вежі. Під старим ратушем ці ходи розходяться в різні підземні закутини; деякі з них мали сильні двері і грубі дерев'яні засувки від муру до муру. Були там і темниці для алочинців. В мурах під ратушем відкрили діри, які йдуть муrom до темниці. Це давні гейби слухові телефони; подібні є в мурах Скиту Манявського, головно в східних воротах. В темницях є на мурі якісь затерті знаки (написи) немов глаголицькі; мури невіршені. Знайшли там теж колись і людські кости.

Цікаві ці закутини давньої української бувальщини оглядати можна зовсім легко, бо тут і в ратуші ключі має сторож.

М. Миханько.

так похоронити з великими почеснями в Ель Голя. Було це в найбільшому розгарі світової війни. Пам'ять про нього збереглася серед арабських племен аж до сьогодні.

ОРИГІНАЛЬНИЙ КІНЕЦЬ ОРИГІНАЛЬНОГО ПОДРУЖЖА.

Подружжя пару Гонсалесів у Вера Круза (Мексик) можна вважати напралзу не тільки наскрізь модерним, але і наскрізь оригінальним подружжям. Також і закінчення цього подружжя зовсім оригінальне.

Енріко Гонсалес, малий, незамітний урядовець оженився після смерті своєї першої жінки удруге. Вибраною його серця була учителька. Підчас весілля, яке відбулося сім літ тому, молодята заключили дивну умову. Тому, що приходить будучої жінки були рішуче вищі, як її чоловіка, Гонсалес мав покинути своє становище і переняти на себе ведення цілого господарства. Учителка мала турбуватися тим, щоб завжди заробити на прожиток.

Сім літ тривало це подружжя і адавалося, що обоє попали на справді добру думку, уложивши собі в той спосіб життя. Подружжя Гонсалесів жило в щасті і любові.

Гонсалес від господарства, прятая, змів порохи, варив страви, прав біля, ходив на закупки, відвозив кожного дня подруку своїм автом до школи і коли йому на те час дозволяв, відвозив її теж домі. Сім літ усе було в якнайкращому порядку.

Раптом усе змінилося.

Одного дня вернулася пані Гонсалес швидше до дому, як звичайно. Вона пішла просто до кухні, заглянула до всіх горщиків і скрутила вогонь на газовій кухонці.

Цього було Енрікові Гонсалесові, який сім літ від не тільки вірцево господарство, але став був теж „вірцевим пантофлером“, забагато. Він дав своїй жінці такого штовхання, що вона вилетіла з кухні, немов із лука і заявив їй при тім, що не стерпить, щоб хтонебудь мішався йому до його справ.

Обурена пані Гонсалес покинула негайно спільне мешкання і внесла розводу скаргу. Енріко Гонсалес заявив, що він готовий пристати на розвід, але під умовиною, що дістане від своєї жінки аліменти аж до самої смерті.

Суддя, що весть цей оригінальний судовий процес, буде насправду в немалому клопоті, кому з обох сторін признати слушність.

ТРАГІЧНА ПОМИЛКА МИСЛИВОГО.

В Шамоні (Франція) скоїлася недавно подія, яка мало що не покінчилася смертю одної людини.

Жиль Піні 23-літній артилерист використав вільний від служби час і пішов з 17-літньою Габрієлю Клеві на прохід до недалекого ліса. Осіннє пополуние коротке, тимбільше, що закоханим пліве час дисканкою. Обоє не спам'ятались, коли в лісі почали западати чимраз більші сутінки.

Сутінки для закоханих не були ніякою перешкодою і вони сіли в підліжжі старезного дуба і любі собі шептали. Була вже година 5.30, коли в лісі залунав раптом стріл і по ньому жакливий крик.

Що сталося?

Якийсь прислідуватий мисливий взяв закохану парочку за добуку і не думаючи довго вистріляв зі свого кріса та важко ранив Жиль і Габрієлю.

Сам мисливий, замість подати раненим поміч, арозумів, що він помилився і кинувся на втеки.

Аж пізно вночі Жиль Піні, не вважаючи на рани, добився до села і спинив тривогу. Молодого артилериста і його кохану відвезли до лікарні. Рани Габрієлі Клеві причали дуже важкими й небезпечними. Артилерист ранений в руку. За неfortunним мисливим шукає поліція.

При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

Адміністрація

ВЕСЕЛЕ.

ДІТЯЧИЙ ЛІКАР.

Лікар: Покажи язык, Микольцю, більше! Витягни його дальше.

Микольцю: Дальше не можу, бо він зі залу сильно прикріплений.

Ердадь паста до обуви
Вистачить на довше, тимсамим є дешевша
В темницях: вжити людяніше пасту Ердадь, але
полірувати м'яким сукном аж до
лискуного/лолиску.

Перша церква на Сагарі.

Саме перед кількома днями в оазі Ель Голя, в самій центрі Сагарі, віддаленім приблизно 1.000 км. від Альжиру, відбулося посвячення католицької церкви — першої в пустині. Церкву побудували в околиці заселеній туарегами. Її будова зв'язана з ім'ям людини, яка залишила по собі просто легендарну славу серед туарегів і пам'ять святого серед християн. Це священик де Фуко, якого життя описує багато французьких письменників.

Церква стоїть на могилі о. де Фуко, який загинув в Ель Голя.

Замолоду був той місіонар знаменитим старшиною і гулякою. Представник старого французького роду, він він у 80 рр. минулого століття розгуляв і буйне життя. Шалій Париз говорив тоді про його авантюри і скандали. Несподівано в душі буйного старшини на-

став перелім. Він пішов у прощу до святих місць у Палестині, постригся в черці і як місіонар виїхав до північної Африки.

Від того часу почалося справжнє життя де Фуко, яке зробило його героєм легенди. Місіонар віддався зовсім праці серед туарегів та став згодом найпопулярнішою людиною краю. Його аскетичне, повне самовідречення життя зводило йому величезний пошановок. Він вислав синів кількох туарегських вождів до Франції на студії, де вони мали набратися європейської культури. Завдяки його заходам просіяли впливи французів зовсім мирно в найдальші закутини Сагарі, а її найдальше висунену оазу.

Де Фуко ніколи не лякався небезпеки і не раз був ранений у сутичках із розбійниками. Підчас одної такої сутички його вбили і від-

Музична сторінка.

МИКОЛА ЛИСЕНКО.

Коли віддаємо ці слова до друку — в дні 22. жовтня — минає 25 літ від смерті Миколи Лисенка — великого українського композитора, звеличняка української пісні та її творця й популяризатора, великого українського громадянина і патріота. 25 літ тому помер Микола Лисенко у 70. році життя, залишаючи по собі величезну спадщину музичного збирача, видавця, композитора та музичного педагога. 280 народних сольових пісень з фортепіановим достроєм, коло 120 хорових пісень, кілька збірок обрядових пісень, яких 80 сольових і хорових пісень власної композиції до слів безсмертного „Кобзаря“, з того кілька великих кантат, яких 30 хорових і сольових творів до слів І. Франка, твори на фортепіан, скрипки, оркестру, — врешті опери й оперети такої безсмертної вартості, як „На талка Полтавка“, „Різдвяна Ніч“ чи „Тарас Бульба“. Поруч із тим опери й оперети для дітей, далі оснування музично-драматичної школи у Києві, яку сам зразково провадив та яку довів до такого блискучого стану, що в перших літах визвольницького руху негайно перейменували її на „Вищий Музичний Інститут ім. Миколи Лисенка“.

Микола Лисенко видобув українську пісню з народних нетрів і підніс її до висот європейського мистецтва. Микола Лисенко давній український пієтизм до рідної пісні підніс до рівня культу, який по нинішній день є одним з найтривкіших цементів всеукраїнської національної згуртованості. І тому годі підходити до Миколи Лисенка з критерієм нинішніх музичних напрямків — так само як годі підходити з критеріями актуальних літературних течій і правил поезії до Шевченкового „Заповіту“ чи Франкового „Мойсея“.

Фахову статтю-файлетон про творчість Лисенка помістимо в одному з найближчих чисел „Діла“.

Що діється з музичною творчістю в Світах?

Таке питання чуємо часто в музичних колах у різних краях і містах; таке питання ставлять собі й ці, що цікавляться музикою та її станом на Сході й Заході, на Полудні й Півночі, навіть ті, що сліdkують за життям і його проявами в СРСР — наскільки це можливо, беручи під увагу китайський мур, який відгороджує країну від решти світа.

Якщо йде про виконавчу діяльність совітської музики, то вона стоїть незвичайно високо: доказом цього Шопенівські конкурси у Варшаві, на яких від літ перший ряд лавреатів творять більшовицькі піаністи, та два останні міжнародні конкурси для скрипачів (у Варшаві та Брюсселі), де перші нагороди знову здобули скрипачі із Світів. Але коли приглянемося діяльності творчій, то про неї — глухо в Європі. Творчість совітських композиторів не відтворює в сучасному музичному світовому житті майже ніякої ролі. Це факт, і його не можуть сарказми чи замазати спеці від більшовицької пропаганди закордоном. Не можна припустити, що може там, у Світах, існують якісь музичні архівари, яких на Заході не знають. Хоч як замикається совітська держава від усього буржуазного Заходу, то все-ж вона тут експортує все, що тільки цей Захід може цікавити — почавши від консерв, скінчивши на літературних творах. Отже нема сумніву, що добрі, вартісні чи хочби тільки цікаві музичні твори Світи не завагались би вивезти й помазати в Європі — як і нема сумніву, що коли такі твори були, ними поцікавились би навіть в Італії чи Німеччині.

Перед кількома роками у більшовицькій державі, у Ленінграді, дозрівав композитор, якого іменем Світи радо полисувалися перед закордоном і який заповідався як першорядна величина. Це Дмитро Шостакович. Останній його твір, про який доходили не тільки чутки із „той“ сторони, але який пробився в Європу й Америку (дарма що він не найшов такого загального успіху, як можна було сподіватися), це була опера „Леді Макбет мценського уезда“. Шостакович, у цьому творі куди „правіший“, як у своїх попередніх, послуговується стилем і музичною мовою загально відомого європейського модернізму, — так само як це роблять композитори в Англії, на Мадярщині чи російські емігранти. Якогось нового, своєрідного „пролетарського“ стилю чи навіть такого підходу у нього даремне шукати. Те саме можна сказати і про Держинського, якого опера „Лихий Дон“ була в останньому часі репрезентативним оперовим совітським твором. Переглядаючи її наближемо все відоме нам з десятих подібних сучасних європейських творів з тим тільки різницею, що Держинський все-ж старіється бути простим і зрозумілим і що в

нього куди бідніша творча інвенція, як у десятка європейського композиторського доросту. Про Шостаковича знаємо, що від року він уже в неласці і проголошений „буржуазним“ композитором; Держинського чекає мабуть це саме як не нині, то завтра.

Де ж совітські композитори? Чи радше: чому їх нема? Відповіді на це питання мусимо, очевидно, шукати глибше: в загальних, засадничих гаслах і основах, яким підлягає вся творчість в Світах. Вона, як відомо, мусить там піддаватися суспільним, політичним і пропагандивним цілям: а все це є саме найбільшою гальмою і перешкодою в розвитку композиторів, що живуть у межах Сов. Союзу та їх музики. Світські композитори мусять писати „зрозуміло“, для широких мас, а це згори рішче про тему, її переведення та її виразові засоби. Від них вимагають таких тем, які з мистецтвом звуків нічого спільного не мають; при уживанні живого слова (опери, пісні, хору) вони мусять послуговуватися лібреттами чи текстами, які через свою тематику, через повну недостатку хочби найменших поетичних, літературних чи драматичних моментів, не можуть надхнути інвенцію композитора до нічого путнього. Внаслідок маємо безліч „творів“ про комбайни, трактори, п'ятилітку, червону революцію — і серед цієї макулатури нема нічого, що не тільки було би якимсь здобутком для загальної музичної культури, але що бодай вважувало би на успішність праці чи талант совітських композиторів.

Все це дуже сумне тому, що в межах Світського Союзу живуть наші, українські, композитори. Загальна „лінія“ музичного фронту торкається теж їх — і наслідки цього надто наглядні. Коли наприкінці 20-их літ ми знаходили в їх творчості симфонії (Ревуцький, Лятошинський, Белза, Костенко), більші оркестрові чи камеральні твори, врешті й цінні для нашої літератури дрібні твори як пісні, малі фортепіанові форми і т. і. — то переглядаючи каталоги музичних виданств Сов. України за останніх п'ять років, не находимо в них буквально нічого істотно нового, крім декількох народних пісень, пісень про париську комуну, комбайни, політаторжан та стаханівських ударників.

Творче мистецтво, зв'язане політикою і партійними доктринами є скване і згори засуджене на загибіль; найкращим доказом цього — Світи і Німеччина. Дві держави із зовсім протилежними політичними цілями, зближені до себе в одному: впрягнувши творчість у політику, вони підтяли її крила; позбавивши свободи творчого духа, вони відібрали йому всю його силу.

— 0 —

Фернандо Авторі — співак і маляр.

На днях помер у Флоренції один з найвідоміших італійських співаків, басист Фернандо Авторі. Та не тільки в музичному світі залишив він по собі глибокий жаль і якнайшвидшу пам'ять, але й поміж малярами та жу-

налістами. Бо Фернандо Авторі був не тільки знаменитим співаком, але й незрівняним карикатуристом і в цій діяльності не менше діяльний, як у першій. Про нього можна було сказати, що був він найкращим співаком поміж маля-

У СЕ ДЛ Я ДІТЕНІ
нововідкритий магазин вибагливої дитячої конфекції
„ПАЛАТА ДИТИНИ“ 9-10
Львів, Путовського 1 (нах Шпехера)

рами і найкращим малярем поміж співаками... Він оповідав про себе, що до малярства „тигнуло“ його від наймолодших літ у такій самій мірі, як і до музики — дарма що пристрасть рисувати карикатури своїх ближніх коштувала його чимало: його мало що не виключили з гімназії за карикатуру професора та директора. Коли він рішився стати співаком і дебютував у Неаполі, тоді одночасно на малярській виставі у Тревізо виставляли вперше його олійні образи.

Авторі — співак звернувся на себе незабаром увагу і його ангажували до славної опери „Ля Скала“ в Мілані. Тут був Тосканіні, геніальний диригент, директором і несподіваним володарем. І ось, коли Авторі вперше виступив у Скалі в партії Дон Базіліо (в опері „Севільський цирюльник“) — яка доречі була до кінця життя його пописовою — по виставі візвали його до канцелярії строгого маистра. Авторі був певний, що Тосканіні його аганьбить за надто реалістичну передачу партії Дон Базіліо — і він уже приготувався на найгірше. Яке було його здивування і його радість, коли великий Тосканіні обсилав його самими компліментами, обняв його і запропонував те, що вважали найбільшою честю: перейти з молодим співаком від цієї днини на „ти“...

В цьому самому часі в Мілані жив Беніто Мусоліні, як головний редактор „Попольо д'Італія“. Він бував частим гостем в опері і гарним прихильником її першого баса. Підчас відвідин Авторі у Мусоліні, співак показав йому свою теку карикатур — а редактор Мусоліні, не довго думаючи, заангажував співака-майлара на постійного політичного карикатуриста свого щоденника. На цьому становищі працював Авторі — рівноправно з працею в опері — декілька літ. Коли після довгого часу обставини змінилися і з головного редактора Мусоліні став диктатором держави, а Авторі — співаком світової слави, оба колишні „товариші праці“ знову зустрілися; Мусоліні запросив співака до себе, а цей негайно використав нагоду, зробити з „дуже“ карикатуру. Вона й досі висить у кабінеті Мусоліні — як єдина картина в його кімнаті.

Фернандо Авторі, якого кар'єра славного співака кидала в різні сторони світа, не занедбував ніякої нагоди, щоб доповнювати свою теку карикатур усім цікавим матеріалом. У ній можна зустріти коронованих та некоронованих володарів Європи та Америки, великих політиків, артистів, учених, філансів — словом „усіх“. Як оповідав Авторі, всі „жертви“ його олівця щиро сміялись із своїх карикатур і ніхто на нього не образився. А коли себелюбство когось і вразив Авторі-карикатурист, то Авторі-співак напевне вмів усе якнайкраще загладити.

ЗА НИЗЬКО.

Великий диригент і піаніст Ганс фон Більов був відомий не тільки з гостроти свого язика, але й з „галантності“ супроти дам. Про це мала нагоду переконатися дуже відома співачка Малінгер, яка мала виступити в Берліні як солістка у симфонічному концерті, диригованім Більовим. Підчас проби вона постійно співала на пів тону за низько; Більов кількакратно переривав пробу, але все прикидався, буцімто в оркестрі грають фальшиво — самий співак і не кажучи ні слова. А вона чи не розуміла, чи не хотіла розуміти натяків — далі співала фальшиво. Врешті Більов звертається до неї якнайчемніше: „Ласкава Пані, чи Ви були б так добрі піддати нам справжнє, правдиве й чисте „а“? Я диригую постійно „а“, а моя оркестра постійно грає „б“.“

— 0 —

БЕТГОВЕН ПРИ ТЕЛЕФОНІ.

Великий композитор Макс Регер диригував раз в Альтошій концерт, в якому соліст-скрипка виконував Бетговена скрипковий концерт. В цьому творі цей соліст грав довгу каденцію — на думку одного „строгого“ рецензента куди за довгу та нудну. Він не загавляв писати своє незадоволення у рецензії: „На мій Регер доулетити до цього, щоб соліст у його концерті виконав у творі Бетговена таку безвартісну каденцію, очевидно „власної роботи“! Прочитавши рецензію Регер не довго думаючи підійшов до телефону і получився із агаданним рецензентом. „Тут говорять Людвиг Бетговен“ представляється він. „Я хотів вам лише сказати, що каденцію, яку виконували в творі в концерті, написав я сам!“

Музична сторінка.

МИКОЛА ЛИСЕНКО.

Коли віддаємо ці слова до друку — в дні 22. жовтня — минає 25 літ від смерті Миколи Лисенка — великого українського композитора, звеличника української пісні та її творця й популяризатора, великого українського громадянина і патріота. 25 літ тому помер Микола Лисенко у 70. році життя, залишаючи по собі величезну спадщину музичного збирача, видавця, композитора та музичного педагога. 280 народних сольових пісень з фортепіановим достроєм, коло 120 хорових пісень, кілька збірок обрядових пісень, яких 80 сольових і хорових пісень власної композиції до слів безсмертного „Кобзаря“, з того кілька великих кантат, яких 30 хорових і сольових творів до слів І. Франка, твори на фортепіан, скрипки, оркестру, — врешті опери й оперети такої безсмертної вартості, як „На талка Полтавка“, „Різдвяна Ніч“ чи „Тарас Бульба“. Поруч із тим опери й оперети для дітей, далі оснування музично-драматичної школи у Києві, яку сам зразково провадив та яку довів до такого блискучого стану, що в перших днях визвольницького руху негайно перейменували її на „Вищий Музичний Інститут ім. Миколи Лисенка“.

Микола Лисенко видобув українську пісню з народних нетрів і підніс її до висот європейського мистецтва. Микола Лисенко давній український пієтизм до рідної пісні підніс до рівня культу, який по нинішній день є одним з найтривкіших цементів всеукраїнської національної єдності. І тому годі підходити до Миколи Лисенка з критерієм нинішніх музичних напрямків — так само як годі підходити з критеріями актуальних літературних течій і правил поезики до Шевченкового „Заповіту“ чи Франкового „Мойсея“.

Фахову статтю-фейлетон про творчість Лисенка помістимо в одному з найближчих чисел „Діла“.

Що діється з музичною творчістю в Світах?

Таке питання чуємо часто в музичних колах у різних краях і містах; таке питання ставлять собі й ці, що цікавляться музикою та її станом на Сході й Заході, на Полудні й Півночі, навіть ті, що сліdkують за життям й його проявами в СССР — наскільки це можливо, беручи під увагу китайський мур, який відгороджує країну від решти світа.

Якщо йде про виконавчу ділянку совітської музики, то вона стоїть незвичайно високо: доказом цього Шопенівські конкурси у Варшаві, на яких від літ перший ряд лавреатів творять більшовицькі піаністи, та два останні міжнародні конкурси для скрипачів (у Варшаві та Брюсселі), де перші нагороди знову здобули скрипачі із Світів. Але коли приглянемося ближче творчій, то про неї — глухо в Європі. Творчість совітських композиторів не відгріває в сучасному музичному світовому житті майже ніякої ролі. Це факт, і його не можуть сарити чи замазати спеці від більшовицької пропаганди закордоном. Не можна припустити, що може там, у Світах, існують якісь музичні архитвори, яких на Заході не знають. Хоч як замикається совітська держава від цього буржуазного Заходу, то все-ж вона тут експортує все, що тільки цей Захід може зважити — почавши від консерв, скінчивши на літературних творах. Отже нема сумніву, що добрі, вартісні чи хочби тільки цікаві музичні твори Світи не завагались би вивезти й помазати в Європі — як і нема сумніву, що коли такі твори були, ними поцікавились би навіть в Італії чи Німеччині.

Перед кількома роками у більшовицькій державі, у Ленінграді, дозрівав композитор, якого іменем Світи радо пописувалися перед закордоном і який заповідався як першорядна величина. Це Димітр Шостакович. Останній його твір, про який доходили не тільки чутки із „той“ сторони, але який пробився в Європу й Америку (дарма що він не найшов такого загального успіху, як можна було сподіватися), це була опера „Леді Макбет мценського уезда“. Шостакович, у цьому творі куди „правіший“, як у своїх попередніх, послуговується стилем і музичною мовою загально відомого європейського модернізму, — таксамо як це роблять композитори в Англії, на Мадярщині чи російській емігранті. Якогось нового, своєрідного „пролетарського“ стилю чи навіть такого підходу у нього даремне шукати. Те саме можна сказати і про Держинського, якого опера „Лихий Дон“ була в останньому часі репрезентативним оперовим совітським твором. Переглядаючи й надбавемо все відоме нам з десятих і подібних сучасних європейських творів з такою тільки ріжницею, що Держинський все-ж стардється бути простим і зрозумілим і що в

нього куди бідніша творча інвенція, як у десятка європейського композиторського доросту. Про Шостаковича знаємо, що від року він уже в неласці і проголошений „буржуазним“ композитором; Держинського чекає мабуть це саме як не нині, то завтра.

Де ж совітські композитори? Чи радше: чому їх нема? Відповіді на це питання мусимо, очевидно, шукати глибше: в загальних, засадничих гаслах і основах, яким підлягає вся творчість в Світах. Вона, як відомо, мусить там піддаватися суспільним, політичним і пропагандним цілям: а все це є саме найбільшою гальмою і перешкодою в розвитку композиторів, що живуть у межах Сов. Союзу та їх музики. Світські композитори мусять писати „зрозуміло“, для широких мас, а це згори рішає про тему, її переседення та її виразові засоби. Від них вимагають таких тем, які з мистецтвом звуків нічого спільного не мають; при уживанні живого слова (опери, пісні, хору) вони мусять послуговуватися лібреттами чи текстами, які через свою тематику, через повну недостачу хочби найменших поетичних, літературних чи драматичних моментів, не можуть надхнути інвенцію композитора до нічого путнього. Внаслідку маємо безліч „творів“ про комбайни, трактори, пилітку, червону революцію — і серед цієї макулатури нема нічого, що не тільки було би якимсь здобутком для загальної музичної культури, але що бодай вказувало би на успішність праці чи талант совітських композиторів.

Все це дуже сумне тому, що в межах Світського Союзу живуть наші, українські, композитори. Загальна „лінія“ музичного фронту торкається теж їх — і наслідки цього надто наглядні. Коли наприкінці 20-их літ ми знаходили в їх творчості симфонії (Ревуцький, Лятошинський, Белза, Костенко), більші оркестрові чи камеральні твори, врешті й цінні для нашої літератури дрібні твори як пісні, малі фортепіанові форми і т. і. — то переглядаючи каталоги музичних виданств Сов. України за останніх п'ять років, не находимо в них буквально нічого істинно нового, крім декількох народних пісень, пісень про париську комуни, комбайни, політаторжан та стаханівських ударників.

Творче мистецтво, звязане політикою і партійними доктринами є скване і згори засуджене на загибель; найкращим доказом цього — Світи і Німеччина. Дві держави із зовсім протилежними політичними цілями, зблизилися до себе в одному: впритикувши творчість у політику, вони підняли її крила; позбавивши свободи творчого духа, вони відібрали йому всю його силу.

—o—

Фернандо Авторі — співак і маляр.

На днях помер у Флоренції один з найвизначніших Італійських співаків, басист Фернандо Авторі. Та не тільки в музичному світі залишив він по собі глибокий жаль і якнайвищу пам'ять, але й поміж малярами та жуп-

нілістами. Бо Фернандо Авторі був не тільки знаменитим співаком, але й незрівняним карикатуристом і в цій ділянці не менше діяльний, як у першій. Про нього можна було сказати, що був він найкращим співаком поміж маля-

У СЕ ДЛІ ДІТЕНІ!
нововідкритий магазин либаганної дитячої конфекції
„ПАЛАТА ДИТИНИ“ 9-10
Львів, Рутівського 1 (гмах Шпрехера)

рами і найкращим малярем поміж співаками... Бін оповідав про себе, що до малярства „тягнуло“ його від наймолодших літ у такій самій мірі, як і до музики — дарма що пристрасть рисувати карикатури своїх ближніх коштувала його чимало: його мало що не виключили з гімназії за карикатуру професора та директора. Коли він рішився стати співаком і дебютував у Неаполі, тоді одночасно на малярській виставі у Тревізо виставляли вперше його олійні образи.

Авторі — співак звернув на себе незабаром увагу й його ангажували до славної опери „Ля Скала“ в Міляно. Тут був Тосканіні, геніальний диригент, директором і неподільним володарем. І ось, коли Авторі вперше виступив у Скалі в партії Дон Базіліо (в опері „Севільський цирюльник“) — яка доречі була до кінця життя його пописовою — по виставі візвали його до канцелярії строгого маєстра. Авторі був певний, що Тосканіні його зганьбить за надто реалістичну передачу партії Дон Базіліо — і він уже приготувався на найгірше. Яке було його здивування й його радість, коли великий Тосканіні обсилав його самими компліментами, обняв його і запропонував те, що вважали найбільшою честю: перейти з молодим співаком від цієї днини на „ти“...

В цьому самому часі в Міляно жив Беніто Мусоліні, як головний редактор „Попольо д'Італія“. Він був частим гостем в опері і гарячим прихильником її першого баса. Підчас відвідин Авторі у Мусоліні, співак показав йому свою теку карикатур — а редактор Мусоліні, не довго думаючи, заангажував співака маляра на постійного політичного карикатуриста свого щоденника. На цьому становищі працював Авторі — рівнорядно з працею в опері — декілька літ. Коли після довгого часу обставини змінилися і з головного редактора Мусоліні став диктатором держави, а Авторі — співаком світової слави, оба колишні „товариші праці“ знову зустрілися: Мусоліні запросив співака до себе, а цей негайно використав нагоду, зробити з „дуже“ карикатуру. Вона й досі висить у кабінеті Мусоліні — як єдина картина в його кімнаті.

Фернандо Авторі, якого кар'єра славного співака кидала в різні сторони світа, не завед був ніякої нагоди, щоб доповнювати свою теку карикатур усім цікавим матеріалом. У ній можна зустріти коронованих та некоронованих володарів Європи та Америки, великих політиків, артистів, учених, фінансистів — словом „усіх“. Як оповідав Авторі, всі „жертви“ його олівця щиро сміялись із своїх карикатур і ніхто на нього не образився. А коли себелюбство гогось і вразив Авторі-карикатурист, то Авторі-співак напевне зміг усе якнайкраще загладити.

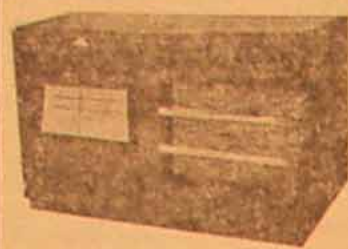
ЗА НИЗЬКО.

Великий диригент і піаніст Ганс фон Більов був відомий не тільки з гостроти свого язика, але й з „галантиності“ супроти дами. Про це мала нагоду перекоонатися дуже відома співачка Малінгер, яка мала виступити в Берліні як солістка у симфонічному концерті, диригованім Більовим. Підчас проби вона постійно співала на пів тону за низько; Більов кількакратно переривав пробу, але все прикидався, буцімто в оркестрі грають фальшиво — самій співачці і не кажучи ні слова. А вона чи не розуміла, чи не хотіла розуміти натяків — далі співала фальшиво. Врешті Більов звертається до неї якнайчестніше: „Ласкава Пані, чи Ви були б так добрі піддати нам справжнє, правдиве й чисте „а“? Я диригую постійно „а“, а моя оркестра постійно грає „б“.“

—o—

БЕТГОВЕН ПРИ ТЕЛЕФОНІ.

Великий композитор Макс Регер диригував рева в Альтоні концертом, в якому соліст-скрипач виконував Бетговена скрипковий концерт. В цьому творі цей соліст грав довгу каденцію — на думку одного „отрого“ рецензента куди за довгу та нудну. Він не завагає висловити своє незадоволення у рецензії: „Як міг Регер допустити до цього, щоб соліст у його концерті виконав у творі Бетговена таку безвартісну каденцію, очевидно „ласної роботи“? Прочитавши рецензію Регер не довго думаючи підійшов до телефону і поділився зі згаданим рецензентом. „Тут говорять Людвиг Бетговен“ представляється він. „Я хотів вам лише сказати, що каденцію, яку виконував яччю в концерті, написав я сам!“



Модерні українські радіоприймачі „e-comr“

для вибагливих слухачів на сезон 1938 —
вже появилася і можна дістати у фірмі

„E-comr“

Львів, ул. Сикстуська ч. 29.

Проспекти і цінники даром.

ГОЛОВНІ.

— ПРОСИМО КУПУВАТИ ТІЛЬКИ У ФІР-
МАХ, ЯКІ ОГолошують у НАШОМУ ЧА-
СОПИСІ ТА ПРОСИМО ПОКЛИКУВАТИСЬ НА
ОГОЛОШЕННЯ.

— ПОДАЄМО ДО ЗАГАЛЬНОГО ВІДОМА,
що всім оповістки про загальні збори, концер-
ти, відчити, товариські сходини, помертні згад-
ки та вістки особистого характеру міститимемо
тільки за оплатою. — Адміністрація „Діла“.

— Ощадні господині роблять на зиму запаси
високоякісного меду, овочів, грибів у Коопера-
тиві „Ріа“, Львів, вул. Руська 20, тел. 279-45. При
гуртовій купні доставка до дому. 1881 3—5

— „Хром“, Львів, вул. Руська 20., телефон
271-83 поручає по найдешевших цінах футра
жіночі і чоловічі та всякого роду футрян шкір-
ки, як також перефасонує і перероблює ужи-
вані футра за найновішими моделями. —?



Чай Прівес

Сильно запашний.
Дуже видатний.

ПІД ГАРАНТІЄЮ
ПРИРОДНИЙ
НЕ ПЕРФУМОВАНИЙ

Знак охоронний

— Знана зі солідності кравецька робітня
мужських одягів М. Білоус, Львів, Домінікан-
ська 4, І, п. тел. 234-56. На складі власні мате-
ріали до вибору. Ціни приступні. 1931 1—35

— Ви певно цікавитесь розвитком українського
спортивного руху? Чи передплатили Ви вже єди-
ний український спортивний тижневик „ЗМАГ“? Високий рівень, всесторонній зміст та виховне
звучання напевно переконують Вас про його по-
требу. Передплата чвертьрічна всього 2 зол.
Адреса адмін.: Львів, Ринок 10, II. пов. Тел.
229-41. Жадуйте оказових чисел!

— Богослуження за поляглих воїнів. Церковні
братства при храмі Преображення Св. Спаса
у Львові подають до відома громадянства міста
Львова, що в неділю 31. жовтня ц. р. в год. 18.
відправиться в тій же церкві заупокійне Богослу-
ження за поляглих воїнів, а дня 1. листопада
(понеділок) в годині 9. торжественна співана
Соборна Служба Божа в наміренні Українського
Народу. Церковні братства храму Св. Спаса за-
прошують всі українські товариства і громадян-
ство взяти корпоративну участь у згаданих бо-
гослуженнях.

— Ширші сходини в Міщанському Брацтві
у Львові відбудуться в неділю, 24. ц. м. в год.
10. рано в домі при вул. Руській ч. 3, І. пов.
з таким порядком: 1) реферат п. Іллі Яреми:
„Як вести підприємство“; 2) д-р Степан Біляк:
„Проект нового закону про ремесло і цехи“; 3)
Актуальні. Пригадується, що кожної неділі в год.
8-й вечір відбуваються для членів і їх родин
відчити і реферати на актуальні теми та чайний
вечір.

— Український Театр „Цвіркун“ у Львові.
Всім тим, що тужать за українським театром у
Львові, подаємо до відома, що від половини ли-
стопада ц. р. починає грати у Львові театр
„Цвіркун“ під управою пп. П. Сороки й Остої-
Залуцького.

— Повторення концерту для шкільної молоді
і старшого громадянства, влаштованого з наго-
ди відслонення пам'ятника в 25-ліття смерті ком-
позитора о. В. Матюка в Кірової, відбувається 24.
жовтня ц. р. в год. 19.38 у малій залі Муз. Т-ва
Ім. М. Лисенка при вул. Шашкевича ч. 5. III
поверх. Програму концерту виконують: муж.

хор „Сурма“ під управою дир. Плешкевича, со-
ліст Ю. Шухевич і д-р Б. Кварник. Вступ за про-
грамками.

— Курс аматорської фотографії улаштує
Українське Фотографічне Товариство у Львові,
вул. Шашкевича 5. Курс триватиме від 15. ли-
стопада до 15. грудня й обіймає всі ділянки те-
оретичної та практичної фотографії. Інформації
та оголошення в четверги і суботи в домі Т-ва
від год. 18—20.

— Бурхлива інавгурація академічного року у
львівському університеті відбулася 22. ц. м. Пі-
сля богослуження в польській катедрі ректор
проф. Кульчинський вголосив промову, в якій
подав теж звіт з діяльності університету за ми-
нулий рік. Із звіту довідуюсь м. ін., що в ми-
нулім академічному році львівський університет
мав 5,289 студентів, з того 3,819 чоловіки і 1,444
жінок, 3,780 римокат., 682 грекокат., 679 жи-
дів, 66 євангеліків, 62 православних і 18 інших.
Зложено 7,000 іспитів, признано кількості ма-
гістерських і 51 докторських дипломів. Інавгу-
рація скінчилася демонстрацією ендемічної моло-
ді, яка кинула з галерії більшу кількість лєт-
чок з домаганням завести лавкову систему для
жидів та погрозами під адресою ректора. Даль-
ше демонстранти відспівали національний та ор-
ганізаційний гимн і станувши у дверях з виги-
неннями по фашистським рукам, не хотіли ви-
пустити із салі сенату. Крім того на коридорі
кричали „Геть з ректором“, „Хай живе кс. Сапе-
га“, „Хай живе інж. Добосинський“. Одночасно
академічна сторожа при дверях здержувала сту-
дентів, наказуючи їм йти на віче у справах окре-
мих лавок для жидів.

— За права адвокатських апікантів. У днях
31. жовтня і 1. листопада ц. р. відбудеться у
Львові загальний з'їзд делегатів адвокатських
апікантів з цілої Польщі. З цієї нагоди органі-
зація адвокатських апікантів у Львові видала
велику відозву про невідомо важке положення
адвокатури і спеціально адвокатських апікан-
тів. Головною причиною цього катастрофічно-
го положення адвокатури є нові закони, що
страшенно обмежили права адвокатів. Тепер но-
вий проект закону про устрій адвокатури ще да-
лі передбачує обмеження прав адвокатури і за-
микає взагалі доступ до адвокатури молодим
правникам. Тому адвокатські апіканти повинні
рішуче виступити проти цього законопроект,
що перекидає весь тягар кризи в адвокатурі на
молоде покоління правників.

— Хто виграв на лотерії? В минулому тя-
женні Клясової Лотерії впали м. ін. такі більші
вигри: 5,000 зол. на ч. 37756; 2,000 зол. на ч.
25262, 787; 1,000 зол. на ч. 6923, 49046, 52578,
11312, 131156, 187127, 189069; 500 зол. на ч.:
14189, 82867, 83260, 141443, 159983; 400 зол. на
ч. 32987, 49997, 73280, 95258, 105082, 161896,
200 зол. на ч. 39528, 68306, 79118, 80772, 88616,
106066, 109057, 112530, 173360, 177604, 179380.

— „По руску не пишймує“. Дня 22. ц. м. ви-
слав я служницю до IV. дільничного уряду
(Личаків) з картками оголошення на побут і з
мельдунковою книжкою. Картки оголошення на
побут і мельдункова книжка виконані старанно
і читким письмом в українській мові. Пан уря-
довець взяв до рук книжку з мельдунками, але
як тільки побачив українське письмо, відкинув
сердито книжку і піднесеним голосом заявив:
„По руску не пишймує, випелінь по польску“.
Принесла служниця книжку й картки. Я заноту-
вав у мельдунковій книжці, що „по руску не
пишймує“ і думаю, що як власник хати я вико-
нав свій обов'язок. Цікавий той пан урядовець:

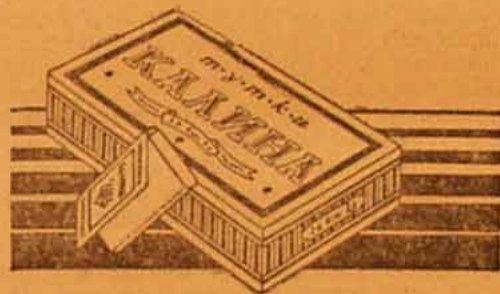
Коли я ходив з мельдунками, прийняв і „по рус-
ку“; від жінки жадав, щобі бодай одна картка
була написана польською мовою, друга могла
бути в українській мові, а від служниці взагалі
не прийняв. Чи полагодили справи в IV. діль-
ничім уряді залежить від цього, хто прихо-
дить? Чи може урядовець вичини тимчасом кра-
ще законні приписи і — авансував? І. Мороз,
вул. Генігга 20.

— Надійна молодь. Перед окружним суддею
у Львові відповідали польські студенти політех-
ніки й університету: Густав Косовський, Роберт
Штекер, Ст. Стадник, А. Домагальський і Т.
Кошуба під закладами, що 9. травня ц. р. аванту-
рувалися вечором по місті, біли скленові шибі,
а коли стрінулися з поліціантами, зневажили їх
чинно та словно, пробуючи їх розбійти. Розпра-
ву відложено, бо годі було доставити на розпра-
ву Штекера і Кошубу, яких свого часу арешту-
вали у зв'язку із спроневеренням 5,000 зол. на
шкоду студентської кухні Братньої Помочі.

— Червінка шириться пошесно в чортківсько-
му повіті. В самому Чорткові появилася скажені
пси, що покусали багато прохожих.

— Львівська хроніка. До головного шпиталю
привезли в безнадійному стані 18-літнього Йо-
сифа Хшана, що в мешканні при вул. Лещин-
ського впакував собі дві револьверові кулі в
груди. — На вул. Хорущини напали вечором на
городського суддю д-ра Володимира Сілецького
якісь хулігани і тяжко його побили.

— Краєва хроніка. В Гордині пов. Самбір
отроївся оцтровою есенцією 70-літній Андрій Ко-
лодій з Бродницької дрогобицького повіту, огірче-
ний тим, що син, якому він записав свій маєток,
відмовив йому удержання. — Суд в Яслі засу-
див на 6 місяців в'язниці учня VII. кл. гімна. Ро-
мана Запшалу за те, що зневажив чинно профе-
сора Гаєвського, який дав йому злу ноту з ма-
тематик. — Львівський суд присяглих засудив
Олексу Львова з Острова на півтора року в'яз-
ниці та його брата Мирослава Львова на 6 міся-
ців за те, що ограбили на дорозі Михайла Ме-
дведя.



Хто ще не знає? що
ПАПЕРЦІ І ТУКИ (повноватки)
„КАЛИНА“ найліпші

— Староста втік до Франції. Прокуратура
познанського апеляційного суду видала наказ
осадити у в'язниці колишнього старосту з
Дзялдова, Твардовського, засудженого на два
роки в'язниці. Коли поліція стала за ним шука-
ти, показалося, що він утік за границю. Твар-
довський укривається у Франції, куди втік че-
рез Чехословаччину і Швайцарію. За ним ви-
слали стежні листи.

— Відповідь проф. Пікарові. Наукова рада
першого польського стратосферного лету
заявила, що претензії проф. Пікара про вико-
ристання його планів організаторами балюно-
вого польського лету неоправдані. Польський
балюон буде збудований на тих самих основах,
як усі дотеперішні стратостати і різнитиме
тільки антурами. Почуємо, що скаже на те
проф. Пікар.

— Редактор згинув у двобою. „Фелькшер Бе-
обахтер“ повідомляє, що довголітній співро-
бітник цього часопису, Роланд Штрунк, шеф
закордонного відділу, згинув у двобою. Коли
Штрунк вернувся з маневрів, заатакував його
протинник і зневажив його та родину. Двобій
із протинником випав для нього трагічно.

— 33,000 релігійних громад у совітській Росії.
На одній з останніх нарад безбожницьких сою-



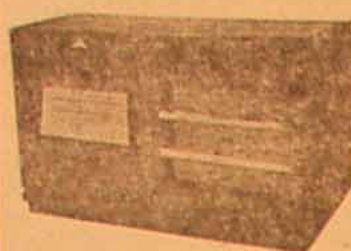
Машини до писання
і друку з українським
і російським алфавітом
випускає та продає
„Юліян Ломага“.

Найвища якість!
Низькі ціни!
ФАБРИЧНИЙ СКЛАД
машин до писання, рахування і шиття
ЮЛІЯН ЛОМАГА
Львів, Велова 11. — Тел. 228-70.
Найбільший вибір складових частин.
Прецизійна направка машин.



Машини до шиття
з українським і
російським алфавітом
випускає та продає
„Юліян Ломага“.

840



Модерні українські радіоприймачі „Е-сomp

для вибагливих слухачів на сезон 1938 —
вже появились і можна дістати у фірмі

„Е-сomp“

Львів, ул. Сикстуська ч. 29.

Перспекти і цінники даром.

ГОДИНКИ.

— ПРОСИМО КУПУВАТИ ТІЛЬКИ У ФІР-
МАХ, ЯКІ ОГОЛОШУЮТЬСЯ В НАШОМУ ЧА-
СОПИСІ ТА ПРОСИМО ПОКЛИКУВАТИСЬ НА
ОГОЛОШЕННЯ.

— ПОДАЄМО ДО ЗАГАЛЬНОГО ВІДОМА,
що всякі оповістки про загальні збори, концер-
ти, відчити, товариські сходини, посмертні згад-
ки та вістки особистого характеру міститимемо
тільки за оплатою. — Адміністрація „Діла“.

— Ощадні господині роблять на зиму запаси
високоякісного меду, овочів, грибів у Коопера-
тиві „Рій“, Львів, вул. Руська 20, тел. 279-45. При
гуртовім купні доставка до дому. 1881 3—5

— „Хром“, Львів, вул. Руська 20., телефон
271-83 поручає по найдешевших цінах футра
жіночі і чоловічі та всякого роду футрянні шкір-
ки, як також перефасонує і переробляє ужи-
вані футра за найновішими моделями. —?



Чай Прівес

Сильно запашний.
Дуже видатний.

ПІД ГАРАНТІЄЮ
ПРИРОДНИЙ
НЕ ПЕРФУМОВАНИЙ

Знак охоронний

— Знана зі солідності кравецька робітня
мужеських одягів М. Білоус, Львів, Домінікан-
ська 4, І, п. тел. 234-56. На складі власні мате-
ріали до вибору. Ціни приступні. 1931 1—35

— Ви певно цікавитесь розвитком українського
спортивного руху? Чи передплачували Ви вже єди-
ний український спортивний тижневик „ЗМАГ“? Високий рівень, всесторонній зміст та виховне
значіння напевне переконують Вас про його по-
требу. Передплата чвертьрічна всього 2 зол.
Адреса адмін.: Львів, Ринок 10, ІІ, пов. Тел.
229-41. Жадайте окладних чисел!

— Богослуження за полеглих воєнів. Церков-
ні братства при храмі Преображення Св. Спаса
у Львові подають до відома громадянства міста
Львова, що в неділю 31. жовтня ц. р. в год. 18.
відправиться в той же церкві заупокійне Богослу-
ження за полеглих воєнів, а дня 1. листопада
(понеділок) в годині 9. торжественна співана
Соборна Служба Божа в наміренні Українського
Народу. Церковні братства храму Св. Спаса за-
прошують всі українські товариства і громадян-
ство взяти корпоративну участь у згаданих бо-
гослуженнях.

— Ширші сходини в Мішанському Брацтві
у Львові відбудуться в неділю, 24. ц. м. в год.
10. рано в домі при вул. Руській ч. 3. І, пов.
в таким порядком: 1) реферат п. Ілії Яреми:
„Як вести підприємство“; 2) д-р Степан Білак:
„Проект нового закону про ремесло і цехи“; 3)
Актуальні. Пригадується, що кожної неділі в год.
6-й ввечір відбуваються для членів і їх родин
відчити і реферати на актуальні теми та чайний
вечір.

— Український Театр „Цвіркун“ у Львові.
Всім тим, що тужать за українським театром у
Львові, подаємо до відома, що від половини ли-
стопада ц. р. починає грати у Львові театр
„Цвіркун“ під управою пп. П. Сороки й Остої.
Залуцького.

— Повторення концерту для шкільної молоді
і старшого громадянства, влаштованого з наго-
ди відслонення пам'ятника в 25-ліття смерті ком.
політора о. В. Матюка в Карові, відбудеться 24.
жовтня ц. р. в год. 19-й у малій салі Муз. Т-ва
Ім. М. Лисенка при вул. Шашкевича ч. 5. ІІІ.
поверх. Програму концерту виконують: муз.

хор „Сурма“ під управою дир. Плешкевича, со-
ліст Ю. Шухевич і д-р Б. Кудрик. Вступ за про-
грамками.

— Курс аматорської фотографії улаштує
Українське Фотографічне Товариство у Львові,
вул. Шашкевича 5. Курс триватиме від 15. ли-
стопада до 15. грудня й обіймає всі ділянки те-
оретичної та практичної фотографії. Інформації
та зголошення в четверги і суботи в домі Т-ва
від год. 18—20.

— Бурхлива інавгурація академічного року у
львівському університеті відбулася 22. ц. м. Пі-
сля богослуження в польській катедрі ректор
проф. Кульчинський виголосив промову, в якій
подав теж звіт з діяльності університету за ми-
нулий рік. Із звіту довідуюсь м. ін., що в ми-
нулі академічній році львівський університет
мав 5.289 студентів, з того 3.819 мужчин і 1.444
жінок, 3780 римо-кат., 682 греко-кат., 679 жи-
дів, 66 євангеліків, 62 православних і 18 інших.
Зложено 7.000 іспитів, призначено кількості ма-
гістерських і 51 докторських дипломів. Інавгу-
рація скінчилася демонстрацією єврейської моло-
ді, яка кинула з галерії більшу кількість лєт-
чок з домаганням завести лавкову систему для
жидів та погрозами під адресою ректора. Даль-
ше демонстранти відспівали національний та ор-
ганізаційний гимн і ставучи у дверях з витяг-
неними по фашистськім рукам, не хотіли ви-
пустити із салі сенату. Крім того на коридорі
кричали „Геть з ректором“, „Хай живе кс. Сапе-
га“, „Хай живе інж. Добошинський“. Одночасно
академічна сторожа при дверях здержувала сту-
дентів, наказуючи їм йти на віче у справах окре-
мих лавок для жидів.

— За права адвокатських апікантів. У днях
31. жовтня і 1. листопада ц. р. відбудеться у
Львові загальний зїзд делегатів адвокатських
апікантів з цілої Польщі. З цієї нагоди органі-
зація адвокатських апікантів у Львові видала
велику відозву про невимовно важке положення
адвокатури і спеціально адвокатських апікан-
тів. Головною причиною цього катастрофічно-
го положення адвокатури є нові закони, що
страшенно обмежили права адвокатів. Тепер но-
вий проект закону про устрій адвокатури ще да-
лі передбачує обмеження прав адвокатури і за-
микає взагалі доступ до адвокатури молодим
правникам. Тому адвокатські апіканти повинні
рішуче виступити проти цього законопроекту,
що перекидає весь тягар крізи в адвокатури на
молоде покоління правників.

— Хто виграв на лотерії? В винішнім тя-
гненні Класової Лотерії впади м. ін. такі більші
вигри: 5.000 зол. на ч. 37756; 2.000 зол. на ч.
25262, 787; 1.000 зол. на ч. 6923, 49046, 52578,
11312, 131156, 187127, 189069; 500 зол. на ч.:
14189, 82867, 83260, 141443, 159983; 400 зол. на
ч. 32987, 49997, 73280, 95258, 105082, 161896,
200 зол. на ч. 39528, 68306, 79118, 80772, 88616,
106066, 109057, 112530, 173360, 177604, 179380.

— „По руску не пишіймусь“. Дня 22. ц. м. ви-
слав я служницю до ІV. дільничного уряду
(Личаків) з картками зголошення на побут і з
мелюньковою книжкою. Картки зголошення на
побут і мелюнькова книжка виповнені старанно
і читким письмом в українській мові. Пан уря-
довець взяв до рук книжку з мелюньками, але
як тільки побачив українське письмо, відкинув
сердито книжку і піднесеним голосом заявив:
„По руску не пишіймусь, випелінь по польську“.
Принісла служниця книжку й картки. Я заноту-
вав у мелюньковій книжці, що „по руску не
пишімусь“ і думаю, що як власник хати я вико-
нав свій обов'язок. Цікавий той пан урядовець:

Коли я ходив з мелюньками, прийняв і „по рус-
ку“; від жинки жадав, щоб бодай одна картка
була написана польською мовою, друга могла
бути в українській мові, а від служниці взагалі
не прийняв. Чи полагодили справи в ІV. діль-
ничнім уряді залежить від цього, хто прихо-
дить? Чи може урядовець вичина тимчасом кра-
ще законні приписи і — авансував? І. Мороз,
вул. Генігта 20.

— Надійна молодь. Перед окружним суддею
у Львові відповідали польські студенти політех-
ніки й університету: Густав Косовський, Роберт
Штекер, Ст. Стадник, А. Домагальський і Т.
Кошоба під закидами, що 9. травня ц. р. аванту-
рувалися вечором по місті, біли склепові шибі,
а коли стрінулися з поліціантами, зневажили їх
чинно та словно, пробуючи їх розбрити. Розпра-
ву відложено, бо годі було доставити на розпра-
ву Штекера і Кошобу, яких свого часу арешту-
вали у зв'язку із спроневеренням 5.000 зол. на
шкоду студентської кухні Братньої Помочі.

— Червінка шириться пошесно в чортківсько-
му повіті. В самому Чорткові появились скажені
пси, що покусали багато прохожих.

— Львівська хроніка. До головного шпиталю
привезли в безнадійному стані 18-літнього Йо-
сифа Хашана, що в мешканні при вул. Леци-
ського впакував собі дві револьверові кулі в
груди. — На вул. Хорущини напали вечором на
городського суддю д-ра Володимира Сілецького
якись хулігани і тяжко його побили.

— Красна хроніка. В Гордіні пов. Самбір.
отроївся оцтвою есенцією 70-літній Андрій Ко-
лодій з Бродницького повіту, огірче-
ний тим, що син, якому він записав свій маєток,
відмовив йому удержання. — Суд в Яслі засу-
див на 6 місяців в'язниці учня VII. кл. гімна. Ро-
мана Запшалу за те, що зневажив чинно профе-
сора Гаєвського, який дав йому алу ногу з ма-
тематики. — Львівський суд присяглих засудив
Олексу Ількова з Острова на півтора року в'яз-
ниці та його брата Мирослава Ількова на 6 міся-
ців за те, що ограбили на дорозі Михайла Ме-
дведя.



Хто ще не знає? що
ПАПЕРЦІ І ТУШКИ (повноватні)
„КАЛИНА“ найліпші

— Староста втік до Франції. Прокуратура
познанського апеляційного суду видала наказ
осадити у в'язниці колишнього старосту з
Дзялдова, Твардовського, засудженого на два
роки в'язниці. Коли поліція стала за ним шука-
ти, показалося, що він утік за границю. Твар-
довський укривається у Франції, куди втік че-
рез Чехословаччину і Швейцарію. За ним ви-
слили стежні листи.

— Відповідь проф. Пікарові. Наукова рада
першого польського стратосферичного лету
заявила, що претенсії проф. Пікара про вико-
ристання його плянів організаторами балюно-
вого польського лету неоправдані. Польський
балюн буде збудований на тих самих основах,
як усі дотеперішні стратостати і ріжнитсьме
тільки вищими. Почуємо, що скаже на те
проф. Пікар.

— Редактор згинув у двобою. „Фелькшнер Бе-
обахтер“ повідомляє, що довголітній співро-
бітник цього часопису, Рольф Штрунк, шеф
закордонного відділу, згинув у двобою. Коли
Штрунк вернувся з маневрів, заатакував його
протиник і зневажив його та родину. Двобій
із протиником випав для нього трагічно.

— 33.000 релігійних громад у совітській Росії.
На одній з останніх нарад безбожницьких сою-



Машини до писання
нові й ужиті з угра-
дженнями та подорож-
ним черенком.

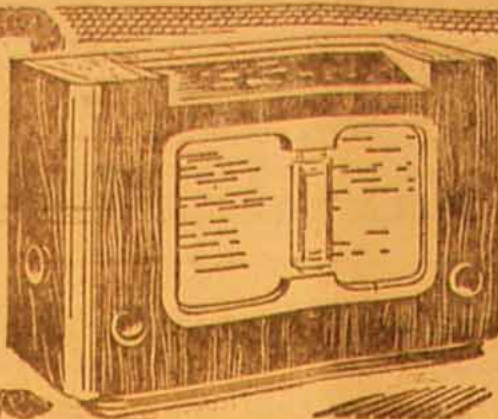
Найвища якість! Найменші ціни!
ФАБРИЧНИЙ СКЛАД
машин до писання, рахування і шиття
ЮЛІАН ЛОМОГА
Львів, Валова 11. — Тел. 228-70.
Найбільший вибір складових частин.
Презиційна направка машин.



Машини до шиття
модні „PFAFF“ з
світлою сіткою.

840

Супергетеродина з октодою, 7 обводів, з досягн хвиць. Трьохблочкове chassis Високохутливе автоматичне опізнанне протизаникове урядження. Однобарвна шклянна скла із ризиками. Показчик засягів. Постійна регуляція барви тонів. Мережний вилучник з регулятором сили голосу. Гнідачко для адептера і додаткового голосника. Передучник напрути мережі.



СУПЕРГЕТЕРОДИНА

ВИСОКОЇ КЛАСИ

Ціна готівкова зол. 340—
або при завдатку зол. 24—
на 15 рат — по зол. 24·10
місячно.

Дописи.

ЯРОСЛАВЩИНА.

Не признають наших свят. У селі Коршани є фільварок графині Замойської на присілку Буковина. В тім фільварку працюють головню селяни гр.-кат. обрду і з цього села, і з сусіднього Микіша Нового. Завідатель цього фільварку Охніпек від довшого часу зарадив, що віллі від праці є лише свята римо-кат. обрду; інших свят він не признає так, що українці гр.-католики у свої свята працюють у полі, або за свої гроші можуть дати заступників. Сьогоднішні аїдні амуляють їх навіть у свої свята працювати, але цією дорогою просять вони помочи. Чи це по християнськи і по католицьки? І що на це скажуть інші чинники та графиня Замойська?

ЗБОРІВЩИНА.

„Щит спренижності“. В селі Варудя відбувалися 28. 8. ц. р. еходнини членів „Совола“ і читальні „Прогреси“ у власній домівці. Оходнини були присвячені вправам, пробі національних танків, пробі хору з товарицької гутірі. В тім самім часі поляки робили забаву в „людовім домі“ і рахували на те, що українці до них на забаву повинні прийти, а тимчасом нікто не прийшов, лише зібралися до своєї читальні. Щоби з таким станом „зробити порядок“, жінка команданта постеруку Шмайльова (полій в селі тоді не було) і ще одна з комітету прийшли до читальні в ярком, що забаву відбувається без дозволу влади і вважали рішуче, щоби присутні негайно розійшлися. Розуміється, таких „представників влади“ випросили з домівки. Одне донесення до староства пішло і на днях господарю до дому позарало староство гривною 5 зол. до ч. жарного оречення Н. К. 1069/37/8. Це такий „щит спренижності“.

„ЗОРЯ“ ФАБРИКА ХЕМІЧНИХ ВИРОБІВ

О. ЛЕВИЦЬКА і Ска

у Львові, вул. Кордецького 15

Тел. 260-04. ПКО 503.881.

порукає власні вироби найкращої якості:
ПАСТУ до взуття „Елегант“ терп. і носм. у всіх
красках
ПАСТУ до взуття „Елегант“ люко, в тубах у всіх
красках
ПАСТУ до підлог „Французька маса“ (фротеру-
ючу і фарбуючу)
ВІСК до підлог — СИНКУ до біла помадкову
корону — ШВАРЦ до чоїт — ВАСЕЛІНУ до
шкір — ВІСК шевський — СМОЛУ шевський чорну
і білу — МУХОЛАПКИ.

КОМАРНЯНИЩИНА.

Відкриття садівничої вистави в Комарні. Для 26 IX. ц. р. відбулася відкриття садівничої вистави в Комарні, організованої Філією „С. Г.“ в Рудках. В год. 2. попов. проф. М. Липинський, член Ради Філії „С. Г.“ і голова садівничої секції при Філії „С. Г.“, відкрив виставу, антаючи численну зібрану гостей і членів та даючи присутнім короткий реферат про значіння і потребу такої вистави, підчеркнув, що на виставі є лише показ овочів в Комарні і в найбільшій околиці. На відкритті вистави явився м. ін.: рудецький староста ц. Сарнецький, секретар Повіт. Ради в Рудках ц. Мала-чеський, упрямо „Фредреум“ (городничого заведення) в Бензьові Вишні, відпоручники Централі Т-ва „С.

Г.“ в Львові; ради. інж. Ю. Мудрак та інж. Давосер. Відтак по слов. проф. Липинського передали привітти від Централі „С. Г.“ інж. Давосер та від кооператив дир. П. Іванів в Рудках, після чого гости та члени „С. Г.“ в числі до 200 оглянули при поновлених Комітеті коло 80 родів овочів: аблок, грушок, винограду, горіхів та овочів перетворі. Дуже численно був заступлений на виставі також наш рідний промисл. Вистава, яка тривала 3 дні (26, 27, і 28. IX.) у гарно прибраних залах Українбанку, пройшла надзвичайно адатно. Виставу оглянуло коло 1000 людей, у тім чимало польської та жидівської інтелігенції, яка в привітанням відказувалася про нашу велику осягу та про потребу будова фабрики овочевих перетворі.



Чому

ти це так терпеливо зносиш?

Адже ті нестерпні пострілові болі можуть уступити, коли заженеш аспіріну.

ASPIRINA

Випробований засіб проти болів, вироблюваний в краю. Дістанете у всіх апіках.

Кооперативне свято в Монастирці. Для 10. ц. м. відбулось кооперативне свято в Монастирці яке почалося Службою Божою, закінченою кантатом за померлих членів місцевої кооперативи. Гарно подумаву відповідну до хвилини проповідь виголосив о. дєкан О. Качмар, який тож і довершив посвячення домівки кооперативи. Відбувся величавий поїзд в парку до кооперативи, в якому взяли численну участь крім місцевих громадян також селянство зі сусідніх громад: Мотки, Волоша (дрогобицький повіт), Санжуха, Сушуві та ін. Відтак у домі кооперативи відбулась академія, в програму якої зайшли: вступне слово дир. П. Іванова в Рудках, привітти від Філії „Прогреси“ і Районної Монастирці в Комарні (передає м-р К. Костуа), від Філії „С. Г.“ — Антія Черних, від організованого в кружках „С. Г.“ жіноцтва — М. Юзичівна, від освітніх і господарських устанок села Мотки — А. Яликів та привітання привітти в Волоші і Санжухі. Ponadto в програмі входили також: 3 гарно виголошені місцевими селянами декламації та продукцій оркестри в Комарні. Вечірня програма була анжонані бездоганно та лишали в учасників свята гарне вражіння. Назагал свято закінчилося добрим підготом і погоді випало гарно.

Алькоголь і тютюн сприяють умовий розвиток людини.

3 кіна.

Кіно „Европа“: „Гільтайська трійка“.

Ця польська комедія є свобідною перерібною славних „Ліопачів вагабундія“, що на німецьких сценах і чужих довгі роки приягали жвавішину масу публіки. Від часу, як шевський, столярський і кравецький челядники з родини із верстату почали шукати на світі і роботу без праці, світ так змінився, що дорогами, якими вони мандрують їдять свята. У цій комедії цифра, яка завітає у сні до трьох волощог буде видіти як число свята подібного ними адень на дорозі. Ясно, що молоді гільтаї у Варшаві мусять переживати зовсім інші пригоди, ніж в опереті віденського автора. Багато комізму добули автори нового тексту з поперекручуваннях „модних“ чужих слів, якими хоче почванитися кравецький панчик із міліонами. У головних ролях Конрадт, Селявський і Волинський дають три прегарні типи. Комедія — легка, весела, дотепна.

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ!

ДЛЯ ВСІХ НЕОБХІДНИЙ

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ!

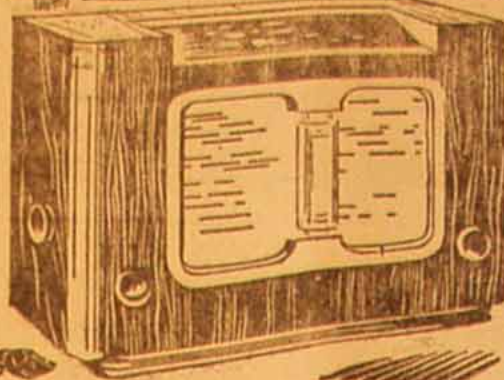
Календар „Криниця“ на рік 1938

ПРЕБАГАТА, ІЛЮСТРОВАНА НАСТІЛЬНА ЕНЦИКЛЬОПЕДІЯ ЩОДЕННОЇ ІНФОРМАЦІЇ.

Крім частини статистичної, подає „КРИНИЦЯ“ найновіший огляд з усіх длян нашого життя і всесвітних політичних подій. — „КРИНИЦЯ“ — це пров дник кожного українця в його професійній праці. — Замовляти в Адміністрації „Діла“ — Львів. Ринок ч. 10. II етаж і в усіх книгарнях.

Ціна всього зол. 1·50. повто 30 сот.

Супергетеродина з октодою, 7 обводів, з асисти хвилі. Трьохблочкове chassis. Високочутливе автоматичне опізнане протизапіжкове урядження. Однобарвна шкільна скала із рисками. Показчик за-світ. Постійна регуляція барви тонів. Мережний вилучник з регулятором сили голосу. Гніздекко для адаптера і додат-кового голосника. Перелучник напруги мережі.



СУПЕРГЕТЕРОДИНА
ВІСОКОЇ КЛАСИ

Ціна готівкова зол. 340.—
або при завдатку зол. 24.—
на 15 рат — по зол. 24/10
місячно.

PHILIPS
Super 4-38.

Дописи.

ПРОСЛАВЩИНА.

Не признають наших свят. У селі Корниці є фільварок графині Замойської на присілку Буковина. Н. тім фільварку працюють головні селяни гр.-кат. обряду і з цього села, і з сусіднього Микіша Нового. Завідатель цього фільварку Скішніж від довгого часу зарядив, що всім від праці є лише свята рим.-кат. обряду; інших свят він не признає так, що українці гр.-католики у свої свята працюють у полі, або за свої гроші мо-жуть давати заступників. Сьогоднішні свята змушу-ють їх ваяти у свої свята працювати, але цією доро-гою просять вони помочи. Чи це по християнськи і по католицьки? І що на це скажуть вищі чинники та гра-финя Замойська?

ЗБОРІВЩИНА.

„Щит спренижистосці“. В селі Зарудя відбували-ся 28. 8. п. р. еходини членів „Совола“ і читальні „Про-світи“ у власній домівці. Оходини були присвячені вправам, пробі національних танців, пробі хору й то-вариській гутірці. В тім самім часі полики робили за-баву в „людовім домі“ і рахували на те, що українці до них на забаву повинні прийти, а тимчасом ніхто не прийшов, лише зійшлися до своєї читальні. Щоби з та-ким станом „зробити порядок“, жіноча команда по-стеруанку Шмалльова (поліції в селі тоді не було) і ще одна з комітету прийшли до читальні з криком, що за-бава відбувається без дозволу влади і вимагали рішуче, щоби присутні негайно розійшлися. Розуміється, таких „представників влади“ випросили з домівки. Од-наче донесення до староства пішло і на дніх госпо-диню доми покарали староство гривною 5 зол. до ч. жарного оренчення Н. К. 1089/87/8. Це такий „щит спренижистосці“.

„ЗОРЯ“ ФАБРИКА ХЕМІЧНИХ ВИРОБІВ

О. ЛЕВИЦЬКА і Ска

у Львові, вул. Кордецького .15

Тел. 260-04. ПКО 503.861.

поручає власні вироби найкращої якості:

ПАСТУ до азуття „Елегант“ терп. і воск. у всіх

красках

ПАСТУ до азуття „Елегант“ аюко, в тубах у всіх

красках

ПАСТУ до підлоги „Французська маса“ (фротеру-

ючу і фарбуючу)

ВІСК до підлоги — СИНКУ до біла помадкову

коронову — ШВАРЦ до чоїт — ВАСЕЛІНУ до

шкір — ВІСК шевський — СМОЛУ шевську чорну

і білу — МУХОЛАПКИ.

КОМАРНЯНЩИНА.

Відкриття сядівничої вистави в Комарні. Дня 26 IX. п. р. відбулося відкриття сядівничої вистави в Комарні, організованої Філією „С. Г.“ в Рудках. В год. 2. попол. проф. М. Ліщинський, член Ради філії „С. Г.“ і голова сядівничої секції при філії „С. Г.“, відкрив ви-ставу, витяючи численні зібраних гоотей і членів та даючи присутнім короткий реферат про значіння і по-требу такої вистави, підкреснувши, що на виставі є лише показ овочів з Кошарня і з найближчої околиці. На від-критті вистави виступив м. ін.: рудецький старооста п. Сарнецький, секретар Повіт. Ради в Рудках п. Мала-чинський, управа „Фредреум“ (городничого заведен-ня) з Бенькової Висні, відпоручники Централі Т-ва „С.

Г.“ в Львова: ради. інж. Ю. Мудрак та інж. Давосер. Відтак по слові проф. Ліщинського передали привітти від Централі „С. Г.“ інж. Давосер та від кооператив-дир. П. Іванів з Рудок, після чого гоотей та членів „С. Г.“ в числі до 200 оглянули при почесних Комітеті коло 80 родів овочів: яблук, грушок, винограду, горі-хів та овочеві перетвори. Дуже численно була заступле-ний на виставі також наш рідний промисл. Вистава, яка тривала 3 дні (26, 27. і 28. IX.) у гарно прибраніх салях Українбанку, пройшла надзвичайно адатно. Ви-ставу оглянуло коло 1000 людей, у тім чимало поль-ської та жидівської інтелігенції, яка в признаванні ви-казувалася про наш великий свята та про важливу по-требу будови фабрики овочевих перетворів.



Чому

ти це так терпеливо зносиш?

Адже ті нестерпні пострілові бої можуть уступити, коли заженеш аспіріну.

ASPIRINA

Випробований засіб проти болю, вироблюваний в краю. Дістанете у всіх апіках.

Кооперативне свято в Монастирці. Дня 10. п. р. відбулося кооперативне свято в Монастирці яке поча-лося Службою Вожою, закінченою панахидою за по-мерлих членів місцевої кооперативи. Гарно подумаву, відповідну до хвилі проповідь виголосив о. даян О. Катмар, який теж і довершив посвячення доми ко-оперативи. Відбувся величаний поїзд з пераки до кооперативи, в якому взяло численну участь ярм місце-вих громадин також селянство зі сусідніх громад: Мо-оти, Волоща (дрогобишський повіт), Саніула, Суоула та ін. Відтак у домі кооперативи відбулася академія, з програмою якої вийшли: вступне слово дир. П. Іванова з Рудок, привіти: від філії „Проосвіти“ і Районової Мо-лочарні в Комарні (передав м-р К. Кошун), від філії „С. Г.“ — Антія Черниа, від організованого з круж-ках „С. Г.“ жіноцтва — М. Юничана, від овалних і го-сподарських установ села Мооти — А. Япкіа та приві-тання привіти з Волощі і Саніули. Понадто з програму входили також: з гарно виголошені місцевими селяни-ми декламації та продукції оркестру з Комарня. Ва-тотки програми були виконані бездоганно та лишити в учасників свята гарне вражіння. Назават свята за-дали добрий підготові і погоди випало гарно.

Алькоголь і тютюн сприяють умовний розвиток людини.

З кіна.

Кіно „Европа“: „Гільтайська трійка“.

Ця польська комедія є свобідною перерібо-ною славних „Ліомпаців вагабунді“, що на ні-мецьких сценах і чужих довгі роки прилягали жаннійшршу масу публіки. Від часу, як шев-ський, столярський і кравецький челядник і ро-твані із верстату почали шукати на світі і робіт-ку без праці, світ так змінився, що дорогами, я-кими вони мандрують їздять авте. У цій комедії цифра, яка завітає у сні до трьох волоцюг буде видіти як число авта подибаного ними адень на дорозі. Ясно, що молоді гільтаї у Варшаві му-сять переживати зовсім інші пригоди, ніж в опе-ретці віденського автора. Багато комізму добу-ли автори нового тексту з поперекручуваннях „модних“ чужих слів, якими хоче почванитися кравецький паніч із міліонами. У головних ро-лах Конрадт, Селянський і Волінський дають три прегарні типи. Комедія — легка, весела, до-тепна.

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ!

ДЛЯ ВСІХ НЕОБХІДНИЙ

Календар „Криниця“ на рік 1938

ПРЕБАГАТА, ІЛЮСТРОВАНА НАСТІЛЬНА ЕНЦИКЛОПЕДІЯ ЩОДЕННОЇ ІНФОРМАЦІЇ.

Крім частини статистичної, подає „КРИНИЦЯ“ найновіший огляд з усіх д лянок нашого життя і всесвітних політич-них подій. — „КРИНИЦЯ“ — це пров дник кожного українця в його професійній праці. — Замовляти в Адміністрації „Діла“ — Львів, Ринок ч. 10. П. б. в. і в усіх кингарнях. Ціна всього зол. 1-50. порто 30 сот.

Барвні Лещків



Тривкі

Львів, ул. Коперника 2.

Всячина.

ФОРТЕПІАН У РАДІО.

Коли пригадаємо собі початки радіа та початкові музичні радіо-авдиції і порівняємо їх з нинішніми, то мусимо признати, що різниця багато більша, як цей 15-літний протіг часу, який ділить ті часи від нинішніх. Ця різниця позначається в першу чергу у звуці трансмітованих інструментів: велика частина всіх зусиль і досвідів, які постійно переводять над удосконаленням радіо-передатальної апаратури, йде власне на те, щоб ще далі удосконалити передавання звуків музичних інструментів. Фортепіан, як інструмент найчастіше в радіо уживаний (він потрібний до акомпаніментів) був довгі роки неабияким клопотом при передачі, не тільки радіо-механікам, але й піаністам. У перших часах радіа, коли стіни студіо були завішені усімама завісами, вивантажені грубими матеріалами і т. ін., звук фортепіану виходив зовсім змінений, заглушений, матовий — тимпаче, що піаністові не вільно було акцентувати педаль. Звук регулювали техніки-міксери (очевидно, здебільша без усякої музичної освіти), а сам піаніст не мав над звуком фактично ніякої контролю. Коли згадаємо й те, що сама техніка радіа була тоді в пеленках, тоді не дивниця, що радіослухач чув звук фортепіану цілковито змінений.

Сьогодні це все змінилось і звук поодиноких інструментів, між ними й фортепіану, вже майже нічого при передачі не втрачає. Всеж до „радіофонічної“ гри на фортепіані ставлять ще до піаніста вимоги, які кінце потрібні для вдалої передачі. Перше — це удар чи дотик, які повинні бути м'які, теплі, „округлі“, ніжні. Друга умова: прозорість, прецизність і чистота гри — у радіо куди важливі, як на концертній естраді, бо мікрофон неохоче відловлює та передає далі найменші звукові відхилення і неточності. Далішим важним чинником для доброї передачі фортепіанових творів і звуків є педальізація. Кожен перетримання правого педалу викликає у мікрофоні прероганий ефект; знову немиле та надто часте уживання лівого педалу замажує звук. Врешті останній важливий чинник це сила удару: її ніколи не вільно у радіо надуживати.

Можна з певністю сказати, що справа остаточної розв'язки ще нинішніх недотатків при передачі звуку всяких інструментів у радіо, це вже тільки справа часу і мабуть незабаром мікрофон передататиме усі найделікатніші подробиці гри кожного виконавця на інструментах.

Піаніст.

Доповніть свою бібліотеку!

КУПУЙТЕ КНИЖКИ ВИДАВНИЦТВА „ДІЛО“

Д-р Кость Левицький: УКРАЇНСЬКІ ПОЛІТИКИ — спогади	1.20
Д-р Василь Мановський: ГМІНД — спогади	1.40
Д-р Е. Олесницький: СТОРІНКИ З МОГО ЖИТТЯ, том I—II. — спогади	2.00
Е. Чикаленко: СПОГАДИ, том II—III. — спогади	2.20
Валерія О'Коннор Вілінська: ЛИСЕНКИ Й СТАРИЦЬКІ — спогади	0.80
Ірина Вільде: ХИМЕРНЕ СЕРЦЕ — новелі	1.20
Василь Софронів: ЛІПНЕВА ОТРУТА — новелі	1.00
М. Рудницький: МІЖ ІДЕЄЮ І ФОРМОЮ — з теорії літературної критики	1.20
Проспер Меріме: БЛАНКІТНА КІМНАТА — новелі	1.20
Володимир Островський: СМІХ ЗЕМЛІ — оповідання	0.50
Микола Матвієвський: КРИЗЬ ДИМ І ЗГАР — новелі	0.40
Гордій Брасюк: БЕЗПУТНІ — оповідання	0.40
Михайло Возняк: ШЕВЧЕНКО І КНЯЖНА РЕПНІНА — літ. нарис	0.50
Михайло Возняк: БЕЛЕЙ І КОНИСЬКИЙ — літ. нарис	0.40
М. Рудницький: ВІД МИРНОГО ДО ХВИЛЬОВОГО — літ. нарис	4.00
Остап Грицай: ВІДЕНЬ — опіс	0.50
Іван Черниш: НА СХОДІ МИ — повість	1.25
М. Брилинський: СІРІ ОДНОСТРОІ — повість	2.00
Д. Лукінович: Я З БІЛЬШІСТЮ — повість	1.30
Улас Самчук: ВІДНАЙДЕННЯ РАЯ — новелі	1.50
С. Яблонська: З КРАТКИ ОПОЮ І РИЖУ — репортаж з Китаю	2.00
Д'Ореллі: ЧОРТИЦІ — новелі	2.00
Он. Бальзак: ЧАРОДІЯНА ШКИРА — повість	2.00
В. Масютин: ДВА З ОДНОГО, т. I—II. — повість	3.50
Ольга Нобілінська: АПОСТОЛ ЧЕРНІ, том I—II. — повість	3.50
Сальваторе Фаріна: ЛЮБОВ ОПОВИТА БРЕХНЕЮ — повість і новелі	2.00
Кнут Гамсун: ПІД ОСІННІМИ ЗОРЯМИ — пов.	2.50
В. Будзиновський: ЯК ЧОЛОВІК ЗІЙШОВ НА ПАНА — повість	2.50
Володимир Бірчан: ЗОЛОТА СКРИПКА — новелі	2.00
Юрій Косач: КЛУБОК АРІЯДНИ — новелі	2.50
Іван Зубенко: КВІТКА НА БАГНІ — повість	1.50

ХТО ЗАМОВИТЬ В АДМІНІСТРАЦІ „ДІЛО“ ВСІ КНИЖКИ — ПЛАТИТЬ ТІЛЬКИ ЗОЛ. 30. — АДРЕСА: „ДІЛО“, РИНОК 10/П.

Спорт.

ПРОГРАМА НЕДІЛЬНИХ ЗМАГАНЬ.

Грице Сокола-Батяна: год. 1.30 попом. Рообітні лагкоатлетичні і футбольні змагання. Участь бере спортивний гурток Сили і гурток ремісничих бур.

Грице Погоні: год. 11.30 Мистецтво Держ. Ліги Погоні — Висла (Кранів).

Грице Т. З. Р.: год. 2.30 попом. товаришеский матч Зоря — Сялатор.

Грице 40. п. п. Погулянка: год. 10.30 мистецтво О. Л. Лехія — П. Соні.

Тамже: год. 2.30 попом. Укрaina — Лехія — мистецтво хніорів.

СПОРТОВИЙ СКАНДАЛ У САМБОРІ.

Самбірський „Дністер“ програв минулої неділі змагання за зхід до А-класу в драгобичанин Валих у відношенні 2:3. Вислід несприятливих умовишх Дністер ремисував. Одначе цю програму високим евадал, який вибух у зв'язку з цим матчем. Валих вже підчас мистецтва уживав різних ходів і виходів, щоб опанувати дистанцію до А-класу. Спершу їм це не вдавалось, одначе згодом при допомозі варшавського велетного отоліша переперли свою кандидатуру, опанували українського кандидата Ватру до В-класу. Та на дорозі до кар'єри ставив Дністер. Його рішення пообтутись Валих простим способом. Отже з невизначених причин суддя п. Гальгофер зі Стрия прийшов на матч в нетверезім стані і по нетверезому теж він його. Він виключив із гри двох українських гравців назавжди, записуючи не тих, яким валих вірив а прища і заповідаючи перед матчем, що шкода Дністрових зусиль, бо самбірська дружина не може витратити і т. д. Та завершенням цілого скандалу було порекуплення воротаря Дністра Савчука, якому грав Валих заплатив 25 зол. за пропущення двох воріт. Розмову двох „спортовців“ підслушав інший гравець Дністра і повідомив про все свій клуб. Притискований до муру воротар признався, аложив відповідні відхилення і тепер ціла справа окінчилась знову при зеленім століку. Якби вона не окінчилась, свідчить про дикі попити спортових ідей різними людьми, для яких нема рішуче місця у спортових алябах. При тому свідчить воно теж і про наставлення деліких спортових код і дієв до українських дружин.

В. ШАНОВНИХ АВТОРІВ І ДОПИСУВАЧІ просимо завжди пам'ятати, що рукописи треба писати тільки на одній сторінці, чітко й виразно, залишати між рядками відступ (т. зв. інтерліній) і вживати паперу, на якому чорнило не заливає. Рукописи, що не відповідають цим вимогам, Редакція може використати тільки з трудом.

Новини економічної літератури.

Біллєни кооператив членів Рев. Союзу У. К. у Львові за 1936. рік. — Львів 1937. Накладом РСУК, сторін 111+35, реам. 4.

Другий рік з черги видає РСУК збірню біллєни кооператив, своїх членів, згідно з вимогою кооперативного закону (арт. 50). Минулого року повнались біллєни за 1935 р. у трьох випусках за воєвідствами, цього року (за 1936. р.) видано їх в одній книжці а поділом на дві частини: 1) товариш, 2) кредитові кооператив.

Така форма оголошування друком біллєни — чинимо в услугі, що попереджує цифри а додатковими до біллєни даними про число членів і обороти, робить доступним для широкого загалу користання даними про стан союзних кооператив — кожної окрема, поодиноких типів і всіх разом — а тих територіальних межах, а яких вони об'єднані у нас під організаційно-інструкційним і торговельним оглядом, а яких відбувається їхня діяльність, що в дуже важне для оцінки діяльності й організаційних осередків та об'єднаних ними кооператив. Цього не дає нам офіційна статистика союзних кооператив, яку щорічно виготовляє РСУК для Кооперативної Ради, де поодинокі типи кооператива агруповані по політичних повітах. Мажі політичних повітів ліколи не покриваються а мажми інших окремних осередків, орештою ця статистика виготовляється лиш у кількох, писаних на машині, примірниках і від 1929 р. не пошадється друком.

Цей збірник біллєни міститиме цінний матеріал для кожного, кого не страшать цифри і хто на їх підставі хоче представити собі майно і господарську працю наших кооператив.

Найбільша і тому
найдешевша українська
кооперативна

Друкарня „ДІЛО“

виконує в найкоротшому часі
твори, брошури, афіші та всілякі
інші друки. — Ціни дуже низькі.
АДРЕСА Львів, Ринок 10.

Присилайте передплату!

Барвні Лещків



Тривкі Львів, ул. Коперника 2.

Всячина.

ФОРТЕПІАН У РАДІО.

Коли пригадаємо собі початки радіа та початкові музичні радіо-авдіції і порівняємо їх з нинішніми, то мусимо признати, що різниця багато більша, як цей 15-літній протіг часу, який ділить ті часи від нинішніх. Ця різниця позначається в першу чергу у звуці трансмітованих інструментів: велика частина всіх звуків і досвідів, які постійно переводять над удосконаленням радіової передавальної апаратури, йде власне на те, щоб ще далі удосконалити передавання звуків музичних інструментів. Фортепіан, як інструмент найчастіше в радіо уживаний (він потрібний до акомпаніментів) був довгі роки неабияким клопотом при передачі, не тільки радіо-механікам, але й піаністам. У перших часах радіа, коли стіни студіо були завішені усякими завісами, виватолані грубими матеріалами і т. ін., звук фортепіану виходив зовсім змішений, заглушений, матовий — тимпаче, що піаністові не вільно було акцентувати педаль. Звук регулювали техніки-міксери (очевидно, здебільша без усякої музичної освіти), а сам піаніст не мав над звуком фактично ніякої контролю. Коли згадаємо ж те, що сама техніка радіа була тоді в пеленках, тоді не дивися, що радіослухач чує звук фортепіану цілковито змішений.

Сьогодні це все змінилось і звук поодиноких інструментів, між ними й фортепіану, вже майже нічого при передачі не втрачає. Всеж до „радіофонічної“ гри на фортепіані ставлять ще до певної вимоги, які кінце потрібні для вдалої передачі. Перше — це удар чи дотик, які повинні бути м'які, теплі, „округлі“, ніжні. Друга умова: прозорість, прецизність і чистота гри — у радіо куди важливі, як не концертній естраді, бо мікрофон неохотно відловлює та передає далі найменші звукові відхилення і неточності. Дальшим важним чинником для доброї передачі фортепіанових творів і звуків є педальізація. Кожне перетримання правого педалу викликає у мікрофоні препоганий ефект; знову невиміє та надто часте уживання лівого педалу замажує звук. Врешті останній важливий чинник це сила удару: її ніколи не вільно у радіо надувати.

Можна з певністю сказати, що справа остаточної розв'язки ще нинішніх недоліків при передачі звуку всяких інструментів у радіо, це вже тільки справа часу і мабуть незабаром мікрофон передаватиме усі найделікатніші подробиці гри кожного виконавця на інструментах.

Піаніст.

Доповніть свою бібліотеку!

КУПУЙТЕ КНИЖКИ ВИДАВНИЦТВА „ДІЛО“

ціна зол.

Д-р Кость Левицький: УКРАЇНСЬКІ ПОЛІТИ-	
НИ — спогади	1.20
Д-р Василь Макошський: ГМІНД — спогади	1.40
Д-р Е. Олесницький: СТОРІНКИ З МОГО ЖИТ-	
ТЯ, том I—II. — спогади	2.00
Е. Чикаленко: СПОГАДИ, том II—III. — спогади	2.20
Валерій О'Ніллер Вільсман: ЛИСЕНКИ І СТА-	
РИЦЬКІ — спогади	0.60
Ірина Вільде: ХИМЕРНЕ СЕРЦЕ — новелі	1.20
Василь Софронів: ЛІПНЕВА СТРУТА — новелі	1.00
М. Рудницький: МІЖ ІДЕЄЮ І ФОРМОЮ — з те-	
орії літературної критики	1.20
Преспер Меріме: БЛАНІТНА КІМНАТА — но-	
велі	1.20
Володимир Островський: СМІХ ЗЕМЛІ — опо-	
відання	0.50
Микола Митіла Мельник: КРИЗЬ ДИМ І ЗГАР	
— новелі	0.40
Гордій Брасюк: БЕЗПУТНІ — оповідання	0.40
Михайло Возняк: ШЕВЧЕНКО І КНЯЖНА	
РЕПНІНА — літ. нарис	0.50
Михайло Возняк: БЕЛЕЯ І КОНИСЬКИЙ —	
літ. нарис	0.40
М. Рудницький: ВІД МИРНОГО ДО ХВИЛЬО-	
ВОГО — літ. нарис	4.00
Остап Грицай: ВІДЕНЬ — опіс	0.60
Іван Черниш: НА СХОДІ МИ — повість	1.25
М. Брилинський: СІРІ ОДНОСТРОІ — повість	2.00
Д. Лукинич: Я З БІЛЬШІСТЮ — повість	1.30
Улао Самчук: ВІДНАЙДЕННЯ РАЯ — новелі	1.60
С. Яблонська: З КРАТНИ ОПОЮ І РИЖУ — ре-	
портаж з Китаю	2.00
Д'Орвеллі: ЧОРТИЦІ — новелі	2.00
Он. Бальзак: ЧАРОДІЙНА ШКІРА — повість	2.00
В. Масютин: ДВА З ОДНОГО, т. I—II — повість	3.60
Ольга Кобилянська: АПОСТОЛ ЧЕРНІ, том I—II.	
— повість	3.60
Сальваторе Фаріна: ЛЮБОВ ОПОВИТА БРЕХ-	
НЕЮ — повість і новелі	2.00
Кнут Гамсун: ПІД ОСІННІМИ ЗОРЯМИ — пов.	
В. Будзиновський: ЯК ЧОЛОВІК ЗІШШОВ НА	
ПАНА — повість	2.50
Володимир Бірчак: ЗОЛОТА СКРИПКА — новелі	2.00
Юрій Косач: КЛУБОН АРІЯДНИ — новелі	2.50
Іван Зубенко: КВІТКА НА БАГНІ — повість	1.50

ХТО ЗАМОВИТЬ В АДМІНІСТРАЦІЇ „ДІЛО“
ВСІ КНИЖКИ — ПЛАТИТЬ ТІЛЬКИ
ЗОЛ. 30. — АДРЕСА: „ДІЛО“, РИНОК 10/П.

Спорт.

ПРОГРАМА НЕДІЛЬНИХ ЗМАГАНЬ.

Грица Сокола-Батина: год. 1.30 пох. Робітничі легіонистські і футбольні змагання. Участь бере спортивний гурток Сола і гурток робітничих бурс.
Грица Перені: год. 11.30 Мистецтво. Дарм. Літ. Погонь — Висла (Краніе).
Грица Т. З. Р. год. 2.30 пох. товаришеский матч Зоря — Сантосер.
Грица 40. п. п. Погулянка: год. 10.30 мистецтво О. Л. Лехія — П. Сома.
Тамже: год. 2.30 пох. Україна — Лехія — мистецтво кніжор.

СПОРТОВИЙ СКАНДАЛ У САМБОРІ.

Самбірський „Діотер“ програє зигулої неділі змагання за хід до А-класу в дрогобицьких Вільсман у відношенні 2:3. Висхід неспроста адм. уся, бо в Дрогобичі при несприятливих умовах Діотер розіграв. Одначе ця програша викликає скандал, який вибух у залу з шим метом. Ваді вже під час мистецтва уживали різних ходів і аходів, щоб ознаменувати до А-класу. Спорту їм не це адалася, одначе згодом при допомозі варшавського зеленого отоліа переперили свою кандидатуру, спихаючи українського кандидата Ватру до В-класу. Та на дорозі до кар'єри стагну Діотер. Яого рішили позбутись Ваді проотиз способом. Отже з невідомими причинами судді п. Гальгофер і Отрих прийшли на матч в нетверезім стані і по нетверезому тож від його. Він аналотича і гри двома українськими гравцями називаючи, аналотича не тих, яких ваді айти з гриша і аналотича перед метом, що швед Діотерів аналотича, бо самбірська дружина не може виграти і т. д. Та аналотича цілого скандалу було перекручення воротаря Діотре Сачула, якому грав Ваді аналотича 25 зол. за пропуснення двома ворот. Розмову двома „спортовцями“ аналотича ішній грав Діотра і повідомив про все свій алюб. Притиснений до муру воротар признався, аналотича відповілі аналотича і талер піла справа опинилася анову при зеленім отоліку. Язби вона не аналотича, аналотича про дикі поведінки спортових ідей ріжними людьми, для яких нема рішуче місця у спортових алюбів. При тому аналотича аналотича і про аналотича диких спортових кол і ділів до українських дружин.

В. ШАНОВНИХ АВТОРІВ І ДОПИСУВАЧІВ просимо завжди пам'ятати, що рукописи треба писати тільки на одній сторінці, чітко й виразно, залишати між рядками відступ (т. зв. інтерліній) і вживати паперу, на якому чорнило не заливає. Рукописи, що не відповідають цим вимогам, Редакція може використати тільки з трудом.

Новини економічної літератури.

Біляни кооператив членів Рад. Союзу У. К. у Львові за 1936 рік. — Львів 1937. Наказом РСУК, сторін 111+35, розм. 4.

Другий рік з черги видів РСУК збірні біляни кооператив, своїх членів, аналотича з вимогою кооперативного закону (арт. 59). Минулого року появились біляни за 1935 р. у трьох випусках за відповідними, цього року (за 1936 р.) видано їх в одній книжці з поділом на дві частини: 1) товариш, 2) кредитові кооператив.

Така форма оглядування друком білянів — читачам в устуні, що попереджує цифри в додатковий до білянів даними про число членів і обороти, робить доступним для широкого загалу користання даними про стан соціальних кооператив — кожної окрема, поодиноких типів і всіх разом — в тих територіальних межах, в яких вони об'єднані у нас під організаційно-інструкційним і торговельним оглядом, в яких відбуваються їх діяльність, що в дуже важне для оцінки діяльності й організаційних осередків та об'єднань нами кооператив. Цього не має сам офіційна статистика економічних кооператив, яку щорічно виготовляє РСУК для Кооперативної Ради, де поодинокі типи кооператив аналотича по політичних погляд. Мамі політичних поглядів аналотича не покривається з некими іншими організаційними осередками, аналотича з статистичної виготовляється лише у кількох, писаних на машині, примірниках і від 1929 р. не появляються друком.

Цей збірник білянів міститиме цінний матеріал для кожного, кого не страшає цифри і хто на їх підставі хоче представити собі маю і господарську працю наших кооператив.

Найбільша і тому
найдешевша українська
кооперативна

ДРУКАРНЯ „ДІЛО“

виконує в найкоротшому часі
твори, брошури, афіші та всілякі
інші друки. — Ціни дуже низькі.
Адреса Львів, Ринок 10.

Присилайте передплату!

Лише ощадністю здобудеш добробут і незалежність!

МІСЬКА КОМУНАЛЬНА КАСА ОЩАДНОСТІ У ЛЬВОВІ

вул. Валова ч. 7 і 9

та її відділи при вул. Городецькій 60 і вул. Жовківській 75

приймають вкладаи ощадности почавши від 1 зол.
Щоби дати змогу купцям і промисловцям помі-
стити денні торги в касі, урядові години у вклад-
ковім відділі щодня до год. 1930.
За вклади та їх опроцентування ручить Громада
міста Львова цілим своїм майном. 143—?

Нові книжки й журнали.

КНИЖКИ.

ЗБІРНИК Математично-Природописно-Лікарської
Секції Наукового Товариства ім. Шевченка. Том XXXI.
Наказом Наукового Т-ва ім. Шевченка. Львів 1937.
Стор. 126, ф. 8^е. Зміст: М. К. Кuren'skyj: Die Grundformen
der Integration der Gleichungen mit partiellen Ableitungen.

gen 1. u. 2. Ordnung mit mehreren abhängigen
und unabhängigen Variablen (dritter Teil). —
М. Зарицький: Суттєвності кореляції в теорії математич-
ної статистики. — З. Храпливий: Основні поняття е-
лектродинаміки в унітарній теорії поля. — О. Момчи-
вич: Елементи теорії SU Оуї. — J. Bohacevskyj: Transfor-
mation der Laplace'schen Differenzgleichung im
n. Dimensionalen auf generelle Koordinaten. —

О. Отасін: Механізм переносу електричності в непро-
відниках. — Ю. Богачевський: Формалізм та інтуїці-
онізм у математиці. Р. Пегельський: Філософські проб-
леми останньої доби. — В. Левіцький: Еволюція ин-
сиди. — Errata.

ЖУРНАЛИ.

ТЕХНІЧНІ ВІСТІ, орган У. Т. Т. Львів, жовтень
1937. Р. XIII. Ч. 8. Зміст: Техніка і організація. — І. Ко-
шур: Роль книговодства в підприємстві. — Азбука органі-
заційної науки. — Інж. Е. Врецьона: Сировина і народ-
не господарство України. — М-р М. Тимошин: Парифи-
на. — Технічно-господарський огляд. — Бібліографія.
— З життя У. Т. Т.

УЧИТЕЛЬСЬКИЙ ГОЛОС, орган Т-ва „Учитель-
ська Громада“ в Ужгороді. Р. VIII, ч. 10. за жовтень
1937.

СЛУЖБОВИК, місячний орган СУПРУГА. Р. XV,
ч. 10 за жовтень 1937.

НОТИ:

„ОЯ НЕ СВИТИ МІСЯЧЕНЬКУ“... Народні пісні на
сопрано соло в супроводі мішаного хору укл. Яр.
Смерчанського. Друк. „Зоря“ Песельчука, Заліщики.

ОГОЛОШЕННЯ

за оголошення редакція не відповідає.

Театри.

Баликий Театр:
Неділя 24. X. год. 8.30 попол. „Завтра
наділя“; год. 7.30 веч. „Завтра
наділя“. Вистава закуплена.
Вівторок, 26. X. год. 7.30 веч. „Завтра
наділя“. Вистава закуплена.
Середа 27. X. год. 7.30 веч. „Завтра
наділя“.

Театр Різнонародностей:
Неділя 24. X. год. 8.30 попол. „Жа-
бонька“; год. 7.30 веч. „Жабонька“.
Понеділок 25. X. год. 7.30 веч. „Жа-
бонька“.
Вівторок, 26. X. год. 7.30 веч. „Жа-
бонька“.
Середа, 27. X. год. 7.30 веч. „Жабонька“.

БОВНИ — наймодніші гатунки і ко-
лор — ДИВОЛІЧКИ — Львів,
ул. Сикстуська ч. 2 (побіч брами).
Безплатна наука, найновіші журнали.

Український Нар. Театр ім. І. Тобіле-
вця.
П'ЯТИНАНЦІ:
24. X. Добуш.
БЕРЕЖАНІ:
25. X. Шарфа.
26. X. Ніч під Івана Купала.
27. X. Пуд куретелею.
28. X. Орліна.
29. X. Клякша чардаша.
30. X. Шалашут.
31. X. Добуш.
8 Березан іде театр до Золочева.

Український Народний Театр ім. М.
Садорського.
СУДОВА ВИШНЯ:
24. X. Ніч під Івана Купала.
ГУСАКІВ:
25. X. Хмара.
26. X. Маруся Богуславка.
27. X. Гейша.
28. X. Воскресення.

Шкільна лектура і книжки
для молоді виписує
„Vita“ пл. Марійська ч. 8
(гмаз Шпретера)

КІНА.

АПОЛЬО: „Країна кохання“.
АТЛАНТИК: „Гра життя“.
ВАНДА: „Останній поганин“, „Клопо-
ти спортсмена“.
ГЛАЖІНА: „Мелодія закоханих сер-
дця“, „Отрадіварія“.
ІВРОПА: „Львівська трійка“.
КАСІНО: „Ескапада“ з Марл. Дітріх.
КОПЕРНИК: „Знахор“ на осн. пові-
сті Полана-Мостовича.
МАРУСЕНЬКА: „Проминя загибелі“.
МЕТРО: „Панна Лілі“ і додатки.
МІРАЖ: „Роз“ комедія з Патом і Пе-
трисом та Теодором Гальмаєм.
МУЗА: „Романова дама“.
НАКО: „Діти на фронті“.
НАЛЮС: „Зоря Рів'єри“ з Ерною Зам.
РАЯ: „Клякша“.
РІАЛЬТО: „Збутована“.
СВІТ: „Легіа пропасти“ і „Вродиві
ба“.
СТИЛЕВ: „Давидо Бун“ і ревіз.
ТОН: „Віктор Тараан“.
УТКА: „Забуті ліни“ і ревіз.
УМІРА: „Віно закоханих“.

ФОТОПЛАСТИКОН:

(пл. Марійська 5).

„Теплиці, Шмекс, Піщани — славні жив-
ці Чехословаччини“.

ЗАКОРДОННЕ РАДІО.

Неділя, 24. жовтня 1937.

БЕРЛІН 19.10 Квінтет, 20.00, 21.00 „Ви-
граження із Сера“ оп. Мопарта; БІЛІ-
ГОРОД 19.00 Хор; ВУДАПЕШТ 12.30 Оп.
орх., 16.50 Сальон. музика, 18.00 Циг. му-
зика, 19.40, 20.00, 21.00 „Балетніца“ оп.
Сірама; ВІДЕНЬ 12.55 Концерт бажань,
15.25 „Із арг. пам'яси“ гутірка, з гр. пл.,
17.55, 18.00 Концерт хору донських ко-
заків, 18.40 Форт., 19.35 Діючі твори на
віол. і форт., 20.05, 21.00 Від Штрауса до
Легара; ДАВІШЛІАНДЗЕНДЕР 14.36 Не-
аполь опіває — вер. йт. пісні, 17.00 Кон-
церт бажань; КОШІЦІ 18.00 Для Закар-
паття; МІЛІАНО 17.45 Розр. музика, 21.00
22.00 23.00 „Ресурціоне“ оп. Альфана
на осн. Толстого; МІНХЕН 20.00, 21.00
„Ріголето“ оп. Верді; ПРАГА 17.00 Га-
ловий концерт із Інді, 19.10 „Далібор“
оп. Сметани, 20.05 21.00 Мопартовський
концерт, РАДІО ПАРІ 18.00 Орх. кон-
церт, 21.15 Пісні, 21.30, 22.00 Театр Уяви,
комедія; РІМ 17.45 Розр. музика, 21.30
Розр. концерт.

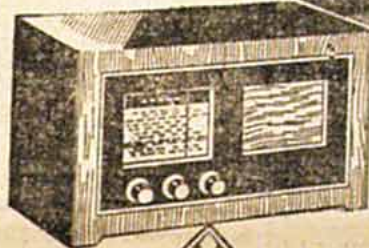
Понеділок, 25. жовтня 1937.

БЕРЛІН 14.15 Розр. концерт, 17.00 Фін-
ська музика, 20.45, 21.00 Військ. орх.,
ВУДАПЕШТ 17.00 Циг. музика, 18.20
Опф., 22.10 Окрішка, ВІДЕНЬ 15.15 Су-
часна поезія, 17.30 Спів, 19.30 Симф.
концерт, 20.25 Розр. концерт, пісення,
куплети, акордеон, пузон, кларнет, 21.00
Росітал на гітарі, ДАВІШЛІАНДЗЕН-
ДЕР 14.00, 16.00 Музика, 22.30 Легка і
тишкова музика, КОШІЦІ 18.00 Для За-
карпаття, МІЛІАНО 19.00 Розр. музика,
21.00, 22.00 „Льва Парк“ оп. Ломбарда
і Раніата, ПРАГА 20.50, 21.00 „Осіння
Симфонія“ Новака, РАДІО ПАРІ 21.15
Еспанські пісення, 21.30, 22.00, 23.00
„Вуш в Вуш“ оп. Івана, СТОКГОЛЬМ
20.40, 21.00 „Пар Едін“ ораторія Стран-
ського, ШТРАСБУРГ 21.30, 22.00, 23.00
„Пори року“ орт. Райдла.



Вівторок, 26. жовтня 1937.

БЕРЛІН 18.00 Розр. музика, 20.10 Ме-
лодія в Півдні, ВУДАПЕШТ 12.05 Циг.
музика, 20.10 Концерт фільм. орх., ВІ-
ДЕНЬ 12.00 Розр. концерт, 15.00 Для ді-
тей, 17.35 Спів, Брайтер-Андрасові альти,
19.40 Вес. муз. евід., 21.05, 22.00 „Пир“
веселих радіообразки, ДАВІШЛІАНДЗЕН-
ДЕР 14.00, 16.00 Музика, 18.00 Соната п-
моль Шуберта, 8.25 Квітня нар. пісе-
ньок, хор, орх., КОШІЦІ 18.00 Для За-
карпаття; ЛІЯНЦІ 19.35, 20.00, 21.00
„Макбет“ оп. Верді; МІЛІАНО 17.15 Вок.
концерт, 20.40 Розр. музика, 21.00 Кля-



Radio

TELEFUNKEN

ГАРМОНІЯ ТОНІВ — СИМВОЛ ЯКОСТІ.

лія; ПРАГА 18.10 Концерт солістів, 22.15
Джеа; РАДІО ПАРІ 21.15 Пісні, 21.30,
22.00, 23.00 „Кармен“ оп. Бізета; РІМ
18.30, 19.35 Розр. музика, 21.00, 22.00, 23.00
„Ресурціоне“ оп. Альфана; ШТРАС-
БУРГ 22.30, 23.00 „Райський город“ муз.
казка Сільвера.

ЛЬВІВСЬКЕ РАДІО.

Неділя, 24. жовтня 1937.

8.00 Ран. ауд., 8.15 Для села: Хліб,
газети, Про грунтові кооперативи, 8.40
Концерт хору, 9.00 Радіошанс день Пере-
мишля: Пісня богослуження орх. кон-
церт; у перерві Старий і новий Пере-
мишль, 11.30 Репортаж із життя, 11.57
Сигнал часу, 12.08 Симф. поразок: орх.,
А. Сари сопр., 13.10 Фрагм. із книжки Ст.
Василевського про Шалеск Опольський,
13.30 Розр. концерт: Ст. Русоцький те-
нор, форт., 14.45 Для села: Огляд ринків
різних продуктів, Наші консерви з
овочів і городовини, Музика з пл. Сіль-
ські господарства змінюються, 15.45
Для молоді: Музей Перемішляни, Пі-
сення, 16.05 „Анничка та життя“, 16.20
Підвечір'я при мікрофоні, орх., сол.; у
перерві в год. 17.00 Світовий концерт із
Голландської Індії, в год. 18.05 Хвиля
бюра студій, 19.00 Театр Уяви: „Вабу-
шина скринька“ на осн. Вол. Пруса,
19.35 Транс. з Перемішля: Гутірка,
орх., спів, 20.35, 21.00 Спорт, 20.50 Веч.
денник, 21.15 Веселий вечір, орх., Шпе-
хо і Тонько, 20.00 Оповідання про Мо-
парту, 22.50 Ост. вістки, 23.00 Танкова
музика з плент.

Понеділок, 25. жовтня 1937.

16.15—8.00 Ранішня ауд., 11.15 Для
півні: Як повстає літак, Теорія Е. Млі-
нарського, гр. пл., 11.40 У краєвській ро-
бінці, 11.57 Сигнал часу, 12.08 Полудн.
ауд., 12.20 Полудн. денник, 13.45 При-
чорній азій, пл., 14.15 Концерт дутої
орх., 14.55 Віржа, 15.00 Трохи пісні, тро-
хи слова: „Як повстала фіга“ озов., Пі-
сення, Вибрані гр. пл., 15.20 Віжучі
вістки з міста і провінції, 15.30 Господ.

вістки, 15.45 3 пісень по краю, 16.15
Розр. концерт, 16.50 Гутірка, 17.00 Пере-
можці віюпи, 17.15 Форт. ресіталь Тео-
фана Дашеф, 17.50, 18.00 Спорт, 18.10 Як
поїти телята, 18.20 Счет: Навіщо ходити
навіщо шукати, 18.35 Літер. хвиляни,
Нові поезії, 18.50 Спорт, 18.55 Програма
на завтра, 19.30 Фільм. вірки, 19.50 Ак-
туальна гутірка, 20.00 Розр. концерт:
орх., сопран, режисерів, форт., у перерві
в год. 20.45 Веч. денник, Акт. гутірка,
21.35 Літер. хвиляни, 21.55 Архитектура
симф. музики у вій. орх., гутірка, 22.50
Ост. вістки, 23.00 Танкова музика з пл

Зол. Щасливі обручки
в 14 кар. золота
тільки у Б. ГРІНБЕРГА, Сикстуська 4

Вівторок, 26. жовтня 1937.

3.15—8.00 Ранішня ауд., 11.15 Для
півні: „Про Язівця-Мурау“ для молод-
ших дітей, 11.40 Оп. Лівійські: Балетова
музика, 11.57 Сигнал часу, 12.08 Полудн.
ауд., 13.45 Легка музика з пл., 14.15 Вер-
ді: І. дія з оп. „Трансїта“ гр. пл.; у пе-
рерві в год. 14.45 Комуналіст ККО, 14.55
Віржа, 15.00 Ольбрахтові лічарі, Музика
з пл., 15.25 Віжучі вістки з міста та про-
вінції, 15.30 Госп. вістки, 15.45 При за-
траї: коли на дворі завірюха, для стар-
ших дітей, 16.05 Фін.-госп. актуальні, 16.15
Концерт орх. мандоліністів, 16.50, 19.50,
20.55 Актуальна гутірка, 17.00 8 Таранів
до Риму, 17.15 Форт. твори та пісні, 17.50
Гіпногам, 18.00, 18.50 Спорт, 18.10 Напо-
вальна справа у Совітх, гутірка з у-
країнської мови анг. Евг. Вазаревич
18.20 Оп. арії у вій. С. Грєбелі, сопран,
форт., 88.40 Із подорожі по Швейц., 18.55
Програма на завтра, 19.00 Вечерній
книжки: „Геродот“, 19.30 Конкурсна
ауд.; перед мікрофоном артистки: Цік-
ліська, Аляхлеріна Любаська, 20.00
Розр. концерт, орх., 20.45 Веч. денник,
21.00 Симф. концерт, 22.00 Танк. музика,
орх., рефрені, 22.50 Ост. вістки, 23.00
Концерт бажань.

Лише ощадністю здобудеш добробут і незалежність!

МІСЬКА КОМУНАЛЬНА КАСА ОЩАДНОСТІ У ЛЬВОВІ

БУЛ. ВАЛОВА Ч. 7 і 9

та II Відділ при вул. Городецький 60 і вул. Жовківський 75

приймають вклади ощадності почавши від 1 зол.
Щоби дати змогу купцям і промисловцям помі-
стити денні торги в касі, урядові години у вклад-
ковім відділі щодня до год. 1930.

За вклади та їх опроцентування ручить Громада
міста Львова цілим своїм майном. 143-?

Нові книжки й журнали.

КНИЖКИ.

ЗБІРНИК Математично-Природописно-Лінійської
Секції Наукового Товариства ім. Шевченка. Том XXXI.
Наказом Наукового Товариства ім. Шевченка. Львів 1937.
Стр. 128, ф. 8. Вміст: М. К. Кудряков: Die Grundformen
der Integration der Gleichungen mit partiellen Ableitungen.

gen 1. u. 2. Ordnung mit mehreren abhängigen
und unabhängigen Variablen (dritter Teil). —
М. Зарицький: Сучасні кореляції в теорії математич-
ної статистики. — З. Храпливий: Основні поняття е-
лектродинаміки в унітарній теорії поля. — О. Монібо-
вич: Елементи теорії SU Оудні. — J. Bohacevskyj: Transfor-
mation der Laplace'schen Differenzgleichung im
n. Dimensionalen auf generale Koordinaten. —

ЖУРНАЛИ.

ТЕХНІЧНІ ВІСТІ, орган У. Т. Т. Львів, жовтень
1937. Р. XIII. Ч. 8. Вміст: Техніка і організація. — I. Ко-
пур: Роль книговодства в підприємстві. — Азбука органі-
заційної науки. — Імж. Е. Врецьона: Сировини і перед-
не господарство України. — М-р М. Тимошак: Парэфі-
на. — Техніко-господарський огляд. — Бібліографія.
— З життя У. Т. Т.

УЧИТЕЛЬСЬКИЙ ГОЛОС, орган Т. за "Учитель-
ська Громада" в Ужгороді. Р. VIII, ч. 10, за жовтень
1937.

СЛУЖБОВИЙ, місячний орган СУПРУГА. Р. XV,
ч. 10 за жовтень 1937.

НОТИ:

"Ой не світи місяченьку..." народна пісня на
сопраново солю в супроводі мішаного хору укр. Яр.
Смерчанського. Друк. "Воля" Песельтуха, Заліщики.

ОГОЛОШЕННЯ

за оголошення редакції не відповідає.

Театри.

Львівський Театр:
Неділя 24. X. год. 8.30 попол. "Завтра
навіки"; год. 7.30 веч. "Завтра навіки".
Понеділок 25. X. год. 7.30 веч. "Завтра
навіки". Вистава закуплена.
Вівторок 26. X. год. 7.30 веч. "Завтра
навіки". Вистава закуплена.
Середа 27. X. год. 7.30 веч. "Завтра
навіки".

Театр Річнородностей:
Неділя 24. X. год. 8.30 попол. "Жа-
бонька"; год. 7.30 веч. "Жабонька".
Понеділок 25. X. год. 7.30 веч. "Жа-
бонька".
Вівторок 26. X. год. 7.30 веч. "Жа-
бонька".
Середа 27. X. год. 7.30 веч. "Жабонька".

ВОВНИ — наймодніші гатунки і ко-
ліри — **ДИМВОЛІЧКИ** — Львів,
ул. Сикстуська ч. 2 (побіч брами).
Результат наука, найновіші журнали.

Український Нар. Театр ім. І. Тобіле-
вича.

ІСТІТІНЦІ:
24. X. Довбуш.

БЕРЕЖАНІ:
25. X. Шарма.
26. X. Ніч під Івана Купала.
27. X. Пуд курателею.
28. X. Орлеан.
29. X. Казимир чардаша.
30. X. Шалашут.
31. X. Довбуш.
32. X. Воскресення.

Український Народний Театр ім. М.
Сидорського.

СУДОВА ВИШНЯ:
24. X. Ніч під Івана Купала.

ГУСАКІВ:
25. X. Хмара.
26. X. Маруся Богуславка.
27. X. Гейша.
28. X. Воскресення.

Шкільна лектура і книжки
для молоді випозичає
"Vita" пл. Марійська ч. 8
(гмах Шпрехера)

КІНА.

АПОЛЛО: "Країна кохання".
АТЛАНТИК: "Гра життя".
ВАНДА: "Останній поганин", "Клопо-
ти спортсмена".
ГРАЖДА: "Мелодія захоплених сер-
ця", "Стрелиця".
ЕВРОПА: "Палатинська трагедія".
КАСІНО: "Ескапада" з Марл. Дітріх.
КОПЕРНИК: "Знахар" на осн. пові-
сті Довженка-Мостовича.
МАРУСЕНЬКА: "Приманка загибелі".
МЕТРО: "Лянка Лілі" і додатки.
МІРАЖ: "Рад" комедія з Патом і Па-
ніном та Тобором Галімазом.
МУЗЯ: "Камеліон дама".
ПАКО: "Лодка на фронті".
РАДІО: "Зоря Рів'єри" з Ерною Зам.
РАДІО: "Казка".
РІДЛІТО: "Зонтована".
СЕНТ: "Легіон прощаних" і "Бродвей
Бі".
СТИЛІВ: "Давид Бун" і ревія.
ТОН: "Вітра Таразан".
УХА: "Забуті літа" і ревія.
УМІРА: "Легіон прощаних" і "Бродвей
Бі".

ФОТОПЛАСТИКОН:

(пл. Марійська 5).

"Теплиці, Шмекс, Піщани — славі жив-
ці Чехословаччини".

ЗАКОРДОННЕ РАДІО.

Неділя, 24. жовтня 1937.

БЕРЛІН 19.10 Квартет, 20.00, 21.00 "Ви-
срадення із Сераю" оп. Мопарта; **БІЛІ-
ГОРОД** 19.00 Хор; **БУДАПЕШТ** 12.30 Оп.
орх., 16.50 Сальон. музика, 18.00 Циг. му-
зика, 19.40, 20.00, 21.00 "Балетниця" оп.
Сірмани; **ВІДЕНЬ** 12.55 Концерт бажань,
15.25 "Із ар. пампасів" гутірка, з гр. пл.,
17.55, 18.00 Концерт хору довських ко-
ваків, 18.40 Форт., 19.35 Дроби твори на
віол. і форт., 20.05, 21.00 Від Штрасса до
Легара; **ДАВІШЛІАНДЗЕНДЕР** 14.30 Не-
аполь опіває — нар. йт. пісні, 17.00 Кон-
церт бажань; **КОШІЦІ** 18.00 Для Закар-
паття; **МІЛАН** 17.45 Розр. музика, 21.00
22.00 23.00 "Ресурціоне" оп. Альфана
на осн. Толстого; **МІНХЕН** 20.00, 21.00
"Ріголетто" оп. Верді; **ПРАГА** 17.00 Га-
лєвський концерт із Інді, 19.10 "Далібор"
оп. Сметани, 20.05 21.00 Мопартовський
концерт, **РАДІО ПАРІ** 18.00 Орх. кон-
церт, 21.15 Пісні, 21.30, 22.00 Театр Уави,
комедія; **РИМ** 17.45 Розр. музика, 21.30
Розр. концерт.

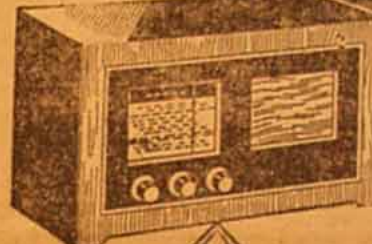
Понеділок, 25. жовтня 1937.

БЕРЛІН 14.15 Розр. концерт, 17.00 Фін-
ська музика, 20.45, 21.00 Віськ. орх.,
БУДАПЕШТ 17.00 Циг. музика, 18.20
Опі, 22.10 Опрішка, **ВІДЕНЬ** 15.15 Су-
часна поезія, 17.30 Опі, 19.30 Симф.
концерт, 20.25 Розр. концерт, пісенські,
куплети, акордеон, півні, кларнет, 21.00
Ресіталь на гітарі, **ДАВІШЛІАНДЗЕН-
ДЕР** 14.00, 16.00 Музика, 22.30 Легка і
танкова музика, **КОШІЦІ** 18.00 Для За-
карпаття, **МІЛАН** 19.00 Розр. музика,
21.00, 22.00 "Ліана Парк" оп. Ломбарда
і Равіццата, **ПРАГА** 20.50, 21.00 "Осення
Симфонія" Новала, **РАДІО ПАРІ** 21.15
Еспанські пісенські, 21.30, 22.00, 23.00
"Бун в Бун" оп. Івана, **СТОКГОЛЬМ**
20.40, 21.00 "Пар Едип" ораторія Стравін-
ського, **ШТРАСБУРГ** 21.30, 22.00, 23.00
"Пори року" оп. Гайдна.



Вівторок, 26. жовтня 1937.

БЕРЛІН 18.00 Розр. музика, 20.10 Ме-
лодія з Палли, **БУДАПЕШТ** 12.05 Циг.
музика, 20.10 Концерт філарм. орх., **ВІ-
ДЕНЬ** 12.00 Розр. концерт, 15.00 Для ді-
тей, 17.35 Опі, Брайтор-Андрасі альта,
19.40 Вес. муз. авд., 21.05, 22.00 "Пир"
веселі радіообрази, **ДАВІШЛІАНДЗЕН-
ДЕР** 14.00, 16.00 Музика, 18.00 Соната ц-
моль Шуберта, 8.25 Кіттица нар. пісе-
ньок, хор, орх., **КОШІЦІ** 18.00 Для За-
карпаття; **ЛІЯНЦІ** 19.35, 20.00, 21.00
"Мабетт" оп. Верді; **МІЛАН** 17.15 Вок.
концерт, 20.40 Розр. музика, 21.00 Кля-



Radio TELEFUNKEN

ГАРМОНІЯ ТОНІВ — СИМВОЛ ЯКОСТІ.

лія; **ПРАГА** 18.10 Концерт солістів, 22.15
Джез; **РАДІО ПАРІ** 21.15 Пісні, 21.30,
22.00, 23.00 "Кармен" оп. Бізета; **РИМ**
18.30, 19.35 Розр. музика, 21.00, 22.00, 23.00
"Ресурціоне" оп. Альфана; **ШТРАС-
БУРГ** 22.30, 23.00 "Райський город" муз.
казка Сільвера.

ЛЬВІВСЬКЕ РАДІО.

Неділя, 24. жовтня 1937.

8.00 Ран. авд., 8.15 Для села: Хліб,
газети, Про грунтової кооператива, 8.40
Концерт хору, 9.00 Радіоавдіо Пере-
мишля: Після богослуження орх. кон-
церт; у перерві Огарий і новий Пере-
мишля, 11.30 Репортаж із життя, 11.57
Сигнал часу, 12.08 Симф. поранок: орх.,
А. Сарі опер., 13.10 Фрагм. із книжки От.
Василевського про Шлеск Опольський,
13.30 Розр. концерт: Ст. Руссопський те-
вор, форт., 14.45 Для села: Огляд ринків
різних продуктів, Наші консерви з
овочів і городовини, Музика з пл., Сіль-
ські господарства змінюються, 15.45
Для молоді: Музей Перемишля, Пі-
сенські, 16.05 "Анічка та життя", 16.20
Підпечерок при мікрофоні, орх., сол.; у
перерві в год. 17.00 Світовий концерт із
Голландської Індії, в год. 18.05 Хваліла
бюра студія, 19.00 Театр Уави: "Бабу-
сина скринька" на осн. Вол. Пруса,
19.35 Трапе. з Перемишля: Гутірка,
орх., спіл., 20.35, 21.00 Спорт, 20.50 Веч.
денний, 21.15 Веселий вечір, орх., Шен-
ко і Тонько, 20.00 Оповідання про Мо-
парта, 22.50 Ост. вістки, 23.00 Танкова
музика з пл.

Понеділок, 25. жовтня 1937.

16.15—8.00 Ранішня авд., 11.15 Для
шкіл: Як повстає літак, Теорія Е. Млі-
нарського, гр. пл., 11.40 У краєзнавчій ро-
бітні, 11.57 Сигнал часу, 12.08 Полудн.
авд., 12.20 Полудн. денний, 13.45 При-
чорній мові, пл., 14.15 Концерт дуету
орх., 14.55 Бірка, 15.00 Трохи пісень, тро-
хи слів: Як повстає літак "овон", Пі-
сенські, Нібрані гр. пл., 15.30 Віжучі
вістки з міста і провінції, 15.30 Господ.

вістки, 15.45 З пісню по краю, 16.15
Розр. концерт, 16.50 Гутірка, 17.00 Пере-
мишля віска, 17.15 Форт. ресіталь Тео-
фана Данефа, 17.50, 18.00 Спорт, 18.10 Як
поїти телета, 18.30 Скеч: Найіше ходити
навіщо шукати, 18.35 Літер. хвилини.
Нові поезії, 18.50 Спорт, 18.55 Програма
на авд., 19.30 Фільм: вірки, 19.50 Ак-
туальна гутірка, 20.00 Розр. концерт:
орх., сопран, реперторні, форт., у перерві
в год. 20.45 Веч. денний, Акт. гутірка,
21.35 Літер. новини, 21.55 Архитектори
симф. музика у авд. орх., гутірка, 22.50
Ост. вістки, 23.00 Танкова музика з пл.

Зол. Щасливі обручки
з 14 кар. золота
тіляки у **Б. ГРІНБЕРГА**, Сикстуська 4

Вівторок, 26. жовтня 1937.

8.15—8.00 Ранішня авд., 11.15 Для
шкіл: "Про Якіша-Мурау" для молод-
ших дітей, 11.40 Оп. Люціани: Балетова
музика, 11.57 Сигнал часу, 12.08 Полудн.
авд., 13.45 Легка музика з пл., 14.15 Вер-
ді: І дів з оп. "Травіта" гр. пл.; у пе-
рерві в год. 14.43 Комунізм ККО, 14.55
Бірка, 15.00 Ольбрахтові ліній, Музика
з пл., 15.25 Віжучі вістки з міста та про-
вінції, 15.30 Госп. вістки, 15.45 При-
чорній мові на двір заворюха, для стар-
ших дітей, 16.05 Фін-госп. актуальні, 16.15
Концерт орх. мандоліністів, 16.50, 19.50
20.55 Актуальна гутірка, 17.00 З Тарнізіо
до Раму, 17.15 Форт. твори та пісні, 17.50
Гіпногам, 18.00, 18.50 Спорт, 18.10 Напо-
вально справа у Соціал. гутірка в у-
кравській мові авд. Евг. Вазааронч,
18.20 Оп. арій у авд. С. Гріфелі, сопран,
форт., 88.40 Із подорожі по Швейц., 18.55
Програма на авд., 19.00 Веселітні
книжки: "Геролот", 19.50 Конкурсове
авд.: перед мікрофоном артистки: Цей-
лісська, Ахлорфана Любенська, 20.00
Розр. концерт, орх., 20.45 Веч. денний,
21.00 Симф. концерт, 22.00 Танк. музика,
орх., рефрени, 22.50 Ост. вістки, 23.00
Концерт бажань.

